



First Session
Thirty-eighth Parliament, 2004-05

SENATE OF CANADA

Standing Senate Committee on

Aboriginal Peoples

Chairman:
The Honourable NICK G. SIBBESTON

INDEX

OF PROCEEDINGS

(Issues Nos. 1 to 14 inclusive)

Première session de la
trente-huitième législature, 2004-2005

SÉNAT DU CANADA

Comité sénatorial permanent des

Peuples autochtones

Président :
L'honorable NICK G. SIBBESTON

INDEX

DES DÉLIBÉRATIONS

(Fascicules n^{os} 1 à 14 inclusivement)

Prepared by

Ariane Bissonnette

Information and Documentation Resource Service

LIBRARY OF PARLIAMENT

Compilé par

Ariane Bissonnette

Service de ressources d'information et de documentation

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

SENATE OF CANADA

Aboriginal Peoples,
Standing Senate Committee
1st Session, 38th Parliament, 2004-05

INDEX

(Issues 1-14 inclusive)

Individual Indian Tribes are entered directly under their name or under a qualified term such as Band, Nation, First Nation, People or Tribe, as used in the Committee.

The upper part of an inclusive range of numbers is abbreviated (55-56 is 55-6). Index is based on orders of reference of the committee, see title page of issues.

COMMITTEE

Aboriginal Peoples, Standing Senate Committee

Motions and decisions

- Adjournment, **1:13**
- Bill C-14, **4:6-7, 71-3**
- Bill C-20, **5:8-9, 115-7**
- Bill C-54, clause by clause consideration, **14:6-7**
- Bill C-56, clause by clause study, **11:5, 28-9**
- Draft budget for the fiscal year ending March 31, 2005, adoption, **2:4-5, 18**
- Draft budget for the fiscal year ending March 31, 2006, adoption, **2:5, 18**
- Draft budget, for the fiscal year ending March 31, 2006, for the special study on involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada, adoption, **5:7, 68-9**
- Filing of material as exhibits, **5:7-8, 85, 106; 6:6, 54; 7:4, 25; 9:3-5, 33; 10:50; 11:6, 60**
- Invitation to invite Chief Whitebird and his assistant to appear, **6:6**
- Motion presented to the Senate requesting a complete and detailed response to the Sixth Report of the Committee entitled: "*Urban Aboriginal Youth: An Action Plan for Change*", **1:6**
- Organization meeting, **1:3-5, 8-12**
- Senator Sibbeston to attend Resource Expo 05 in Vancouver, **14:4**
- Staff allowed to remain, **1:6; 2:18; 3:5; 5:6; 6:4; 7:5; 14:4**
- Terms of reference prepared for the Aboriginal economic development study, approval, **6:4**

Orders of reference

- Bill C-14, **4:3**
- Bill C-20, **5:3**
- Bill C-56, **11:3**
- Involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada, **2:3**
- Response of the government to the Sixth Report of the Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples entitled "*Urban Aboriginal Youth: An Action Plan for Change*", **7:3**
- Subject-matter of Bill S-16, **6:3**

Procedures

- Future business, **1:12-3; 2:18-9**
- Minutes of proceedings, **1:3-6; 2:4-6; 3:3-5; 4:4-7; 5:4-9;**

SÉNAT DU CANADA

Peuples autochtones,
Comité sénatorial permanent
1ère session, 38^e législature, 2004-2005

INDEX

(Fascicules 1 à 14 inclusivement)

Les différentes tribus indiennes sont entrées directement sous leur nom ou sous le terme qualifié de Bande, Nation, Première nation, Peuple ou Tribu, tel qu'employé dans le comité.

La partie supérieure de l'étendue inclusive d'une série de numéros de pages est abrégée (55-56 est 55-6). L'index est élaboré en fonction des ordres de renvoi, voir page titre des fascicules.

COMITÉ

Peuples autochtones, comité sénatorial permanent

Motions et décisions

- Ajournement, **1:13**
- Dépôt de documents, **5:7-8, 85, 106; 6:6, 54; 7:4, 25; 9:3-5, 33; 10:50; 11:6, 60**
- Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2005, adoption, **2:4-5, 18**
- Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006, adoption, **2:5, 18**
- Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006 et concernant l'étude spéciale sur la participation des peuples autochtones et des entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada, adoption, **5:7, 68-9**
- Invitation au chef Whitebird et son assistant à comparaître, **6:6**
- Lignes directrices élaborées aux fins de l'étude de développement économique des Autochtones, approbation, **6:4**
- Motion au Sénat pour demander une réponse complète et détaillée au sixième rapport du Comité intitulé "*Les jeunes Autochtones vivant en milieu urbain: plan d'action pour le changement*", **1:6**
- Personnel autorisé à rester dans la salle, **1:6; 2:18; 3:5; 5:6; 6:4; 7:5; 14:4**
- Projet de loi C-14, **4:6-7, 71-3**
- Projet de loi C-20, **5:8-9, 115-7**
- Projet de loi C-54, étude article par article, **14:6-7**
- Projet de loi C-56, étude article par article, **11:5, 28-9**
- Réunion d'organisation, **1:3-5, 8-12**
- Sénateur Sibbeston assistera à Ressources Expo 2005 à Vancouver, **14:4**

Ordres de renvoi

- Participation des peuples et entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada, **2:3**
- Projet de loi C-14, **4:3**
- Projet de loi C-20, **5:3**
- Projet de loi C-56, **11:3**
- Réponse du gouvernement au sixième rapport du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones intitulé "*Les jeunes Autochtones en milieu urbain: un plan d'action pour le changement*", **7:3**

6:4-6; 7:4-6; 8:3; 9:3-5; 10:3-4; 11:4-6; 12:3-7; 13:3-8; 14:4-8
 Organization of Committee, **2:7-8, 17, 19, 36, 38-40, 46; 3:14, 16, 26, 32-5, 37, 52; 4:9, 25-6, 33-5, 41, 49-52, 54, 65, 68, 71, 73; 5:25, 37, 45, 56, 59, 68-9, 73, 85, 92-3, 97, 99, 101, 104, 113-4, 117; 6:7, 10-11, 16, 23, 28-30, 49-50, 54; 7:7, 12, 15, 25, 29, 49; 8:4, 16-7, 30; 9:6, 12, 20-1, 33-4, 44, 61, 63; 10:5, 18, 26, 38-9, 50; 11:8, 12, 27-30, 37-8, 42, 45, 47, 51-2, 56, 64-7, 69-70; 12:8-9, 17, 25-7, 30-1, 39-40, 51-2, 58, 63, 69, 71, 80, 84, 86, 90-3, 117, 132-3, 137, 139-40, 147, 155, 164, 169-71; 13:9, 17, 27, 33, 39, 45-6, 52, 70-1, 81, 90-1, 103, 107, 109, 115, 123, 129, 130, 137, 145, 149, 153, 164, 174, 182-3, 191, 194, 200, 208, 215-6; 14:13, 31-2, 40-2, 45, 59-60, 70**

Question of privilege and point of order

Questioning of witnesses - Senator St. Germain, **11:42**

Reports to Senate

First report, Expenses incurred during the Third Session of the Thirty-seventh Parliament, **1:7**
 Second report on the Budget, Special study on involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada, **3:6-10, 13**
 Third report on Bill C-14 - Tlicho Land Claims and Self-Government Act, without amendment, **4:8**
 Fourth report on Bill C-20 - First Nations Fiscal and Statistical Management Act, without amendment, **5:10**
 Fifth report, Expenditures for the fiscal year ending March 31, 2006, (non published in issues)
 Sixth report on Bill C-56 - Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, without amendment, **11:7**
 Seventh report on Bill C-54 - First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, without amendment but with observations, **14:9**

Teneur du projet de loi S-16, **6:3**

Procédures

Organisation du comité, **2:7-8, 17, 19, 36, 38-40, 46; 3:14, 16, 26, 32-5, 37, 52; 4:9, 25-6, 33-5, 41, 49-52, 54, 65, 68, 71, 73; 5:25, 37, 45, 56, 59, 68-9, 73, 85, 92-3, 97, 99, 101, 104, 113-4, 117; 6:7, 10-11, 16, 23, 28-30, 49-50, 54; 7:7, 12, 15, 25, 29, 49; 8:4, 16-7, 30; 9:6, 12, 20-1, 33-4, 44, 61, 63; 10:5, 18, 26, 38-9, 50; 11:8, 12, 27-30, 37-8, 42, 45, 47, 51-2, 56, 64-7, 69-70; 12:8-9, 17, 25-7, 30-1, 39-40, 51-2, 58, 63, 69, 71, 80, 84, 86, 90-3, 117, 132-3, 137, 139-40, 147, 155, 164, 169-71; 13:9, 17, 27, 33, 39, 45-6, 52, 70-1, 81, 90-1, 103, 107, 109, 115, 123, 129, 130, 137, 145, 149, 153, 164, 174, 182-3, 191, 194, 200, 208, 215-16; 14:13, 31-2, 40-2, 45, 59-60, 70**
 Procès-verbaux, **1:3-6; 2:4-6; 3:3-5; 4:4-7; 5:4-9; 6:4-6; 7:4-6; 8:3; 9:3-5; 10:3-4; 11:4-6; 12:3-7; 13:3-8; 14:4-8**
 Travaux futurs, **1:12-3; 2:18-9**

Question de privilège et appel au Règlement

Questions posées aux témoins - Sénateur St. Germain, **11:42**

Rapports au Sénat

Premier rapport, Dépenses encourues au cours de la troisième session de la trente-septième législature, **1:7**
 Deuxième rapport sur le Budget, Étude spéciale concernant la participation des peuples et entreprises autochtones aux activités de développement économique, **3:6-8, 11-3**
 Troisième rapport sur le Projet de loi C-14 - Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, sans amendement, **4:8**
 Quatrième rapport sur le Projet de loi C-20 - Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations, sans amendement, **5:10**
 Cinquième rapport, Dépenses projetées pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006, (non publié dans fascicules)
 Sixième rapport sur le Projet de loi C-56 - Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, sans amendement, **11:7**
 Septième rapport sur le Projet de loi C-54 - Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières nations, sans amendement, mais avec des observations, **14:9**

SENATORS

Adams, Hon. Willie

Aboriginal society and culture, **11:27**
 Inuit land claims, **11:18-20**

Banks, Hon. Tommy

Factors of economic success, **2:10**

Buchanan, Hon. John MacLennan

Aboriginal rights, **10:34-5; 11:40-2**
 Aboriginal self government, United States, **11:56**
 Agreements, treaties, **9:51-2**
 Economic development activities, **10:36**
 Economic development activities, tourism, restaurant sector, **14:18**
 Economic development activities, tribes and regions, **14:25-6**
 Economic development of communities, **3:39-40; 6:48**
 Economic development of communities, Australia, **3:38-40, 46-8, 52**

SÉNATEURS

Adams, honorable Willie

Revendications territoriales inuits, **11:18-20**
 Société et culture autochtones, **11:27**

Banks, honorable Tommy

Facteurs de réussite économique, **2:10**

Buchanan, honorable John MacLennan

Accord des Tlichos, **4:58-9**
 Accords, traités, **9:51-2**
 Activités de développement économique, **10:36**
 Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **14:18**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **14:25-6**
 Autonomie autochtone aux États-Unis, **11:56**
 Croissance économique, **9:53**
 Dépôt de documents, motion, **6:54**
 Développement économique des collectivités, **3:39-40; 6:48**

Buchanan, Hon. John MacLennan – Cont'd

Economic development of communities by tribes, regions, **6:48**
 Economic growth, **9:53**
 Filing of material as exhibits, motion, **6:54**
 Land and resource management, **9:51–2**
 Law of self government, **11:53–6**
 Metis, **10:44–6, 48–50**
 Organization of Committee, **4:25; 11:70**
 Participation in forestry sector, **9:41–2**
 Tlicho agreement, **4:58–9**
 Tlicho people, **4:23, 25, 32, 61**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:41–2**

Campbell, Hon. Larry W.

4 Nations, **12:77–9**
 Aboriginal society and culture, **13:120–1**
 Cowichan Tribes, **12:126–7**
 Economic development activities, sectors, **12:28; 13:44, 199–200**
 Financial institutions, **13:38**
 Lake Babine Nation, **12:25**
 Land claims, **13:69**
 Obstacles to economic development of communities, **12:35–6**
 Osoyoos Indian Band, **13:86–7, 91**
 Squamish First Nation, **12:98–9**
 St. Mary's Indian Band, **13:68**
 Taku River Tlingit First Nation, **12:49–51**
 Tlowitsis First Nation, **12:66–7**
 Tsekani First Nation, **12:16**

Champagne, Hon. Andrée

Organization of Committee, **14:13**

Christensen, Hon. Ione Jean

Aboriginal Business Canada (Program), **7:19–20, 22**
 Aboriginal businesses, **2:57–9, 61; 3:17–18; 7:18–19; 13:62**
 Aboriginal co-operatives, **14:55–6**
 Aboriginal government, **2:57**
 Aboriginal lands, **2:57–8, 60**
 Aboriginal rights, **2:66–7**
 Aboriginal society and culture, **13:121–3, 162**
 Athabasca Tribal Council, **13:114**
 Bill C-20, **5:98–9**
 Bill C-54, **14:43–4**
 Coastal First Nations, **12:163**
 Cowichan Tribes, **12:123**
 Douglas First Nation, **12:139–40**
 Economic development activities, **12:34, 146**
 Economic development activities, case studies, **12:170; 13:180–1; 14:62–5, 68–70**
 Economic development activities, sectors, **13:43**
 Economic development activities, tourism, restaurant sector, **12:153–4**
 Economic development activities, tribes and regions, **13:160–3**
 Economic development of communities, **6:48–9**
 Factors of economic success, **12:109**
 Financial and statistical management, **2:37–8**
 Financial institutions, **13:38–9**

Buchanan, honorable John MacLennan -- Suite

Développement économique des collectivités, Australie, **3:38–40, 46–8, 52**
 Développement économique des collectivités par tribus, régions, **6:48**
 Droit d'autonomie autochtone, **11:53–6**
 Droits des Autochtones, **10:34–5; 11:40–2**
 Gestion des terres et ressources, **9:51–2**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:41–2**
 Métis, **10:44–6, 48–50**
 Organisation du comité, **4:25; 11:70**
 Participation au secteur forestier, **9:41–2**
 Peuple tlicho, **4:23, 25, 32, 61**

Campbell, honorable Larry W.

4 Nations, **12:77–9**
 Activités de développement économique, secteurs, **12:28; 13:44, 199–200**
 Bande indienne d' Osoyoos, **13:86–7, 91**
 Bande indienne de St. Mary's, **13:68**
 Institutions financières, **13:38**
 Nation du lac Babine, **12:25**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **12:35–6**
 Première nation de Tlowitsis, **12:66–7**
 Première nation de Tsekani, **12:16**
 Première nation des Tlingits de la rivière Taku, **12:49–51**
 Première nation Squamish, **12:98–9**
 Revendications territoriales, **13:69**
 Société et culture autochtones, **13:120–1**
 Tribus Cowichan, **12:126–7**

Champagne, honorable Andrée

Organisation du comité, **14:13**

Christensen, honorable Ione Jean

Accord des Tlichos, **4:45–6**
 Activités de développement économique, **12:34, 146**
 Activités de développement économique, études de cas, **12:170; 13:180–1; 14:62–5, 68–70**
 Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **12:153–4**
 Activités de développement économique, secteurs, **13:43**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **13:160–3**
 Athabasca Tribal Council, **13:114**
 Bande indienne d' Osoyoos, **13:83, 85**
 Bande indienne de St. Mary's, **13:62**
 Bande indienne Okanagan, **13:51**
 Coopératives autochtones, **14:55–6**
 Développement économique des collectivités, **6:48–9**
 Droit d'autonomie autochtone, **6:25–6**
 Droits des Autochtones, **2:66–7**
 Entreprise autochtone Canada (Programme), **7:19–20, 22**
 Entreprises autochtones, **2:57–9, 61; 3:17–8; 7:18–9; 13:62**
 Facteurs de réussite économique, **12:109**
 Gestion des ressources pétrolières et gazières, **14:39–40**
 Gestion des terres et ressources par tribus, régions, **13:164**
 Gestion financière et statistique, **2:37–8**
 Gouvernement autochtone, **2:57**
 Institutions financières, **13:38–9**

Christensen, Hon. Ione Jean – Cont'd

First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:112**
 First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, **14:38–9**
 Indian Act, **2:66**
 Land and resource management by tribes, regions, **13:164**
 Land claims, **4:59**
 Law of self government, **6:25–6**
 Management of oil and gas resources, **14:39–40**
 Nisga'a Nation, **12:110**
 Okanagan Indian Band, **13:51**
 Organization of Committee, **2:36; 6:50; 13:17**
 Osoyoos Indian Band, **13:83, 85**
 St. Mary's Indian Band, **13:62**
 Strategies of economic development, **2:37–8, 65; 3:16; 6:35, 37–8; 12:35, 102**
 Taku River Tlingit First Nation, **12:47–9**
 Tlicho agreement, **4:45–6**
 Tlicho Land Claims and Self-Government Act, **4:16, 45**
 Tlicho people, **4:30, 60**
 Tsekani First Nation, **12:13–4**
 Urban Aboriginal youth, **7:34, 38**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:34–8**
 West Moberly First Nations, **12:58–61**

Dyck, Hon. Lillian Eva

First Nations Government Recognition Act, **6:27**
 Law of self government, **6:23–4**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:42–3**

Fitzpatrick, Hon. D. Ross

Aboriginal businesses, **13:63, 69–70**
 Economic growth, **13:33**
 Financial and statistical management, **5:110–12; 13:14**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:112; 13:15**
 Obstacles to economic development of communities, **10:31–2; 13:60**
 Okanagan Nation, **13:25–7**
 St. Mary's Indian Band, **13:61**
 Tlicho agreement, **4:20**
 Tlicho people, **4:24**
 Westbank First Nation, **13:14, 16–7**

Gill, Hon. Aurélien

Aboriginal Business Canada (Program), **7:16–8, 21, 24–5**
 Obstacles to economic development of communities, **7:17**

Gustafson, Hon. Leonard

Aboriginal businesses, **3:18–20, 22**
 Aboriginal rights, **10:33–4**
 Aboriginal society and culture, **2:10–1**
 Bill C-14, **4:68–9**
 Economic development activities, **10:32–3**
 Economic development activities, sectors, **10:37**

Christensen, honorable Ione Jean -- Suite

Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, **7:34, 38**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:34–8**
 Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, **14:38–9**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:112**
 Loi sur les Indiens, **2:66**
 Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, **4:16, 45**
 Nation Nisga'a, **12:110**
 Organisation du comité, **2:36; 6:50; 13:17**
 Peuple tlicho, **4:30, 60**
 Première nation de Douglas, **12:139–40**
 Première nation de Tsekani, **12:13–4**
 Première nation de West Moberly, **12:58–61**
 Première nation des Tlingits de la rivière Taku, **12:47–9**
 Premières nations de la zone côtière, **12:163**
 Projet de loi C-20, **5:98–9**
 Projet de loi C-54, **14:43–4**
 Revendications territoriales, **4:59**
 Société et culture autochtones, **13:121–3, 162**
 Stratégies de développement économique, **2:37–8, 65; 3:16; 6:35, 37–8; 12:35, 102**
 Terres autochtones, **2:57–8, 60**
 Tribus Cowichan, **12:123**

Dyck, honorable Lillian Eva

Droit d'autonomie autochtone, **6:23–4**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:42–3**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **6:27**

Fitzpatrick, honorable D. Ross

Accord des Tlichos, **4:20**
 Bande indienne de St. Mary's, **13:61**
 Croissance économique, **13:33**
 Entreprises autochtones, **13:63, 69–70**
 Gestion financière et statistique, **5:110–2; 13:14**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:112; 13:15**
 Nation Okanagan, **13:25–7**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **10:31–2; 13:60**
 Peuple tlicho, **4:24**
 Première nation de Westbank, **13:14, 16–7**

Gill, honorable Aurélien

Entreprise autochtone Canada (Programme), **7:16–8, 21, 24–5**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **7:17**

Gustafson, honorable Leonard

Activités de développement économique, **10:32–3**
 Activités de développement économique, secteurs, **10:37**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **4:68–9**
 Croissance économique, **9:61**
 Développement économique des collectivités, **3:21–2**

Gustafson, Hon. Leonard – Cont'd

- Economic development activities, tribes and regions, **4:68–9**
- Economic development of communities, **3:21–2**
- Economic development of communities, Australia, **3:45–8, 52**
- Economic growth, **9:61**
- Land and resource management, **9:56–8, 62**
- Obstacles to economic development of communities, **2:16; 10:33–4**
- Organization meeting, **1:8–9, 11–2**
- Organization of Committee, **6:7**
- Participation in forestry sector, **9:42–3**

Hubley, Hon. Elizabeth

- Economic development of communities, **2:12**
- Economic development of communities, United States, **2:49, 51**
- Factors of economic success, **2:12–3**
- Tlicho people, **4:21**

Johnson, Hon. Janis G.

- Economic development of communities, **6:44–5**

Kinsella, Hon. Noël A.

- Tlicho agreement, **4:13–5, 20–1**

Léger, Hon. Viola

- Aboriginal Business Canada (Program), **7:21–2**
- Aboriginal businesses, **3:24–5; 9:40**
- Aboriginal government, **2:61–2**
- Aboriginal lands, **2:32**
- Aboriginal society and culture, **10:20, 37**
- Agreements, treaties, **6:26**
- Economic development activities, **10:36**
- Economic growth, **2:39; 10:21, 36**
- Filing of material as exhibits, motion, **7:25**
- Financial institutions, **5:42–3**
- First Nations Statistical Institute, **5:67**
- Indian Act, **10:20**
- Land claims, **6:34**
- Metis, **10:46, 48**
- Obstacles to economic development of communities, **2:24–5, 32; 7:21**
- Organization meeting, **1:8, 10**
- Organization of Committee, **10:50**
- Participation in forestry sector, **9:40–1**
- Process of Aboriginal self government, **9:31**
- Property tax regime, **5:42–3, 53, 113**
- Strategies of economic development, **2:30–1**
- Subject-matter of Bill S-16, **6:26–7; 9:31–2**
- Tlicho agreement, **4:21–3, 46**
- Urban Aboriginal youth, programs, **7:39–41**

Lovelace Nicholas, Hon. Sandra M.

- Aboriginal businesses, **14:17–8**
- Aboriginal society and culture, **13:199**
- Activities of economic development by tribes, regions, **13:151**
- Athabasca Tribal Council, **13:115**
- Cowichan Tribes, **12:126**

Gustafson, honorable Leonard -- Suite

- Développement économique des collectivités, Australie, **3:45–8, 52**
- Droits des Autochtones, **10:33–4**
- Gestion des terres et ressources, **9:56–8, 62**
- Obstacles au développement économique des collectivités, **2:16; 10:33–4**
- Organisation du comité, **6:7**
- Participation au secteur forestier, **9:42–3**
- Projet de loi C-14, **4:68–9**
- Réunion d'organisation, **1:8–9, 11–2**
- Société et culture autochtones, **2:10–11**

Hubley, honorable Elizabeth

- Développement économique des collectivités, **2:12**
- Développement économique des collectivités, États-Unis, **2:49, 51**
- Facteurs de réussite économique, **2:12–3**
- Peuple tlicho, **4:21**

Johnson, honorable Janis G.

- Développement économique des collectivités, **6:44–5**

Kinsella, honorable Noël A.

- Accord des Tlichos, **4:13–5, 20–1**

Léger, honorable Viola

- Accord des Tlichos, **4:21–3, 46**
- Accords, traités, **6:26**
- Activités de développement économique, **10:36**
- Croissance économique, **2:39; 10:21, 36**
- Dépôt de documents, motion, **7:25**
- Entreprise autochtone Canada (Programme), **7:21–2**
- Entreprises autochtones, **3:24–5; 9:40**
- Gouvernement autochtone, **2:61–2**
- Institut de la statistique des Premières nations, **5:67**
- Institutions financières, **5:42–3**
- Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:39–41**
- Loi sur les Indiens, **10:20**
- Métis, **10:46, 48**
- Obstacles au développement économique des collectivités, **2:24–5, 32; 7:21**
- Organisation du comité, **10:50**
- Participation au secteur forestier, **9:40–1**
- Processus d'autonomie autochtone, **9:31**
- Régime d'impôt foncier, **5:42–3, 53, 113**
- Réunion d'organisation, **1:8, 10**
- Revendications territoriales, **6:34**
- Société et culture autochtones, **10:20, 37**
- Stratégies de développement économique, **2:30–1**
- Teneur du projet de loi S-16, **6:26–7; 9:31–2**
- Terres autochtones, **2:32**

Lovelace Nicholas, honorable Sandra M.

- Activités de développement économique, **12:29, 145**
- Activités de développement économique, études de cas, **13:179**
- Activités de développement économique, secteurs, **12:29; 13:44–5, 127–8**

Lovelace Nicholas, Hon. Sandra M. – Cont'd

- Economic development activities, **12:29**, 145
- Economic development activities, case studies, **13:179**
- Economic development activities, sectors, **12:29**; **13:44–5**, 127–8
- Economic development activities, tribes and regions, **13:151**, 163
- Economic development of communities, **13:173**
- Factors of economic success, **12:25**; **13:199**; **14:17**, 28
- Financial institutions, **13:36–7**
- Huu-ay-aht First Nation, **12:115**
- Lake Babine Nation, **12:24**
- Membership of First Nations, **13:129**
- Nakoda-Wesley First Nation, **13:215**
- National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA), **14:28**
- Obstacles to economic development of communities, **12:35**
- Squamish First Nation, **14:104**
- St. Mary's Indian Band, **13:66**
- Strategies of economic development, **12:35**
- Tsekani First Nation, **12:14**
- West Moberly First Nations, **12:62**

Pearson, Hon. Landon Carter (Lucy)

- Aboriginal businesses, **3:25–6**
- Economic development of communities, Australia, **3:40**
- First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:96**
- First Nations Government Recognition Act, **6:22**
- First Nations Statistical Institute, **5:17–8**
- Future business, **1:12–3**
- Membership of First Nations, **9:29**
- Organization meeting, **1:10–1**
- Organization of Committee, **7:29**
- Subject-matter of Bill S-16, **9:29**
- Urban Aboriginal youth, **7:29–30**
- Urban Aboriginal youth, programs, **7:43–5**

Peterson, Hon. Robert W.

- Aboriginal Business Canada (Program), **7:20–1**
- Aboriginal businesses, **13:67**
- Aboriginal co-operatives, **14:56–7**
- Aboriginal lands, **11:64**
- Aboriginal society and culture, **7:14–5**; **10:35**, 37–8; **13:67**
- Agreements, treaties, **6:21**
- Bill C-56, **11:24**
- Economic development activities, case studies, **13:181–2**; **14:65–6**
- Economic development activities, sectors, **13:126–7**
- Economic development activities, tourism, restaurant sector, **14:16**
- Economic development activities, tribes and regions, **13:160**
- Economic development of communities, **13:181**
- Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, **11:24**
- Land and resource management, **9:58**
- Law of self government, **9:16**, 29–30
- Management of oil and gas resources, **14:37–8**
- Membership of First Nations, **11:52**
- Metis, **10:43–4**, 48; **13:135**

Lovelace Nicholas, honorable Sandra M. -- Suite

- Activités de développement économique, tribus et régions, **13:151**, 163
- Appartenance des Premières nations, **13:129**
- Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF), **14:28**
- Athabasca Tribal Council, **13:115**
- Bande indienne de St. Mary's, **13:66**
- Développement économique des collectivités, **13:173**
- Entreprises autochtones, **14:17–8**
- Facteurs de réussite économique, **12:25**; **13:199**; **14:17**, 28
- Institutions financières, **13:36–7**
- Nation du lac Babine, **12:24**
- Obstacles au développement économique des collectivités, **12:35**
- Première nation de Tsekani, **12:14**
- Première nation de West Moberly, **12:62**
- Première nation Huu-ay-aht, **12:115**
- Première nation Nakoda-Wesley, **13:215**
- Première nation Squamish, **12:104**
- Société et culture autochtones, **13:199**
- Stratégies de développement économique, **12:35**

Pearson, honorable Landon Carter (Lucy)

- Appartenance des Premières nations, **9:29**
- Développement économique des collectivités, Australie, **3:40**
- Entreprises autochtones, **3:25–6**
- Institut de la statistique des Premières nations, **5:17–8**
- Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, **7:29–30**
- Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:43–5**
- Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:96**
- Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **6:22**
- Organisation du comité, **7:29**
- Réunion d'organisation, **1:10–11**
- Teneur du projet de loi S-16, **9:29**
- Travaux futurs, **1:12–3**

Peterson, honorable Robert W.

- Accords, traités, **6:21**
- Activités de développement économique, études de cas, **13:181–2**; **14:65–6**
- Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **14:16**
- Activités de développement économique, secteurs, **13:126–7**
- Activités de développement économique, tribus et régions, **13:160**
- Appartenance des Premières nations, **11:52**
- Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF), **14:27**
- Bande indienne d'Osoyoos, **13:87–8**
- Bande indienne de St. Mary's, **13:68**
- Bande indienne Okanagan, **13:49**
- Coopératives autochtones, **14:56–7**
- Développement économique des collectivités, **13:181**
- Droit d'autonomie autochtone, **9:16**, 29–30
- Entreprise autochtone Canada (Programme), **7:20–1**
- Entreprises autochtones, **13:67**
- Gestion des ressources pétrolières et gazières, **14:37–8**

Peterson, Hon. Robert W. – Cont'd

Nakoda-Wesley First Nation, **13:212–4**
 National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA), **14:27**
 Obstacles to economic development of communities, **7:15; 10:34; 13:171–2**
 Okanagan Indian Band, **13:49**
 Organization of Committee, **9:34**
 Osoyoos Indian Band, **13:87–8**
 Participation in forestry sector, **9:39, 44**
 Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **10:18–9, 35**
 St. Mary's Indian Band, **13:68**
 Subject-matter of Bill S-16, **11:39**
 Urban Aboriginal youth, **7:32–3**

Rompkey, Hon. William

Aboriginal society and culture, **11:15**
 Bill C-56, **11:16**
 Inuit land claims, **11:15**
 Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, **11:14–5**
 Property tax regime, **5:22**

Sibbeston, Hon. Nick G., Chair of the Committee

4 Nations, **12:69**
 Aboriginal Business Canada (Program), **7:22–3**
 Aboriginal businesses, **2:15; 10:11–2**
 Aboriginal co-operatives, **14:53–4, 59–60**
 Aboriginal government, **4:32–3**
 Aboriginal self government, **9:17–9**
 Aboriginal society and culture, **2:16**
 Adjournment, motion, **1:13**
 Bill C-14, **4:71–3**
 Bill C-20, **2:24; 5:16–7, 115–7**
 Bill C-54, **14:41–4**
 Bill C-56, **11:28–9**
 Coastal First Nations, **12:162**
 Draft budget for the fiscal year ending March 31, 2005, adoption, motion, **2:18**
 Draft budget for the fiscal year ending March 31, 2006, adoption, motion, **2:18**
 Draft budget, for the fiscal year ending March 31, 2006, for the special study on involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada, adoption, motion, **5:68–9**
 Economic development activities, **2:13–4, 35, 68; 6:43**
 Economic development activities, case studies, **12:169**
 Economic development activities, sectors, **13:41, 124–5, 128**
 Economic development activities, tourism, restaurant sector, **14:13, 18**
 Economic development activities, tribes and regions, **3:31–2; 13:151–2; 14:26**
 Economic development of communities, **6:40–1**
 Economic development of communities by tribes, regions, **2:14, 38**
 Economic development of communities, study, **2:68–70; 6:39–41; 12:163**
 Economic growth, **5:99; 10:23–5, 38**
 Factors of economic success, **2:9, 28, 33–6**

Peterson, honorable Robert W. -- Suite

Gestion des terres et ressources, **9:58**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, **7:32–3**
 Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, **11:24**
 Métis, **10:43–4, 48; 13:135**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **7:15; 10:34; 13:171–2**
 Organisation du comité, **9:34**
 Participation au secteur forestier, **9:39, 44**
 Première nation Nakoda-Wesley, **13:212–14**
 Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **10:18–9, 35**
 Projet de loi C-56, **11:24**
 Société et culture autochtones, **7:14–5; 10:35, 37–8; 13:67**
 Teneur du projet de loi S-16, **11:39**
 Terres autochtones, **11:64**

Rompkey, honorable William

Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, **11:14–5**
 Projet de loi C-56, **11:16**
 Régime d'impôt foncier, **5:22**
 Revendications territoriales inuits, **11:15**
 Société et culture autochtones, **11:15**

Sibbeston, honorable Nick G., président du Comité

4 Nations, **12:69**
 Accord des Tliches, **4:9, 19–20, 51, 62, 69–71**
 Activités de développement économique, **2:13–4, 35, 68; 6:43**
 Activités de développement économique, études de cas, **12:169**
 Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **14:13, 18**
 Activités de développement économique, secteurs, **13:41, 124–5, 128**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **3:31–2; 13:151–2; 14:26**
 Ajournement, motion, **1:13**
 Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF), **14:21–2**
 Autonomie autochtone, **9:17–9**
 Bande indienne d'Osoyoos, **13:74, 76–7**
 Bande indienne de St. Mary's, **13:57, 65–6**
 Bande indienne Okanagan, **13:47, 49–52**
 Coopératives autochtones, **14:53–4, 59–60**
 Croissance économique, **5:99; 10:23–5, 38**
 Dépôt de documents, motion, **5:85, 106; 6:54; 7:25; 9:33; 10:50; 11:60**
 Développement économique des collectivités, **6:40–1**
 Développement économique des collectivités, étude, **2:68–70; 6:39–41; 12:163**
 Développement économique des collectivités par tribus, régions, **2:14, 38**
 Droit d'autonomie autochtone, **6:20, 25, 29**
 Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2005, adoption, motion, **2:18**
 Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006, adoption, motion, **2:18**

Sibbeston, Hon. Nick G., Chair of the Committee – Cont'd

Filing of material as exhibits, motion, **5:85, 106; 6:54; 7:25; 9:33; 10:50; 11:60**
 Financial and statistical management, **5:39, 65–7**
 Financial institutions, **5:39, 54, 113–4**
 Financial services for Aboriginals, **5:53, 55**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:39–41**
 First Nations Government Recognition Act, **6:29; 8:26; 9:28**
 First Nations Statistical Institute, **5:64–5**
 Future business, **1:12–3; 2:18–9**
 Inuit land claims, **11:24–5**
 Lake Babine Nation, **12:21–2**
 Land and resource management, **9:59–60**
 Law of self government, **6:20, 25, 29**
 Metis, **10:46; 13:135**
 Métis Nation British Columbia, **12:131**
 Nakoda-Wesley First Nation, **13:213**
 National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA), **14:21–2**
 Okanagan Indian Band, **13:47, 49–52**
 Organization meeting, **1:8–12**
 Organization of Committee, **2:7, 16–7, 19–20, 28, 36, 38–40, 46, 70; 3:14, 16, 26, 31–5, 37; 4:9, 13, 25–6, 33–5, 41, 49–50, 52, 54, 62, 65, 68, 71, 73; 5:11, 25, 37, 45, 56, 59, 68–9, 73, 77, 92–3, 97, 101, 104, 114; 6:10–1, 16, 28–30, 49–50, 54; 7:7, 25, 29, 49; 8:4, 16, 30; 9:6, 21, 33–4, 63; 10:5, 18, 38–9; 11:8, 12, 27–30, 37–8, 42, 45, 47, 51, 56, 64, 66, 69–70; 12:8–9, 17, 25–7, 30, 39, 58, 63, 69, 80, 84, 86, 90–3, 117, 132–3, 137, 139–40, 147, 155, 164, 169–70; 13:9, 17, 27, 39, 45–6, 70–1, 90–1, 107, 109, 115, 123, 129–30, 137, 145, 149, 153, 164, 174, 182–3, 191, 194, 200, 208, 215–6; 14:18, 31–2, 40–2, 45, 59–60, 70**
 Osoyoos Indian Band, **13:74, 76–7**
 Process of Aboriginal self government, **8:25**
 Property tax regime, **5:18, 52**
 St. Mary's Indian Band, **13:57, 65–6**
 Staff allowed to remain, motion, **2:18**
 Strategies of economic development, **12:33–4; 13:206**
 Subject-matter of Bill S-16, **6:26; 9:17–9, 21, 28, 33; 11:29, 37–8, 47, 51, 56, 66–7, 69–70**
 Taku River Tlingit First Nation, **12:45**
 Tlicho agreement, **4:9, 19–20, 51, 62, 69–71**
 Tlicho Land Claims and Self-Government Act, **4:34**
 Tlicho people, **4:24–5, 44**
 Urban Aboriginal youth, **7:29**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:39, 41–2, 48**

St. Germain, Hon. Gerry, Deputy Chair of the Committee

4 Nations, **12:78–9**
 Aboriginal Business Canada (Program), **7:14, 23–4**
 Aboriginal businesses, **12:166–7**
 Aboriginal government, **2:47; 12:37**

Sibbeston, honorable Nick G., président du Comité – Suite

Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006 et concernant l'étude spéciale sur la participation des peuples autochtones et des entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada, adoption, motion, **5:68–9**
 Entreprise autochtone Canada (Programme), **7:22–3**
 Entreprises autochtones, **2:15; 10:11–2**
 Facteurs de réussite économique, **2:9, 28, 33–6**
 Gestion des terres et ressources, **9:59–60**
 Gestion financière et statistique, **5:39, 65–7**
 Gouvernement autochtone, **4:32–3**
 Institut de la statistique des Premières nations, **5:64–5**
 Institutions financières, **5:39, 54, 113–4**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, **7:29**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:39, 41–2, 48**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:39–41**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **6:29; 8:26; 9:28**
 Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, **4:34**
 Métis, **10:46; 13:135**
 Nation des Métis de la Colombie-Britannique, **12:131**
 Nation du lac Babine, **12:21–2**
 Organisation du comité, **2:7, 16–7, 19–20, 28, 36, 38–40, 46, 70; 3:14, 16, 26, 31–5, 37; 4:9, 13, 25–6, 33–5, 41, 49–50, 52, 54, 62, 65, 68, 71, 73; 5:11, 25, 37, 45, 56, 59, 68–9, 73, 77, 92–3, 97, 101, 104, 114; 6:10–11, 16, 28–30, 49–50, 54; 7:7, 25, 29, 49; 8:4, 16, 30; 9:6, 21, 33–4, 63; 10:5, 18, 38–9; 11:8, 12, 27–30, 37–8, 42, 45, 47, 51, 56, 64, 66, 69–70; 12:8–9, 17, 25–7, 30, 39, 58, 63, 69, 80, 84, 86, 90–3, 117, 132–3, 137, 139–40, 147, 155, 164, 169–70; 13:9, 17, 27, 39, 45–6, 70–1, 90–1, 107, 109, 115, 123, 129–30, 137, 145, 149, 153, 164, 174, 182–3, 191, 194, 200, 208, 215–16; 14:18, 31–2, 40–2, 45, 59–60, 70**
 Personnel autorisé à rester dans la salle, motion, **2:18**
 Peuple tlicho, **4:24–5, 44**
 Première nation des Tlingits de la rivière Taku, **12:45**
 Première nation Nakoda-Wesley, **13:213**
 Premières nations de la zone côtière, **12:162**
 Processus d'autonomie autochtone, **8:25**
 Projet de loi C-14, **4:71–3**
 Projet de loi C-20, **2:24; 5:16–7, 115–7**
 Projet de loi C-54, **14:41–4**
 Projet de loi C-56, **11:28–9**
 Régime d'impôt foncier, **5:18, 52**
 Réunion d'organisation, **1:8–12**
 Revendications territoriales inuits, **11:24–5**
 Services financiers aux Autochtones, **5:53, 55**
 Société et culture autochtones, **2:16**
 Stratégies de développement économique, **12:33–4; 13:206**
 Teneur du projet de loi S-16, **6:26; 9:17–9, 21, 28, 33; 11:29, 37–8, 47, 51, 56, 66–7, 69–70**
 Travaux futurs, **1:12–3; 2:18–9**

St. Germain, honorable Gerry, vice-président du Comité

4 Nations, **12:78–9**
 Accord des Tlichos, **4:16–9, 30–1, 41–3, 48–9, 56–8, 61–2, 65–7**
 Accords, traités, **6:12**

**St. Germain, Hon. Gerry, Deputy Chair of the Committee –
Cont'd**

Aboriginal lands, **2:62; 11:69; 12:101; 13:78**
 Aboriginal rights, **5:94; 11:38–9, 41, 66**
 Aboriginal self government, United States, **11:56**
 Aboriginal society and culture, **7:13; 12:90–1; 13:119–20**
 Adjournment, motion, **1:13**
 Agreements, treaties, **6:12**
 Bill C-14, **4:56, 71–3**
 Bill C-56, **11:29**
 Cowichan Tribes, **12:124–5**
 Douglas First Nation, **12:138, 140**
 Draft budget, for the fiscal year ending March 31, 2006, for the special study on involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada, adoption, **5:68**
 Economic development activities, **7:12; 12:146**
 Economic development activities by tribes, regions, **13:150–2, 159–60**
 Economic development activities, case studies, **12:23, 166–7; 13:178–9**
 Economic development activities, sectors, **12:27–8, 30; 13:42, 125**
 Economic development activities, tourism, restaurant sector, **14:13–5**
 Economic development of communities, **2:46, 63; 13:81, 107–8, 149, 170**
 Economic development of communities, Australia, **3:37, 50–1**
 Economic development of communities, study, **14:15**
 Economic development of communities, United States, **2:46–7, 63**
 Economic growth, **2:46; 13:108**
 Factors of economic success, **2:7–8; 12:154–5**
 Filing of material as exhibits, motion, **5:85, 106; 7:25; 11:60**
 Financial and statistical management, **5:100, 108–10**
 Financial institutions, **5:94; 13:39**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:94–5, 114–5**
 First Nations Government Recognition Act, **8:22; 9:28, 32–3; 11:36**
 First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, **14:37, 40**
 Future business, **1:12**
 Gitksan Nation, **12:84–5**
 Indian Act, **5:95; 13:59**
 Inuit land claims, **11:16–7, 26**
 Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, **11:18**
 Lake Babine Nation, **12:23–4**
 Land and resource management, **5:97; 13:32, 58–60**
 Land and resource management, by tribes, regions, **13:163–4**
 Land claims, **2:59–60**
 Law of self government, **6:19, 22, 29; 8:15, 21; 9:13, 19–20; 11:65**
 Membership of First Nations, **9:14–5, 24–7; 11:35, 38–9, 52**
 Metis, **2:66; 12:132; 13:133–4, 144–5**
 National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA), **14:30**
 Nisga'a Nation, **12:110**
 Obstacles to economic development of communities, **7:13; 9:20; 12:36; 13:149**
 Okanagan Indian Band, **13:47–51**

**St. Germain, honorable Gerry, vice-président du Comité --
Suite**

Activités de développement économique, **7:12; 12:146**
 Activités de développement économique, études de cas, **12:23, 166–7; 13:178–9**
 Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **14:13–5**
 Activités de développement économique, secteurs, **12:27–8, 30; 13:42, 125**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **13:150–2, 159–60**
 Ajournement, motion, **1:13**
 Appartenance des Premières nations, **9:14–5, 24–7; 11:35, 38–9, 52**
 Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF), **14:30**
 Autonomie autochtone aux États-Unis, **11:56**
 Bande indienne d' Osoyoos, **13:78–9, 81**
 Bande indienne de St. Mary's, **13:58–60, 63–5, 70**
 Bande indienne Okanagan, **13:47–51**
 Croissance économique, **2:46; 13:108**
 Dépôt de documents, motion, **5:85, 106; 7:25; 11:60**
 Développement économique des collectivités, **2:46, 63; 13:81, 107–8, 149, 170**
 Développement économique des collectivités, Australie, **3:37, 50–1**
 Développement économique des collectivités, États-Unis, **2:46–7, 63**
 Développement économique des collectivités, étude, **14:15**
 Droit d'autonomie autochtone, **6:19, 22, 29; 8:15, 21; 9:13, 19–20; 11:65**
 Droit des Autochtones, **5:94; 11:38–9, 41, 66**
 Ébauche de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006 et concernant l'étude spéciale sur la participation des peuples autochtones et des entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada, adoption, **5:68**
 Entreprise autochtone Canada (Programme), **7:14, 23–4**
 Entreprises autochtones, **12:166–7**
 Facteurs de réussite économique, **2:7–8; 12:154–5**
 Gestion des terres et ressources, **5:97; 13:32, 58–60**
 Gestion des terres et ressources par tribus, régions, **13:163–4**
 Gestion financière et statistique, **5:100, 108–10**
 Gouvernement autochtone, **2:47; 12:37**
 Institutions financières, **5:94; 13:39**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:45–8**
 Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, **14:37, 40**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:94–5, 114–5**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **8:22; 9:28, 32–3; 11:36**
 Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, **11:18**
 Loi sur les Indiens, **5:95; 13:59**
 Métis, **2:66; 12:132; 13:133–4, 144–5**
 Nation du lac Babine, **12:23–4**
 Nation Gitksan, **12:84–5**
 Nation Nisga'a, **12:110**
 Nation Okanagan, **13:24**
 Nation Piikani, **13:191**

**St. Germain, Hon. Gerry, Deputy Chair of the Committee –
Cont'd**

Okanagan Nation, **13:24**
 Organization meeting, **1:8–9, 11–2**
 Organization of Committee, **3:37, 52; 4:33–4, 41, 54; 5:73, 93; 6:28; 8:4, 16–17; 9:6, 12, 33–4; 11:52, 69–70; 12:31, 86, 132; 13:191; 14:13**
 Osoyoos Indian Band, **13:78–9, 81**
 Piikani Nation, **13:191**
 Process of Aboriginal self government, **6:12–4; 9:13–4**
 Questioning of witnesses, point of order, **11:42**
 St. Mary's Indian Band, **13:58–60, 63–5, 70**
 Strategies of economic development, **2:65–6; 12:37–8, 99–100; 14:22–4**
 Subject-matter of Bill S-16, **6:11–2, 27–8; 8:13; 9:13–4; 11:33–4, 63**
 Taku River Tlingit First Nation, **12:50–1**
 Tlicho agreement, **4:16–9, 30–1, 41–3, 48–9, 56–8, 61–2, 65–7**
 Tlicho people, **4:31–2, 42–3, 45, 54–6**
 Tlowitsis First Nation, **12:67–9**
 Tsekani First Nation, **12:15–6**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:45–8**
 Westbank First Nation, **13:17**

Stratton, Hon. Terry

Bill C-20, **5:14–6, 38, 51**
 Financial institutions, **5:23–4**
 Financial services for Aboriginals, **5:49**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:23–4**
 First Nations Statistical Institute, **5:22–4, 62–4**
 Organization of Committee, **5:25**
 Property tax regime, **5:24–5, 38, 50**

Tardif, Hon. Claudette

Aboriginal self government, **8:20**
 Economic development of communities, **6:38–9**
 Law of self government, **8:20, 28**
 Subject-matter of Bill S-16, **8:20**

Trenholme Counsell, Hon. Marilyn

Organization meeting, **1:10–1**

Watt, Hon. Charlie

Aboriginal businesses, **2:27, 56; 3:23**
 Aboriginal co-operatives, **14:57–8**
 Aboriginal government, **2:52–3**
 Aboriginal lands, **2:28**
 Aboriginal rights, **2:67–8; 5:59; 10:30; 11:41, 64–6**
 Aboriginal self government, United States, **8:23–4**
 Agreements, treaties, **6:14**
 Bill C-14, **4:62, 71–2**
 Bill C-20, **5:19, 59**
 Bill C-54, **14:43–4**
 Economic development activities, case studies, **14:67–8**
 Economic development of communities, **6:46–7; 9:55; 10:14**

**St. Germain, honorable Gerry, vice-président du Comité --
Suite**

Obstacles au développement économique des collectivités, **7:13; 9:20; 12:36; 13:149**
 Organisation du comité, **3:37, 52; 4:33–4, 41, 54; 5:73, 93; 6:28; 8:4, 16–7; 9:6, 12, 33–4; 11:52, 69–70; 12:31, 86, 132; 13:191; 14:13**
 Peuple tlicho, **4:31–2, 42–3, 45, 54–6**
 Première nation de Douglas, **12:138, 140**
 Première nation de Tlowitsis, **12:67–9**
 Première nation de Tsekani, **12:15–6**
 Première nation de Westbank, **13:17**
 Première nation des Tlingits de la rivière Taku, **12:50–1**
 Processus d'autonomie autochtone, **6:12–4; 9:13–4**
 Projet de loi C-14, **4:56, 71–3**
 Projet de loi C-56, **11:29**
 Questions posées aux témoins, appel au Règlement, **11:42**
 Réunion d'organisation, **1:8–9, 11–2**
 Revendications territoriales, **2:59–60**
 Revendications territoriales inuits, **11:16–7, 26**
 Société et culture autochtones, **7:13; 12:90–1; 13:119–20**
 Stratégies de développement économique, **2:65–6; 12:37–8, 99–100; 14:22–4**
 Teneur du projet de loi S-16, **6:11–2, 27–8; 8:13; 9:13–4; 11:33–4, 63**
 Terres autochtones, **2:62; 11:69; 12:101; 13:78**
 Travaux futurs, **1:12**
 Tribus Cowichan, **12:124–5**

Stratton, honorable Terry

Institut de la statistique des Premières nations, **5:22–4, 62–4**
 Institutions financières, **5:23–4**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:23–4**
 Organisation du comité, **5:25**
 Projet de loi C-20, **5:14–16, 38, 51**
 Régime d'impôt foncier, **5:24–5, 38, 50**
 Services financiers aux Autochtones, **5:49**

Tardif, honorable Claudette

Autonomie autochtone, **8:20**
 Développement économique des collectivités, **6:38–9**
 Droit d'autonomie autochtone, **8:20, 28**
 Teneur du projet de loi S-16, **8:20**

Trenholme Counsell, honorable Marilyn

Réunion d'organisation, **1:10–11**

Watt, honorable Charlie

Accord des Tlichos, **4:46–8, 61**
 Accords, traités, **6:14**
 Activités de développement économique, études de cas, **14:67–8**
 Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF), **14:26, 29–30**
 Autonomie autochtone aux États-Unis, **8:23–4**
 Coopératives autochtones, **14:57–8**
 Croissance économique, **2:46; 10:25**
 Développement économique des collectivités, **6:46–7; 9:55; 10:14**
 Développement économique des collectivités, Australie, **3:42–3, 47–8, 50–1**

Watt, Hon. Charlie – Cont'd

Economic development of communities, Australia, **3:42–3, 47–8, 50–1**
 Economic development of communities, study, **2:69**
 Economic growth, **2:46; 10:25**
 Factors of economic success, **2:52, 55**
 Financial institutions, **2:25–7; 5:51**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:50–1, 59**
 First Nations Government Recognition Act, **6:15, 23**
 First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, **14:41–2**
 Inuit land claims, **11:20–1, 23–4**
 Land and resource management, **9:56, 60**
 Law of self government, **6:15–6, 20, 25; 8:9–12, 22–5, 29–30; 11:50–1, 64–5**
 National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA), **14:26, 29–30**
 Obstacles to economic development of communities, **2:64; 3:22–3; 9:54–5**
 Organization of Committee, **3:52; 9:61; 10:18**
 Participation in forestry sector, **9:55**
 Process of Aboriginal self government, **11:38**
 Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **10:14, 16–7, 22–3**
 Property tax regime, **5:19–21, 41–2**
 Strategies of economic development, **2:65–6; 10:15–7**
 Subject-matter of Bill S-16, **6:14–5; 11:36–7**
 Tlicho agreement, **4:46–8, 61**

Zimmer, Hon. Rod A.A.

4 Nations, **12:79**
 Aboriginal businesses, **12:170**
 Aboriginal co-operatives, **14:58–9**
 Athabasca Tribal Council, **13:113**
 Bill C-54, **14:40**
 Cowichan Tribes, **12:125**
 Douglas First Nation, **12:138–9**
 Economic development activities, **14:28**
 Economic development activities, case studies, **12:170; 13:179**
 Economic development activities, sectors, **12:30; 13:42–3, 45, 125–6, 199**
 Economic development activities, tourism, restaurant sector, **12:153; 14:15–16**
 Economic development of communities, **12:103**
 Financial institutions, **13:37–8**
 Huu-ay-aht First Nation, **12:115–6**
 Indian Act, **13:211**
 Metis, **13:142–3**
 Nakoda-Wesley First Nation, **13:212**
 Okanagan Indian Band, **13:51**
 Okanagan Nation, **13:24–5**
 Organization of Committee, **12:139; 13:216**
 Piikani Nation, **13:193–4**
 St. Mary's Indian Band, **13:61–2, 70**
 Strategies of economic development, **12:39**
 Taku River Tlingit First Nation, **12:46**
 Tsekani First Nation, **12:17**
 West Moberly First Nations, **12:61**

Watt, honorable Charlie -- Suite

Développement économique des collectivités, étude, **2:69**
 Droit d'autonomie autochtone, **6:15–6, 20, 25; 8:9–12, 22–5, 29–30; 11:50–1, 64–5**
 Droits des Autochtones, **2:67–8; 5:59; 10:30; 11:41, 64–6**
 Entreprises autochtones, **2:27, 56; 3:23**
 Facteurs de réussite économique, **2:52, 55**
 Gestion des terres et ressources, **9:56, 60**
 Gouvernement autochtone, **2:52–3**
 Institutions financières, **2:25–7; 5:51**
 Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, **14:41–2**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:50–1, 59**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **6:15, 23**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **2:64; 3:22–3; 9:54–5**
 Organisation du comité, **3:52; 9:61; 10:18**
 Participation au secteur forestier, **9:55**
 Processus d'autonomie autochtone, **11:38**
 Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **10:14, 16–7, 22–3**
 Projet de loi C-14, **4:62, 71–2**
 Projet de loi C-20, **5:19, 59**
 Projet de loi C-54, **14:43–4**
 Régime d'impôt foncier, **5:19–21, 41–2**
 Revendications territoriales inuits, **11:20–1, 23–4**
 Stratégies de développement économique, **2:65–6; 10:15–7**
 Teneur du projet de loi S-16, **6:14–5; 11:36–7**
 Terres autochtones, **2:28**

Zimmer, honorable Rod A.A.

4 Nations, **12:79**
 Activités de développement économique, **14:28**
 Activités de développement économique, études de cas, **12:170; 13:179**
 Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **12:153; 14:15–6**
 Activités de développement économique, secteurs, **12:30; 13:42–3, 45, 125–6, 199**
 Athabasca Tribal Council, **13:113**
 Bande indienne de St. Mary's, **13:61–2, 70**
 Bande indienne Okanagan, **13:51**
 Coopératives autochtones, **14:58–9**
 Développement économique des collectivités, **12:103**
 Entreprises autochtones, **12:170**
 Institutions financières, **13:37–8**
 Loi sur les Indiens, **13:211**
 Métis, **13:142–3**
 Nation Okanagan, **13:24–5**
 Nation Piikani, **13:193–4**
 Organisation du comité, **12:139; 13:216**
 Première nation de Douglas, **12:138–9**
 Première nation de Tsekani, **12:17**
 Première nation de West Moberly, **12:61**
 Première nation des Tlingits de la rivière Taku, **12:46**
 Première nation Huu-ay-aht, **12:115–6**
 Première nation Nakoda-Wesley, **13:212**
 Projet de loi C-54, **14:40**
 Stratégies de développement économique, **12:39**
 Tribus Cowichan, **12:125**

SUBJECTS

4 Nations

- Economic development, Aboriginal participation, **12:75, 77**
- Land management
 - Court decisions, **12:73-4**
 - Delgamuukw v. The Queen*, **12:73-6**
 - Title and rights, **12:73-4, 76-80**
 - Use, **12:76, 78-9**
- Obstacles to economic development
 - Lack of understanding, **12:71-2**
 - Participation in environmental study, **12:77-8**
- Resources management
 - Environmental issues, **12:70, 75, 77-8**
 - Northgate Minerals Corporation, **12:70, 74, 76**
 - Revenues, **12:71, 75**
 - Structure, policies, **12:70-1, 75**
- Territory, location, geographic size, **12:72, 79**

Aboriginal Business Canada (Program)

- Activities, **7:10-1**
- Administration
 - Efficiency, **7:16-7**
 - Operations, **7:9-10, 20-3**
 - Participation rate, **7:19-20**
 - Relations, **7:10-11, 18, 24-5**
- Mandate, scope, structure, **7:9, 14, 20-1, 24**
- Resources
 - Budget, **7:11, 16, 19-20**
 - Personnel, **7:16, 21-4**

Aboriginal businesses

- Employment
 - Contract work, **3:18-9**
 - Participation of women, **14:17-8**
- Financing
 - Access, **2:27; 3:23-4; 12:164-7, 170; 13:67-70**
 - Examples of success, **3:23-4**
 - Tax-exempt status, **13:62-3**
 - Women, **3:25-6**
- Management
 - Assistance to education and training, **10:10-4**
 - Link with political leadership, **2:56-7**
 - Resources, **3:20-1**
 - Survival rate, **7:18-9**
- Partnerships
 - Education, **3:24-5**
 - Examples, **3:16-8, 20**
 - Forestry sector, **9:40, 42-3**
 - Operation, **2:15-6; 3:20, 22**
- United States
 - Funding, **2:57-8, 61**
 - Growth, **2:57-9**

Aboriginal co-operatives

- Canadian North, **14:48-9, 53-5, 57-8**
- Operations
 - Characteristics, **14:45-6, 54-5**
 - Competition, **14:58-9**
 - Employees, **14:56, 58-9**
 - Needs, **14:59-60**
 - Relations with other organizations, **14:54-5, 58**

SUJETS

4 Nations

- Développement économique, participation des Autochtones, **12:75, 77**
- Gestion des ressources
 - Northgate Minerals Corporation, **12:70, 74, 76**
 - Questions environnementales, **12:70, 75, 77-8**
 - Revenus, **12:71, 75**
 - Structure, politiques, **12:70-1, 75**
- Gestion des terres
 - Décisions des tribunaux, **12:73-4**
 - Delgamuukw c. La Reine*, **12:73-6**
 - Titre et droits, **12:73-4, 76-80**
 - Utilisation, **12:76, 78-9**
- Obstacles au développement économique
 - Étude environnementale, participation, **12:77-8**
 - Manque de compréhension, **12:71-2**
- Territoire, emplacement, superficie, **12:72, 79**

Accord des Tlichos

- Application
 - Charte canadienne des droits et libertés, **4:11, 21, 42**
 - Lacunes, **4:41, 56**
 - Loi sur les Indiens, **4:11, 48-9**
 - Loi sur les langues officielles, **4:15-6**
- Incidence sur traités internationaux, **4:10, 13-5, 41-2**
- Métis
 - Affaire *Powley*, **4:16, 19, 66-7**
 - Consultations, négociations, **4:16-21, 42-3, 56, 63-5, 69**
 - Droits, **4:30-1, 42-3, 64-7, 69-71**
 - Identité, citoyenneté, répartition géographique, **4:57-8, 61-2, 66, 70**
 - Poursuites contre le gouvernement fédéral, **4:64, 70-1**
- Mise en oeuvre
 - Alliance des Métis de North Slave, problèmes, **4:63-5**
 - Historique, **4:27-8, 35-8, 51**
 - Négociations, **4:35-6, 39-41, 53-4**
 - Portée, objectifs, principes, **4:9-10, 12, 26, 29, 36, 52-3**
 - Processus, **4:12, 21-3, 27-8, 40, 46-8, 52**
- Nation dénée
 - Droits extracôtiers, **4:58-9**
 - Identité, **4:57, 62**
 - Utilisation des terres, **4:57-8**

Accords, traités

- Autonomie autochtone
 - Exemples, **6:8, 12-4, 26**
 - Principes, **11:30-1**
 - Processus de négociation, **6:21-2**
- Gestion des terres
 - Activités de développement économique, exemples, **9:45-7**
 - Historique, objectifs, fonctionnement, **9:45, 47**
 - Participation des Premières nations, **9:51-2, 60**

Activités de développement économique. Voir aussi**Développement économique des collectivités**

- Exemples, **2:12-3, 68; 12:29, 34, 140-7; 13:202, 207; 14:20, 28**

Aboriginal co-operatives – *Cont'd*

- Promotion
 - Canadian Co-operative Association, role, **14:55–6**
 - Examples of success, **14:46–7**
 - Factors of success and obstacles, **14:49–51**
 - Financing, **14:52, 56–7**
 - Recommendations, **14:45, 49–52**

Aboriginal government

- Collaboration, importance, **11:68–9**
- Northwest Territories, **4:32–3**
- Sovereignty, terminology, **2:52–3**
- Structure
 - Holistic approach, **11:37–8**
 - Northwest Tribal Treaty Nations, **12:30–1, 37**
 - Yukon, **2:57, 59**
- United States
 - Establishment, cost, **2:47–8**
 - Structure, **2:57, 59, 61–2**

Aboriginal lands. *See also* Land and resource management

- Economic development, **12:101–2**
- Reserves
 - Additions policy, **11:64**
 - Geographic importance, **2:32–3**
 - Home ownership, **13:36, 74, 78**
 - Loans, **13:34**
- Treaties, negotiation, **11:67–9**
- United States
 - Development, **2:48–9**
 - Real estate, **2:57–9, 60–2**

Aboriginal people. *See* Aboriginal society and culture**Aboriginal rights. *See also* under Law of self government**

- Constitutional, application of Section 35, **2:67–8; 11:40–2, 46, 48, 53–4, 64–6**
- Education. *See* under **Aboriginal society and culture**
- Federal government, fiduciary responsibility, **2:66–7; 5:58, 70–3, 94; 12:26–7, 44, 56–7, 76; 13:185–6**
- International perspective, **11:47–9**
- Mineral resources, **10:33–5**
- Protection, **5:86–8, 90–2; 9:27–8; 10:30; 11:38–9, 49; 13:186–7**
- Self government, **5:29–30, 76–9, 82–3**

Aboriginal self government. *See also* Process of Aboriginal self government

- Aboriginal lands, designation, **6:9; 11:58–9, 61**
- Financing, consequences, **6:9; 8:20–1**
- Progress made, factors, **9:17–9**
- Reports, studies, **9:7–8, 12**
- Rights, **5:76–9, 82–3; 11:30–1**

Aboriginal self government, United States

- Financing, **8:20–1**
- Indian Reorganization Act (IRA), **8:18–9**
- Judicial system, legislation, **8:21–2, 28; 11:56**
- Jurisdiction, **8:23–5**

Activités de développement économique -- *Suite*

- Participation des Autochtones et Métis
 - Améliorations économiques, **7:7–8, 14**
 - Lacunes, **7:8–9, 12. *Voir aussi* Obstacles au développement économique des collectivités**
 - Niveau, **7:7; 12:29**
 - Secteur privé, **10:32, 35; 13:132**
- Ressources
 - Mise en valeur, **2:35; 6:43–4; 10:36; 12:117**
 - Territoires du Nord-Ouest, **2:68; 6:32, 42–3**

Activités de développement économique, études de cas

- Association nationale des agents du bâtiment des Premières nations
 - Activités, **14:60–1**
 - Inspecteurs et inspection, **14:61–70**
 - Obstacles, **14:61–2**
 - Statut, mandat, **14:64, 67–70**
- GTM Consulting
 - Croissance, **12:169–70**
 - Difficultés financières, **12:164–7, 170**
 - Obstacles, **12:168–70**
- Siksika Resource Developments Ltd.
 - Activités, facteurs de réussite économique, **13:175, 178–9**
 - Administration, financement, **13:174–7, 179–81**
 - Obstacles, **13:181–2**
 - Vision, objectifs, stratégie, **13:175–8, 180–1**
- Société du développement autochtone de Burns Lake. *Voir aussi* **Nation du lac Babine**
 - Services, **12:19–21**
 - Structure, mandat, fonctionnement, **12:19–21, 23**

Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration

- Aspects économiques
 - Financement, **14:11–2**
 - Obstacles, facteurs de réussite, **12:148; 14:11, 13–5**
 - Participation aux Olympiques, **14:15–6**
 - Potentiel, **14:10–13**
 - Recommandations, **14:11–2, 18**
- Promotion
 - Aboriginal Tourism Association of British Columbia (ATBC), **12:147, 153–4**
 - Blueprint Strategy for Aboriginal Cultural Tourism Development, **12:147–51, 153–5**
 - Normes, **14:16–17**
 - Tourisme autochtone Canada, **14:10, 12, 18**
- Témoignage, **12:151–3, 155**

Activités de développement économique, secteurs

- Énergie verte, **13:189–90**
- Médias
 - Aboriginal Multi-Media Society of Alberta, **13:194–7, 199–200**
 - Brenco Media Inc., **13:39–45**
- Pêche
 - Aide fédérale, **12:28–9**
 - État de crise, **12:26–30**
 - Northern Native Fishing Corporation (NNFC), **12:26–8**

Aboriginal society and culture

Education

- Deficiencies, 7:13-4; 13:116-8, 162
- Importance, needs, 7:14-5; 9:19; 10:20, 35-8; 11:15; 13:67, 76-7, 197, 207-8
- Level, 13:199
- Programs, 4:40; 7:12; 10:37; 13:117-23

Health

- Access to services, difficulties, 2:11-2
- Status, 2:10-11

Language, culture, way of life, 3:33; 4:40-1; 11:27; 12:86-91; 14:19-20

Perception

- Canadian conscientization, 2:16-7
- United States, 2:61-2

Women, status, 13:40-1

Agreements, treaties

Aboriginal self government

- Examples, 6:8, 12-4, 26
- Negotiation process, 6:21-2
- Principles, 11:30-1

Land management

- Economic development activities, examples, 9:45-7
- History, objectives, operation, 9:45, 47
- Participation of First Nations, 9:51-2, 60

Athabasca Tribal Council

Economic development

- Activities, 13:109-10, 113-4
- Factors of success, 13:109-11
- History, 13:109-10, 114
- Obstacles, 13:109, 111-3, 115
- Strategy, 13:109-10, 113

Education and training, 13:114-5

Bill C-14 - An Act to give effect to a land claims and self-government agreement among the Tlicho, the Government of the Northwest Territories and the Government of Canada, to make related amendments to the Mackenzie Valley Resource Management Act and to make consequential amendments to other Acts. See also Tlicho Land Claims and Self-Government Act

Application, 4:9-10

4:56

Observations of Committee, 4:62

Repercussions, 4:10, 13-5, 41-2

Scope, objectives, 4:9-10, 12, 26

Bill C-20 - Act to provide for real property taxation powers of First Nations, to create a First Nations Tax Commission, First Nations Financial Management Board, First Nations Finance Authority and First Nations Statistical Institute and to make consequential amendments to other Acts. See also Financial and statistical management and Financial institutions and First Nations Fiscal and Statistical Management Act and First Nations Statistical Institute and Property tax regime

Evolution, history, amendments, 5:15-6, 25, 27, 46-7, 85, 98

Implications, 2:24; 5:19, 27-8, 59

Objectives, application, scope, 2:21-2, 30-1; 5:11-2, 14, 19, 25-6, 29, 47-8, 83, 99-100

Activités de développement économique, secteurs -- Suite

Pétrole et gaz

- Exploitation par les Autochtones, 10:34, 37, 39; 13:123-4, 126-9, 170-1
- Formation, 13:128-9
- Obstacles, 13:123, 126
- Projet de loi C-54, 10:34; 13:123-8
- Revenus, 10:33-4; 13:127-8

Activités de développement économique, tribus et régions. Voir aussi Développement économique des collectivités par tribus, régions

Alberta

- Attitude vis à vis développement économique, 13:151-2
- Obstacles, 13:146-8, 150, 157-61, 163
- Projets, 13:150-1, 153-6, 159-62

Manitoba, 6:50-3

Northwest Tribal Treaty Nations, relations avec non-Autochtones, 12:35

Nouvelle-Écosse, 9:51-2; 10:26; 14:25-6

Première nation Lheidli T'enneh, 6:50-1

Territoires du Nord-Ouest

Mines de diamant, 4:67-8

Nation Dogrib, 3:26-32

Pétrole et gaz naturel, mines, 4:68-9; 10:13-4

Appartenance des Premières nations

Détermination, 8:8; 9:14-6, 22-7, 29; 11:35, 38-9, 45-6, 52-3, 62; 13:129

Femmes, 9:12, 14-5; 11:32

Métis, 9:25-6

Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF)

Financement, 14:26-7

Obstacles, 14:20-1

Rôle, 14:21-2

Structure, fonctionnement, 14:19-20, 27-31

Athabasca Tribal Council

Développement économique

- Activités, 13:109-10, 113-4
- Facteurs de succès, 13:109-11
- Historique, 13:109-10, 114
- Obstacles, 13:109, 111-3, 115
- Stratégie, 13:109-10, 113

Éducation et formation, 13:114-5

Autonomie autochtone. Voir aussi Processus d'autonomie autochtone

Droits, 5:29-30, 76-9, 82-3; 11:30-1

Financement, conséquences, 6:9; 8:20-1

Progrès réalisés, facteurs, 9:17-9

Rapports, études, 9:7-8, 12

Terres autochtones, désignation, 6:9; 11:58-9, 61

Autonomie autochtone aux États-Unis

Compétences, 8:23-5

Financement, 8:20-1

Indian Reorganization Act (IRA), 8:18-9

Système judiciaire, législation, 8:21-2, 28; 11:56

Bill C-20 – Cont'd

- Preoccupations of communities, **5:14–6**
- Review, **5:29, 38, 51–2, 91**
- Study of clauses
 - Clause 39, **5:70**
 - Clause 60, **5:71**
 - Clause by clause, **5:8–9, 115–7**
 - Clauses 52 and 53, **5:71**
 - Non-derogation clause, **5:15–7**

Bill C-54 - Act to provide First nations with the option of managing and regulating oil and gas exploration and exploitation and of receiving moneys otherwise held for them by Canada. See also under Economic development activities, sectors under Oil and gas and see also First Nations

Oil and Gas and Moneys Management Act

- Observations of the Committee, **14:43–4**
- Presentation by Senator Zimmer, **14:40**
- Study, clause by clause, **14:6–7, 41–3**

Bill C-56 - An Act to give effect to the Labrador Inuit Land Claims Agreement and the Labrador Inuit Tax Treatment Agreement. See also Labrador Inuit Land Claims

Agreement Act

- Clause by clause, **11:5, 28–9**
- Ratification, **11:17**
- Study, **11:9, 16**

Bill S-16 - Act providing for the Crown's recognition of self-governing First Nations of Canada. See also First Nations Government Recognition Act

- Consultations, **11:32–4, 36–7, 39**
- Implications, **6:27; 8:9, 13–4; 9:31–2**
- Objectives, scope, **6:7–8, 12, 26–7; 8:5–6, 20; 9:7, 13–4, 24; 11:44, 50–1**
- Preamble, **11:62**
- Studies, history, **6:11–12, 14–15, 27–8; 11:42–4**

Coastal First Nations

- Economic development
 - Energy, **12:163–4**
 - Partnerships, **12:157–8, 160**
 - Report, **12:159–60**
 - Strategies, **12:156, 159–64**
- Economic development activities
 - Aquaculture, **12:158–9, 162**
 - Tourism, **12:160, 162**
- Status, geographic location, **12:156**

Cowichan Tribes

- Administration, **12:124, 126**
- Economic development
 - Economic vision, strategy, **12:122–3**
 - Khowutzun Development Corporation (KDC), **12:118, 121**
- Economic development activities
 - 2008 Indigenous Games, 2010 Olympics, **12:122, 125–7**
 - Agriculture, viticulture, forestry, **12:120–2**
 - Overview, progress made, **12:117–8, 126–7**
 - Pipelines, construction, infrastructure, traffic control, **12:119–20**
- Education and training, **12:123–5**

Bande de McLeod Lake. Voir Première nation de Tsekani**Bande indienne d'Osoyoos**

- Conditions socio-économiques, **13:89–91**
- Développement économique
 - Facteurs de réussite, **13:74–7**
 - Société de développement, fonctionnement, **13:83–5**
 - Stratégie, activités, **13:72–82, 88–9**
- Éducation, **13:89–90**
- Gouvernance, système, **13:83, 86–7**
- Statut, **13:81, 87–9**

Bande indienne de St. Mary's

- Développement économique, activités
 - Exemples, **13:57–8, 70**
 - Recommandations, **13:54–6, 58–9, 61**
- Éducation, **13:65–6, 68**
- Terres
 - Acquisition, vente, location, **13:59–60, 62–5**
 - Utilisation, **13:61–2, 68**

Bande indienne Okanagan

- Immobilier, **13:48–51**
- Obstacles au développement économique, **13:46, 49–50**
- Statut, emplacement, activités économiques, **13:47–8**

Coopératives autochtones

- Fonctionnement
 - Besoins, **14:59–60**
 - Caractéristiques, **14:45–6, 54–5**
 - Concurrence, **14:58–9**
 - Employés, **14:56, 58–9**
 - Relations avec d'autres organismes, **14:54–5, 58**
- Nord canadien, **14:48–9, 53–5, 57–8**
- Promotion
 - Canadian Co-operative Association, rôle, **14:55–6**
 - Exemples de réussite, **14:46–7**
 - Facteurs de réussite et obstacles, **14:49–51**
 - Financement, **14:52, 56–7**
 - Recommandations, **14:45, 49–52**

Croissance économique. Voir aussi Développement économique des collectivités

- Besoins, **5:32, 34, 99–100; 10:20–1; 12:31–3, 96, 101–2, 111–3, 155–6; 13:108, 112–3, 132–3, 136, 186, 188, 211**
- Conditions propices, **5:26; 9:53–4, 61–2; 12:109**
- Progress réalisés, **2:39–40, 46; 3:16; 10:23–6, 30–1, 36, 38; 13:33**

Développement économique des collectivités. Voir aussi**Activités de développement économique**

- Financement
 - Accès, **13:165–73, 176**
 - Formation, **6:48–9; 9:54–5, 60–1**
 - Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **7:15**
 - Reddition de comptes, **6:46–8**
- Fondements, programmes
 - Base institutionnelle, **6:31, 36–7; 13:33**
 - Loi sur le développement commercial et industriel des Premières nations (LDCIPN), **13:101–3**
 - Mise en oeuvre, **13:173–4**

Douglas First Nation

- Economic development
 - Government support, **12**:136–7
 - Needs, **12**:136–7
 - Obstacles, **12**:137, 139
 - Partnerships, **12**:136–7, 140
- Economic development activities
 - Construction, **12**:135–6, 138–9
 - Forestry, silviculture, botanical products, **12**:133–4, 139–40
 - Renewable energy, **12**:133–4, 137–9
 - Tourism, **12**:134–5, 138
- Territory, **12**:133, 138

Economic development activities. See also Economic development of communities

- Aboriginal and Metis participation
 - Deficiences, **7**:8–9, **12**. *See also* **Obstacles to economic development of communities**
 - Economic improvements, **7**:7–8, 14
 - Level, **7**:7; **12**:29
 - Private sector, **10**:32, 35; **13**:132
- Examples, **2**:12–3, 68; **12**:29, 34, 140–7; **13**:202, 207; **14**:20, 28
- Resources
 - Exploitation, **2**:35; **6**:43–4; **10**:36; **12**:117
 - Northwest Territories, **2**:68; **6**:32, 42–3

Economic development activities, case studies

- Burns Lake Native Development Corporation. *See also* **Lake Babine Nation**
- Services, **12**:19–21
- Structure, mandate, operations, **12**:19–21, 23
- First Nations National Building Officers Association
 - Activities, **14**:60–1
 - Inspectors and inspection, **14**:61–70
 - Obstacles, **14**:61–2
 - Status, mandate, **14**:64, 67–70
- GTM Consulting
 - Financial difficulties, **12**:164–7, 170
 - Growth, **12**:169–70
 - Obstacles, **12**:168–70
- Siksika Resource Developments Ltd.
 - Activities, factors of economic success, **13**:175, 178–9
 - Administration, financing, **13**:174–7, 179–81
 - Mission, objectives, strategy, **13**:175–8, 180–1
 - Obstacles, **13**:181–2

Economic development activities, sectors

- Fisheries
 - Federal assistance, **12**:28–9
 - Northern Native Corporation (NNFC), **12**:26–8
 - State of crisis, **12**:26–30
- Green energy, **13**:189–90
- Media
 - Aboriginal Multi-Media Society of Alberta, **13**:194–7, 199–200
 - Brenco Media Inc., **13**:39–45
- Oil and gas
 - Bill C-54, **10**:34; **13**:123–8
 - Development by Aboriginals, **10**:34, 37, 39; **13**:123–4, 126–9, 170–1

Développement économique des collectivités -- Suite

- Fondements, programmes -- *Suite*
 - Reddition de comptes, **6**:44–6
- Recommandations, **12**:18, 83; **13**:29–31, 33, 148–9, 158, 166–9
- Rôle
 - Bureau du vérificateur général du Canada, **6**:40–8
 - Gouvernement fédéral, **2**:12–3; **5**:35; **6**:32; **12**:107–9, 159; **13**:92, 101
 - Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **2**:46–7, 63–4; **6**:32–3, 38–9; **10**:14–6; **13**:81–2, 107–8, 181–2, 193–4
 - Secteur privé, **6**:37; **13**:28–9
- Tendances
 - Mondialisation, **3**:21–2
 - Réserves urbaines, **12**:103–4

Développement économique des collectivités, Australie

- Conditions socio-économiques
 - Comparaison avec Canada, **3**:35–6, 40, 46, 48
 - Économie coutumière, **3**:42–3
- Droits sur terres et ressources
 - Comparaison avec Canada, **3**:44–8, 52
 - Historique, **3**:43–4
 - Ressources naturelles, **3**:44–6
- Meilleures pratiques
 - Centre de recherche sur les politiques économiques aborigènes, **3**:34, 51–2
 - Méthodologie, **3**:35–7
- Politique, finances
 - Accès aux capitaux, imposition, **3**:48–50
 - Autonomie gouvernementale, **3**:50
 - Rapports avec gouvernement fédéral, **3**:37–40, 51
- Programmes et services
 - Éducation, **3**:40–2
 - Prestation, **3**:39–40

Développement économique des collectivités, États-Unis

- Attitude du gouvernement, **2**:51–2
- Bureau of Indian Affairs, rôle, **2**:42, 46–7, 63–4
- Exemples de réussite, **2**:43, 51, 54–5; **10**:39
- Financement, **2**:48–9
- Harvard Project on American Indian Economic Development. *Voir sous* **Développement économique des collectivités, étude**
- Stratégies, **2**:49–51; **10**:38–9

Développement économique des collectivités, étude

- Conférence, sujets discutés, observations, **13**:104–6
- Études fédérales
 - Bureau du vérificateur général du Canada, **6**:31–3; **12**:105, 107
 - Comité, **2**:68–70
 - Commission royale, **2**:9, 12; **12**:30
- Harvard Project on American Indian Economic Development, **2**:40–6; **12**:157, 163; **13**:84; **14**:14–5
- Perspective théorique, **3**:14–6

Economic development activities, sectors – *Cont'd*Oil and gas – *Cont'd*

- Obstacles, **13**:123, 126
- Revenues, **10**:33–4; **13**:127–8
- Training, **13**:128–9

Economic development activities, tourism, restaurant sector

Economic aspects

- Financing, **14**:11–2
- Obstacles, factors of success, **12**:148; **14**:11, 13–5
- Participation in Olympics, **14**:15–6
- Potential, **14**:10–3
- Recommendations, **14**:11–2, 18

Promotion

- Aboriginal Tourism Association of British Columbia (ATBC), **12**:147, 153–4
- Aboriginal Tourism Canada, **14**:10, 12, 18
- Blueprint Strategy for Aboriginal Cultural Tourism Development, **12**:147–51, 153–5
- Standards, **14**:16–7
- Testimonial, **12**:151–3, 155

Economic development activities, tribes and regions. *See also***Economic development of communities by tribes, regions**

Alberta

- Attitude towards economic development, **13**:151–2
- Obstacles, **13**:146–8, 150, 157–61, 163
- Projects, **13**:150–1, 153–6, 159–62

Lheidli T'enneh First Nation, **6**:50–1Manitoba, **6**:50–3

Northwest Territories

- Diamond mines, **4**:67–8
- Dogrib Nation, **3**:26–32
- Oil and natural gas, mines, **4**:68–9; **10**:13–4

Northwest Tribal Treaty Nations, relations with non-Aboriginal people, **12**:35Nova Scotia, **6**:51–2; **10**:26; **14**:25–6**Economic development of communities. *See also* Economic development activities**

Financing

- Access, **13**:165–73, 176
- Accountability, **6**:46–8
- Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **7**:15
- Training, **6**:48–9; **9**:54–5, 60–1

Foundations, programs

- Accountability, **6**:44–6
- First Nations Commercial and Industrial Development Act (FNCIDA), **13**:101–3
- Implementation, **13**:173–4
- Institutional base, **6**:31, 36–7; **13**:33

Recommendations, **12**:18, 83; **13**:29–31, 33, 148–9, 158, 166–9

Role

- Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **2**:46–7, 63–4; **6**:32–3, 38–9; **10**:14–6; **13**:81–2, 107–8, 181–2, 193–4
- Federal government, **2**:12–3; **5**:35; **6**:32; **12**:107–9, 159; **13**:92, 101
- Office of the Auditor General of Canada, **6**:40–8
- Private sector, **6**:37; **13**:28–9

Développement économique des collectivités par tribus, régions. *Voir aussi* Activités de développement économique, tribus et régions

- Exemples de réussite, **2**:36, 38–9; **12**:18
- Nord, **6**:13–4, 39–41
- Nouvelle-Écosse, **2**:8, 14–5, 48; **3**:39–40; **6**:48
- Ouest canadien, **2**:14–5, 33

Droit d'autonomie autochtone

Compétences

- Éducation, **8**:29–30; **9**:16
- Partage, **6**:9, 15–20, 24–6; **8**:7–8, 9–13, 15–6; **9**:9, 16; **11**:50–1, 58–9, 64–5
- Relations entre gouvernements, **8**:22–5
- Troisième ordre de gouvernement, **11**:51, 53

Constitution-type

- Adoption, **8**:20; **11**:61
- Vérificateur général, rôle, **6**:29; **8**:22; **11**:62–3

Droits des Autochtones

- Cour Suprême, décisions, **8**:17–8; **9**:9–10, 13, 21, 23, 26
- Droits juridiques antérieurs, **9**:9–10, 19–20
- Femmes, **6**:22–3; **11**:32–3
- Indiens non inscrits et hors réserve, **6**:23–5; **9**:22–3, 26, 29–31
- Protection, reconnaissance, **6**:22–3; **8**:18; **9**:9–10; **11**:53–6

Pouvoirs législatifs

- Application, **8**:29; **11**:50–1, 61
- Éducation, **9**:10–11
- Nature, **9**:8–9

Système judiciaire

- Indépendance, **8**:19, 21–2, 28
- Mécanismes d'appel, **8**:28–9

Droits des Autochtones. *Voir aussi* sous Droit d'autonomie autochtone

- Autonomie gouvernementale, **5**:76–9, 82–3
- Constitutionnels, application de l'Article 35, **2**:67–8; **11**:40–2, 46, 48, 53–4, 64–6
- Gouvernement fédéral, responsabilité fiduciaire, **2**:66–7; **5**:58, 70–3, 94; **12**:26–7, 44, 56–7, 76; **13**:185–6
- Perspective internationale, **11**:47–9
- Protection, **5**:86–8, 90–2; **9**:27–8; **10**:30; **11**:38–9, 49; **13**:186–7
- Ressources minières, **10**:33–5

Éducation. *Voir* sous Société et culture autochtones**Entreprise autochtone Canada (Programme)**Activités, **7**:10–11

Administration

- Efficacité, **7**:16–7
- Fonctionnement, **7**:9–10, 20–3
- Relations, **7**:10–11, 18, 24–5
- Taux de participation, **7**:19–20

Mandat, portée, structure, **7**:9, 14, 20–1, 24

Ressources

- Budget, **7**:11, 16, 19–20
- Personnel, **7**:16, 21–4

Economic development of communities – *Cont'd*

Trends

- Globalization, **3:21–2**
- Urban reserves, **12:103–4**

Economic development of communities, Australia

Best practices

- Centre for Aboriginal Economic Policy Research, **3:34, 51–2**
- Methodology, **3:35–7**

Policy, finance

- Access to capital, taxation, **3:48–50**
- Relationship with federal government, **3:37–40, 51**
- Self-government, **3:50**

Programs and services

- Delivery, **3:39–40**
- Education, **3:40–2**

Rights to land and resources

- Comparison with Canada, **3:44–8, 52**
- History, **3:43–4**
- Natural resources, **3:44–6**

Socio-economic conditions

- Comparison with Canada, **3:35–6, 40, 46, 48**
- Customary economy, **3:42–3**

Economic development of communities by tribes, regions. See also Economic development activities, tribes and regions

- Examples of success, **2:36, 38–9; 12:18**
- North, **6:13–4, 39–41**
- Nova Scotia, **2:8, 14–5, 48; 3:39–40; 6:48**
- Western Canada, **2:14–5, 33**

Economic development of communities, study

- Conference, topics discussed, comments, **13:104–6**
- Federal studies
 - Committee, **2:68–70**
 - Office of the Auditor General of Canada, **6:31–3; 12:105, 107**
 - Royal commission, **2:9, 12; 12:30**
- Harvard Project on American Indian Economic Development, **2:40–6; 12:157, 163; 13:84; 14:14–5**
- Theoretical perspective, **3:14–16**

Economic development of communities, United States

- Attitude of government, **2:51–2**
- Bureau of Indian Affairs, role, **2:42, 46–7, 63–4**
- Examples of success, **2:43, 51, 54–5; 10:39**
- Funding, **2:48–9**
- Harvard Project on American Indian Economic Development. *See under Economic development of communities, study*
- Strategies, **2:49–51; 10:38–9**

Economic growth. See also Economic development of communities

- Favorable conditions, **5:26; 9:53–4, 61–2; 12:109**
- Needs, **5:32, 34, 99–100; 10:20–1; 12:31–3, 96, 101–2, 111–3, 155–6; 13:108, 112–3, 132–3, 136, 186, 188, 211**
- Progress made, **2:39–40, 46; 3:16; 10:23–6, 30–1, 36, 38; 13:33**

Education. See under Aboriginal society and culture**Entreprises autochtones**

Emploi

- Emplois à contrat, **3:18–9**
- Participation des femmes, **14:17–8**

États-Unis

- Croissance, **2:57–9**
- Financement, **2:57–8, 61**

Financement

- Accès, **2:27; 3:23–4; 12:164–7, 170; 13:67–70**
- Exemples de réussite, **3:23–4**
- Exonération fiscale, **13:62–3**
- Femmes, **3:25–6**

Gestion

- Aide à l'éducation et formation, **10:10–4**
- Lien avec leadership politique, **2:56–7**
- Ressources, **3:20–1**
- Taux de survie, **7:18–9**

Partenariats

- Éducation, **3:24–5**
- Exemples, **3:16–18, 20**
- Fonctionnement, **2:15–6; 3:20, 22**
- Secteur forestier, **9:40, 42–3**

Facteurs de réussite économique

Facteurs politiques

- Compétence, pouvoirs décisionnels, **2:9–10, 42–3**
- Institutions, gouvernance, **2:12, 33, 42–5, 47–9, 52, 55–6**
- Séparation entre politique et affaires, **12:109; 13:84**

Facteurs socio-économiques

- Éducation et formation, **2:8, 13; 12:25**
- Emplacement des collectivités, **14:17, 28**
- Infrastructure, facilitation des entreprises, **2:33–5; 12:106**
- Normes d'authenticité, **12:150, 154–5**
- Généralités, **2:8–10, 14–5, 28–30, 33, 35–6; 12:17–8, 141–2, 157; 13:46–7**
- Modèles d'inspiration, **13:201–2**
- Principes et valeurs, **13:197, 202–5**

Gestion des ressources pétrolières et gazières

- Participation des Autochtones, **14:39–40**
- Pouvoirs et responsabilités, **14:33–5**
- Projet pilote, **14:32, 34–6, 39–40**
- Revenus, **14:36–8**

Gestion des terres et ressources. Voir aussi Terres autochtones

- Accords, législation, **5:97; 9:47, 61**
- Administration
 - Certificats de possession, **13:55, 58–60**
 - Compétence, **9:58, 60, 62**
 - Enregistrement, **2:28; 9:47, 61; 13:22–3**
 - First Nations Land Advisory Board, **9:56**
- Obstacles, **9:47–8; 13:185–6, 188–9**
- Recommandations, **13:11, 16**
- Urbanisation, impact, **9:57–8**

Gestion des terres et ressources par tribus, régions

- Alberta, **13:163–4**
- Première nation de Westbank, **9:52, 56–7**

Factors of economic success

- Generalities, **2**:8–10, 14–5, 28–30, 33, 35–6; **12**:17–8, 141–2, 157; **13**:46–7
- Models of inspiration, **13**:201–2
- Political factors
 - Institutions, governance, **2**:12, 33, 42–5, 47–9, 52, 55–6
 - Jurisdiction, decision-making power, **2**:9–10, 42–3
 - Separation between politics and business, **12**:109; **13**:84
- Principles and values, **13**:197, 202–5
- Socio-economic factors
 - Authenticity standards, **12**:150, 154–5
 - Education and training, **2**:8, 13; **12**:25
 - Infrastructure, enterprise facilitation, **2**:33–5; **12**:106
 - Location of communities, **14**:17, 28

Financial and statistical management

- Fiscal powers, financial obligations
 - Aboriginals, **5**:39, 88–9, 100–1
 - Saddle Lake First Nation, **5**:69–70
- Recommendations
 - Infrastructure program, **2**:20, 22, 24
 - Institution for economic cooperation and partnerships, **2**:20, 23–4, 35, 37–8
- Snake Island Cottagers Association
 - Cottagers, taxation, **5**:106, 109–10
 - Lack of consultation, **5**:106–7, 110–1
 - Recommendations, **5**:107–8
- Statistics Canada
 - Collection of data on Aboriginals, **5**:59–60, 65–7
 - Programs, **5**:59–60
- Westbank First Nation
 - Advisory Council, **5**:104, 106, 108, 110–11; **13**:14–5
 - Position, preoccupations, **5**:105–6, 108–9
 - Recommendations, **5**:105–6

Financial institutions. See also First Nations Statistical Institute

- All Nations Trust Company
 - Employees, **13**:34, 38–9
 - History, **13**:33–4
 - Loans, **13**:34, 36–9
 - Obstacles, **13**:35–6
 - Structure, operations, **13**:34–6, 38
- First Nations Finance Authority (FNFA)
 - Burrowing scheme, **5**:30–1
 - Functions, role, **5**:13, 28, 45–7, 50–1, 71, 88
 - Members, **5**:42–3
- First Nations Financial Management Board
 - Agencies and boards, appointments, **5**:54–5
 - Status, role, powers, **5**:13, 20, 28–9, 70, 79
- First Nations Tax Commission
 - Functions, powers, **5**:13, 79
 - Opting in and opting out, **5**:23–4
 - Taxpayers, representation, **5**:103
- Operations of businesses
 - Advantages, **5**:35–7
 - Commissions and agencies, nominations, **5**:76, 94–5
 - Comparable provincial institutions, **5**:114
 - Creation, **5**:113–4
 - Role of federal government, **5**:39, 76
 - Status, objectives, powers, **2**:25–7; **5**:12–3, 26–8, 83, 87, 89–90

Gestion des terres et ressources par tribus, régions -- Suite

- Première nation Squamish
 - Pertes économiques, **9**:49–50, 59–60
 - Problèmes, **9**:48–9
 - Vote communautaire, délai, **9**:48–9
- Provinces de l'Atlantique, **9**:51–2

Gestion financière et statistique

- Pouvoirs financiers, obligations financières
 - Autochtones, **5**:39, 88–9, 100–1
 - Première nation de Saddle Lake, **5**:69–70
- Première nation de Westbank
 - Conseil consultatif, **5**:104, 106, 108, 110–11; **13**:14–5
 - Position, préoccupations, **5**:105–6, 108–9
 - Recommandations, **5**:105–6
- Recommandations
 - Institution pour la coopération et les partenariats économiques, **2**:20, 23–4, 35, 37–8
 - Programme d'infrastructure, **2**:20, 22, 24
- Snake Island Cottagers Association
 - Manque de consultation, **5**:106–7, 110–11
 - Propriétaires de chalets, imposition, **5**:106, 109–10
 - Recommandations, **5**:107–8
- Statistique Canada
 - Collecte de données sur Autochtones, **5**:59–60, 65–7
 - Programmes, **5**:59–60

Gouvernement autochtone

- Collaboration, importance, **11**:68–9
- États-Unis
 - Établissements, coûts, **2**:47–8
 - Structure, **2**:57, 59, 61–2
- Souveraineté, terminologie, **2**:52–3
- Structure
 - Approche holistique, **11**:37–8
 - Northwest Tribal Treaty Nations, **12**:30–1, 37
 - Yukon, **2**:57, 59
- Territoires du Nord-Ouest, **4**:32–3

Institut de la statistique des Premières nations

- Administration
 - Adhésion et retrait, **5**:23–4, 80
 - Conseil d'administration, **5**:62, 64
- Création, **5**:14, 64, 67
- Fonctions, rôle, objectifs, **5**:14, 17–8, 33–4, 61–2, 64–7, 71–2, 80, 92–3
- Protection des renseignements personnels et transparence, **5**:22–3, 61–3
- Statistique Canada, lien, collaboration, **5**:17, 60–2

Institutions financières. Voir aussi Institut de la statistique des Premières nations

- Administration financière des Premières nations (AFPN)
 - Fonctions, rôle, **5**:13, 28, 45–7, 50–1, 71, 88
 - Membres, **5**:42–3
 - Régime d'emprunt, **5**:30–1
- All Nations Trust Company
 - Employés, **13**:34, 38–9
 - Historique, **13**:33–4
 - Obstacles, **13**:35–6
 - Prêts, **13**:34, 36–9
 - Structure, fonctionnement, **13**:34–6, 38

Financial services for Aboriginals

- Bank of Montreal
 - Operations, 5:57-8
 - Partnerships, 5:56-7
- Municipal Finance Authority of British Columbia
 - Operations, 5:47-9, 53-6
 - Partnerships, 5:48-9

First Nations Fiscal and Statistical Management Act. See also Bill C-20

- Consultations, 5:36, 50-1, 75, 77-8, 82, 96
- Optionality, 5:15-6, 23-4, 58-9, 71-2, 75, 83-4, 94-5, 97-8, 109, 112
- Pros and cons, 5:51; 13:28
- Reaction
 - Aboriginal peoples, 5:39-41, 58, 69-85, 74-7, 94-7, 114-5; 13:15-6
 - Opposition to Bill C-20, 5:43-5
 - Taxpayers, 5:102-4, 112
- Recommendations, 5:91-2

First Nations Government Recognition Act. See also Aboriginal self government and Bill S-16 and Law of self government

- Application
 - Benefits, 11:61
 - Matrimonial property, 6:22-3, 28; 11:33
 - Non-status and off-reserve members, 9:22-3; 11:62
 - Opt-in feature, 11:34-6, 60
 - Provincial laws, 11:65-6
- Constitutionality, 6:9, 15
- Definitions
 - Aboriginal land, title, 8:16, 26-8
 - First Nation, 8:26-7; 9:7, 22
 - Indigenous people, 8:26-7
 - Membership, 6:15, 27-8; 9:28
- Position, preoccupations, recommendations
 - Congress of Aboriginal Peoples (CAP), 9:21-4, 32-3
 - Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), 6:8-9
 - Native Women's Association of Canada, 11:30-3, 34-5
 - Southern Chiefs' Organization, 11:60-3
 - Swan Lake First Nation, 11:57-9

First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act. See also Bill C-54 - Act to provide First nations with the option of managing and regulating oil and gas exploration and exploitation and of receiving moneys otherwise held for them by Canada and Management of oil and gas resources

- Aboriginal participation, 14:33, 35
- Aboriginal support, 14:35-7
- Non-derogation clause, 14:37, 41-2
- Objectives, impact, application, 14:32-4, 38
- Voting procedures, 14:38-40

First Nations Statistical Institute

- Administration
 - Board of directors, 5:62, 64
 - Opting in and opting out, 5:23-4, 80
- Creation, 5:14, 64, 67
- Functions, role, objectives, 5:14, 17-8, 33-4, 61-2, 64-7, 71-2, 80, 92-3

Institutions financières -- Suite

- Commission de la fiscalité des Premières nations
 - Choix de participer ou non, 5:23-4
 - Contribuables, représentation, 5:103
 - Fonctions, pouvoirs, 5:13, 79
- Conseil de gestion financière des Premières nations
 - Nominations, 5:54-5
 - Statut, rôle, pouvoirs, 5:13, 20, 28-9, 70, 79
- Fonctionnement des entreprises
 - Avantages, 5:35-7
 - Commissions et agences, nominations, 5:76, 94-5
 - Création, 5:113-4
 - Organismes provinciaux comparables, 5:114
 - Rôle du gouvernement fédéral, 5:39, 76
 - Statut, objectifs, pouvoirs, 2:25-7; 5:12-3, 26-8, 83, 87, 89-90

Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain

- Comité, étude, 7:25-6, 29
- Consultations, discussions, 7:26, 28, 30-1
- Obstacles, 7:28-32, 34-5
- Politiques, compétences, 7:26-7, 30-1, 34
- Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain (SAMU), 7:27, 32-4, 38-9

Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes

- Administration
 - Durée de vie, 7:39-40
 - Évaluation, 7:45-6
 - Financement, 7:34-9
 - Mobilité, 7:30-1
 - Regroupement des services, 7:36-7
- Partenariats, 7:27, 40-1, 43
- Projets, 7:27-8
- Secteurs, régions
 - Éducation et formation, 7:42, 46-8
 - Provinces de l'Atlantique, 7:41-2
 - Santé, 7:35-6, 43-5
 - Saskatchewan, 7:42-3

Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations. Voir aussi Projet de loi C-54 - Loi visant à donner aux Premières Nations la possibilité de gérer et de réglementer l'exploration et l'exploitation du pétrole et du gaz ainsi que de recevoir les fonds que le Canada détient pour elles et Gestion des ressources pétrolières et gazières

- Appui des Autochtones, 14:35-7
- Clause de non-dérogation, 14:37, 41-2
- Objectifs, incidence, application, 14:32-4, 38
- Participation autochtone, 14:33, 35
- Réglementation du scrutin, 14:38-40

Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations. Voir aussi Projet de loi C-20

- Avantages et désavantages, 5:51; 13:28
- Consultations, 5:36, 50-1, 75, 77-8, 82, 96
- Optionalité, 5:15-6, 23-4, 58-9, 71-2, 75, 83-4, 94-5, 97-8, 109, 112

First Nations Statistical Institute – *Cont'd*

- Privacy and transparency, 5:22–3, 61–3
- Statistics Canada, relations, collaboration, 5:17, 60–2

Gitksan Nation

- Economic development
 - Aboriginal participation, 12:82, 84
 - Obstacles, 12:82–3
- Land and resource management
 - Court rulings, 12:80–2
 - Policies, 12:81–2
- Structure, operations, history, 12:72–3, 80–2
- Values, 12:84–5

Huu-ay-aht First Nation

- Economic development activities, 12:113–6
- Economic growth, needs, 12:114–6
- Obstacles to economic development, 12:115–6

Indian Act

- Application, 5:95–6
- Obstacle, 2:24, 66–7; 10:7, 20; 11:62–3; 13:59, 182, 210–11

Inuit land claims

- Negotiations
 - Agreements signed, short history, 11:18–9
 - Bill C-68, 11:17–8
 - Process, 11:15–7, 20–1, 26–7
- Overlapping claim in Quebec, 11:21–4
- Sectors
 - Commercial fishery, 11:19–20
 - Offshore developments, 11:25–6
 - Voisey's Bay development, 11:24–6
- Sharing of resources, 11:21–2

Labrador Inuit Land Claims Agreement Act. *See also* Bill C-56 and Inuit land claims

- Education, transfer of responsibility, 11:18
- Importance, 11:9, 11, 14–5, 24
- Inuit support, 11:10, 12
- Labrador Inuit Association, position, 11:13–4
- Objectives, 11:10–2

Lake Babine Nation

- Economic development
 - Jobs, 12:23–5
 - Strategy, 12:21–2
- Economic development activities
 - Forestry sector, 12:18, 20, 23–4
 - Oil and gas sector, 12:23–4
 - Projects, 12:21–2
- Education and training, 12:22–5
- History, government, territory, 12:19

Land and resource management. *See also* Aboriginal lands

- Administration
 - Certificates of possession, 13:55, 58–60
 - First Nations Land Advisory Board, 9:56
 - Jurisdiction, 9:58, 60, 62
 - Registration, 2:28; 9:47, 61; 13:32–3
- Agreements, legislation, 5:97; 9:47, 61
- Obstacles, 9:47–8; 13:185–6, 188–9

Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations. -- *Suite*

- Réaction
 - Autochtones, 5:39–41, 58, 69–85, 74–7, 94–7, 114–5; 13:15–6
 - Contribuables, 5:102–4, 112
 - Opposition au Projet de loi C-20, 5:43–5
- Recommandations, 5:91–2

Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations. *Voir aussi* Autonomie autochtone et Droit d'autonomie autochtone et Projet de loi S-16

- Application
 - Adhésion facultative, 11:34–6, 60
 - Avantages, 11:61
 - Biens matrimoniaux, 6:22–3, 28; 11:33
 - Indiens non inscrits et membres hors réserve, 9:22–3; 11:62
 - Lois provinciales, 11:65–6
- Constitutionnalité, 6:9, 15
- Définitions
 - Groupes d'autochtones, 8:26–7
 - Membres, 6:15, 27–8; 9:28
 - Première nation, 8:26–7; 9:7, 22
 - Terre, titre autochtone, 8:16, 26–8
- Position, préoccupations, recommandations
 - Association des femmes autochtones du Canada, 11:30–3, 34–5
 - Congrès des peuples autochtones (CPA), 9:21–4, 32–3
 - Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), 6:8–9
 - Première nation de Swan Lake, 11:57–9
 - Southern Chiefs' Organization, 11:60–3
- Transparence et reddition de comptes, 6:29; 8:22

Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador. *Voir aussi* Projet de loi C-56 et Revendications territoriales inuits

- Appui des Inuits, 11:10, 12
- Association des Inuits du Labrador, position, 11:13–4
- Éducation, transfert de responsabilités, 11:18
- Importance, 11:9, 11, 14–5, 24
- Objectifs, 11:10–12

Loi sur les Indiens

- Application, 5:95–6
- Obstacle, 2:24, 66–7; 10:7, 20; 11:62–3; 13:59, 182, 210–11

Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho. *Voir aussi* Accord des Tlichos et Peuple tlicho et Projet de loi C-14

- Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, position, 4:26–9, 34
- Obligations de Couronne, 4:16, 45–6

Métis. *Voir aussi* sous Accord des Tlichos

- Accord-cadre entre le Canada et la nation métisse, 10:40–1; 13:138–9

Alberta

- Économie, 13:131–2, 134–7, 139–41, 143–5
- Financement, 13:133–4
- Historique, gouvernance, 13:130–1

Land and resource management – *Cont'd*

Recommendations, **13**:11, 16
 Urbanization, impact, **9**:57–8

Land and resource management, by tribes, regions

Alberta, **13**:163–4
 Atlantic provinces, **9**:51–2
 Squamish First Nation
 Community vote, delay, **9**:48–9
 Economic losses, **9**:49–50, 59–60
 Problems, **9**:48–9
 Westbank First Nation, **9**:52, 56–7

Land claims

Agreements
 Implementation by federal government, **6**:33–4; **12**:108
 Objectives, **6**:33–4
 Negotiations
 Assembly of First Nations (AFN), role, **4**:59
 Dogrib Nation, **3**:30–1, 33
 Process, **11**:16–7, 26–7; **13**:69
 United States, **2**:59–60
 Westbank First Nation, **9**:56–7

Law of self government

Aboriginal rights
 Non-status and off-reserve Indians, **6**:22–5; **9**:22–3, 26, 29–31
 Pre-existing legal rights, **9**:9–10, 19–20
 Protection, recognition, **6**:22–3; **8**:18; **9**:9–10; **11**:53–6
 Supreme Court, decisions, **8**:17–8; **9**:9–10, 13, 21, 23, 26
 Women, **6**:22–3; **11**:32–3
 Judicial system
 Independence, **8**:19, 21–2, 28
 Routes of appeal, **8**:28–9
 Jurisdiction
 Education, **8**:29–30; **9**:16
 Relations between governments, **8**:22–5
 Sharing, **6**:9, 15–20, 24–6; **8**:7–8, 9–13, 15–6; **9**:9, 16; **11**:50–1, 58–9, 64–5
 Third order of government, **11**:51, 53
 Legislative powers
 Application, **8**:29; **11**:50–1, 61
 Education, **9**:10–11
 Nature, **9**:8–9
 Model constitution
 Adoption, **8**:20; **11**:61
 Role of Auditor General, **6**:29; **8**:22; **11**:62–3

Management of oil and gas resources

Aboriginal participation, **14**:39–40
 Pilot project, **14**:32, 34–6, 39–40
 Powers and responsibilities, **14**:33–5
 Revenues, **14**:36–8

McLeod Lake Band. *See* Tsekani First Nation**Membership of First Nations**

Determination, **8**:8; **9**:14–6, 22–7, 29; **11**:35, 38–9, 45–6, 52–3, 62; **13**:129
 Metis, **9**:25–6
 Women, **9**:12, 14–5; **11**:32

Métis -- *Suite*

Alberta -- *Suite*
 Représentation, **13**:137–8
 Définition, statut, culture, **10**:40, 43–6, 48–50; **12**:132; **13**:133–5, 137–8
 Développement économique
 Besoins, **13**:140–1
 Énoncé de politique, **10**:41–3; **13**:139–42
 Exemples de réussite, **10**:42, 46–7
 Obstacles, **10**:40, 47–8; **13**:138, 140–3
 Recommandations, **10**:41–3
 Droits
 Affaire *Powley*, **2**:66; **10**:41, 45; **13**:134–5
 Article 35, application, **10**:41, 45–6
 Revendications territoriales, **10**:40–1, 48
 Structures de gouvernance, **10**:39–40; **12**:132

Nation des Métis de la Colombie-Britannique

Développement et activités économiques
 Objectifs, **12**:128, 130–1
 Obstacles, **12**:127–8, 130–1
 Partenariats, **12**:128–9
 Projets, **12**:128–30
 Gouvernance, **12**:127, 130–1

Nation des Tsuu T'ina

Développement économique
 Initiative sur le développement économique et industriel des Premières nations, **13**:101, 103
 Objectifs, **13**:92–3
 Projets, **13**:93–100
 Statut, **13**:91–2

Nation du lac Babine

Activités de développement économique
 Projets, **12**:21–2
 Secteur forestier, **12**:18, 20, 23–4
 Secteur pétrole et gaz, **12**:23–4
 Développement économique
 Emplois, **12**:23–5
 Stratégie, **12**:21–2
 Éducation et formation, **12**:22–5
 Histoire, gouvernement, territoire, **12**:19

Nation Gitxsan

Développement économique
 Obstacles, **12**:82–3
 Participation des Autochtones, **12**:82, 84
 Gestion des terres et ressources
 Décisions judiciaires, **12**:80–2
 Politiques, **12**:81–2
 Structure, fonctionnement, histoire, **12**:72–3, 80–2
 Valeurs, **12**:84–5

Nation Nisga'a

Développement économique
 Formation, compétences, **12**:109–10
 Stratégie, **12**:105–7, 109–10
 Programmes et services gouvernementaux, accès, **12**:107–9

Metis. See also under Tliche agreement

- Alberta
 - Economy, **13**:131–2, 134–7, 139–41, 143–5
 - Financing, **13**:133–4
 - History, governance, **13**:130–1
 - Representation, **13**:137–8
- Canada-Métis Nation Framework Agreement, **10**:40–1; **13**:138–9
- Definition, status, culture, **10**:40, 43–6, 48–50; **12**:132; **13**:133–5, 137–8
- Economic development
 - Examples of success, **10**:42, 46–7
 - Needs, **13**:140–1
 - Obstacles, **10**:40, 47–8; **13**:138, 140–3
 - Policies, **10**:41–3; **13**:139–42
 - Recommendations, **10**:41–3
- Governance structures, **10**:39–40; **12**:132
- Rights
 - Land claims, **10**:40–1, 48
 - Powley* case, **2**:66; **10**:41, 45; **13**:134–5
 - Section 35, application, **10**:41, 45–6

Métis Nation British Columbia

- Economic development and activities
 - Objectives, **12**:128, 130–1
 - Obstacles, **12**:127–8, 130–1
 - Partnerships, **12**:128–9
 - Projects, **12**:128–30
- Governance, **12**:127, 130–1

Nakoda-Wesley First Nation

- Economic development
 - Activities, **13**:213
 - Obstacles, **13**:208–12, 214–5
- Lands, **13**:209, 212–5
- Status, **13**:209, 212–5

National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA)

- Financing, **14**:26–7
- Obstacles, **14**:20–1
- Role, **14**:21–2
- Structure, operations, **14**:19–20, 27–31

Nisga'a Nation

- Economic development
 - Strategy, **12**:105–7, 109–10
 - Training, skills, **12**:109–10
- Government programs and services, access, **12**:107–9

Obstacles to economic development of communities

- Financing
 - Access, **13**:53–4
 - Deficiencies, **2**:13; **3**:23; **5**:36, 80–1; **9**:54–5; **10**:18–9; **12**:32–3, 95–6, 157; **13**:71–2, 106–7, 146–8
 - Government policy, **13**:171–2
 - Lack of private investments, **5**:26; **12**:96
 - Loan guarantees, **7**:17–18; **9**:61; **12**:141
- Generalities, **2**:32, 64; **3**:22–3; **6**:31–2, 51; **7**:9; **9**:20, 51; **12**:18, 31–5, 148, 156–7; **13**:28–30, 104–7, 187–9, 197, 199, 210

Nation Okanagan

- Développement économique
 - Obstacles, **13**:18–9, 21–4, 26–7
 - Recommandations, **13**:22–3, 25–7
 - Stratégie, **13**:19–21
 - Tourisme et activités culturelles, **13**:24–5
- Éducation et formation des jeunes, **13**:25–6
- Statut, situation géographique, titres et droits, **13**:18, 24

Nation Piikani

- Gestion des terres, **13**:184–5
- Historique, **13**:183–4
- Projet d'énergie éolienne
 - Développement, **13**:190–1
 - Obstacles, **13**:193–4
- Piikuni Utilities Corporation, rôle, **13**:191–3

Obstacles au développement économique des collectivités

- Conditions socio-économiques
 - Aliénation, **13**:52–3
 - Éducation, formation, réseautage, **9**:54; **10**:10; **12**:35–6, 141
- Financement
 - Accès, **13**:53–4
 - Garanties de prêts, **7**:17–8; **9**:61; **12**:141
 - Manque d'investissements privés, **5**:26; **12**:96
 - Pénurie, **2**:13; **3**:23; **5**:36, 80–1; **9**:54–5; **10**:18–9; **12**:32–3, 95–6, 157; **13**:71–2, 106–7, 146–8
 - Politiques du gouvernement, **13**:171–2
- Généralités, **2**:32, 64; **3**:22–3; **6**:31–2, 51; **7**:9; **9**:20, 51; **12**:18, 31–5, 148, 156–7; **13**:28–30, 104–7, 187–9, 197, 199, 210
- Gestion de projets et législation fédérale
 - Bureaucratie, **5**:36; **10**:31–2; **12**:97, 110–11, 142, 159; **13**:149
 - Emphase sur les programmes sociaux, **13**:72–4, 89
 - Processus décisionnel, **12**:94–5, 97–8
 - Relations entre gouvernements, **13**:46
 - Surplus de programmes, **6**:31, 36; **7**:13, 15, 21; **10**:19
 - Terres et ressources naturelles, **2**:16; **6**:31–2; **12**:101–2; **13**:53–4, 60–1
- Main d'oeuvre
 - Exigences de travail, **12**:35–7
 - Migration, **10**:33–4
 - Pénurie, **2**:24–5; **12**:101; **13**:118
 - Sous-utilisation, **12**:156; **13**:53

Participation au secteur forestier

- Administration
 - Financement, **9**:39–40
 - Politique gouvernementale, **9**:40–1, 55
 - Ressources naturelles Canada, **9**:34–5
 - Statistiques, **9**:35, 39
- Facteurs de réussite, **9**:35–6
- Obstacles, **9**:36, 51
- Secteurs d'activité, **9**:41–4
- Service canadien des forêts (SCF)
 - Mandat, rôle, **9**:35–7, 44
 - Programmes, **9**:37–9, 44

Peuple autochtone. Voir Société et culture autochtones

Obstacles to economic development of communities – Cont'd

- Labour
 - Job requirements, **12:35–7**
 - Migration, **10:33–4**
 - Shortage, **2:24–5; 12:101; 13:118**
 - Underutilization, **12:156; 13:53**
- Project management and federal legislation
 - Bureaucracy, **5:36; 10:31–2; 12:97, 110–11, 142, 159; 13:149**
 - Decisional process, **12:94–5, 97–8**
 - Emphasis on social programs, **13:72–4, 89**
 - Land and natural resources, **2:16; 6:31–2; 12:101–2; 13:53–4, 60–1**
 - Program surplus, **6:31, 36; 7:13, 15, 21; 10:19**
 - Relations between governments, **13:46**
- Socio-economic conditions
 - Alienation, **13:52–3**
 - Education, training, networking, **9:54; 10:10; 12:35–6, 141**

Okanagan Indian Band

- Obstacles to economic development, **13:46, 49–50**
- Real estate, **13:48–51**
- Status, location, economic activities, **13:47–8**

Okanagan Nation

- Economic development
 - Obstacles, **13:18–9, 21–4, 26–7**
 - Recommendations, **13:22–3, 25–7**
 - Strategies, **13:19–21**
 - Tourism and cultural ventures, **13:24–5**
- Status, geographic location, title and rights, **13:18, 24**
- Youth education and training, **13:25–6**

Osoyoos Indian Band

- Economic development
 - Development corporation, operations, **13:83–5**
 - Factors of success, **13:74–7**
 - Strategies, activities, **13:77–82, 88–9**
- Education, **13:89–90**
- Governance, system, **13:83, 86–7**
- Socio-economic conditions, **13:89–91**
- Status, **13:81, 87–9**

Participation in forestry sector

- Administration
 - Activity sectors, **9:42–4**
 - Financing, **9:39–40**
 - Government policy, **9:40–1, 55**
 - Natural Resources Canada, **9:34–5**
 - Statistics, **9:35, 39**
- Canadian Forest Service (CFS)
 - Mandate, role, **9:35–7, 44**
 - Programs, **9:37–9, 44**
- Factors of success, **9:35–6**
- Obstacles, **9:36, 51**
- Sectors of activity, **9:41–4**

Piikani Nation

- History, **13:183–4**
- Land management, **13:184–5**
- Wind power project

Peuple tlicho

- Droits
 - Biens matrimoniaux, **4:21, 42**
 - Droit de vote, citoyenneté, **4:61–2**
 - Nature, **4:53, 60**
 - Protection, **4:10, 17–8, 20, 51**
- Économie
 - Développement socio-économique, **4:11–2**
 - Gestion des terres et ressources, **4:24, 30, 32**
 - Mines de diamants, **4:25, 32, 38**
 - Partenariats, **4:12, 38–9**
- Éducation
 - Étudiants, compétences, **4:44–5**
 - Problèmes, **4:43–4**
- Enregistrement des armes à feu, implications, **4:54–6**
- Gouvernement
 - Élections, **4:11, 31–2**
 - Établissement, **4:11, 22–3**
 - Pouvoirs, **4:11, 60–1**
 - Troisième ordre de gouvernement, **4:23, 42, 52–3**

Première nation de Douglas

- Activités de développement économique
 - Construction, **12:135–6, 138–9**
 - Énergie renouvelable, **12:133–4, 137–9**
 - Exploitation forestière, sylviculture, produits végétaux, **12:133–4, 139–40**
 - Tourisme, **12:134–5, 138**
- Développement économique
 - Appui du gouvernement, **12:136–7**
 - Besoins, **12:136–7**
 - Obstacles, **12:137, 139**
 - Partenariats, **12:136–7, 140**
 - Territoire, **12:133, 138**

Première nation de Tlowitsis

- Développement économique
 - Projets, **12:64, 66–7**
 - Recommandations, stratégie, **12:65–6, 68**
- Obstacles au développement économique
 - Financement, **12:64–7**
 - Relations, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **12:64–6, 68**
 - Territoire, **12:63, 67–9**

Première nation de Tsekani

- Activités de développement économique
 - Économie traditionnelle, **12:9**
 - Financement, **12:9**
 - Ressources naturelles, **12:9–10, 16**
- Développement économique
 - Implications sociales, **12:14**
 - Partenariats, **12:15**
 - Principes, **12:11**
 - Programmes de développement des affaires, **12:10–11**
- Éducation et formation
 - Besoins, **12:14–5**
 - Financement, **12:12, 14**
 - Programmes, **12:11, 13–4, 16–7**
- Obstacles au développement économique
 - Cautionnement, **12:11, 15–6**
 - Manque de ressources, **12:12–3**

Piikani Nation – Cont'd

- Development, **13**:190–1
- Obstacles, **13**:193–4
- Piikuni Utilities Corporation, role, **13**:191–3

Process of Aboriginal self government

- Consultations
 - Canada-Aboriginal Peoples Roundtable, **6**:10, 13; **11**:38
 - Necessity, **6**:8, 10, 13–4; **9**:24, 32; **11**:33
 - Process, **9**:21; **11**:32–4, 36–9, 45, 57–8
- Debate, **6**:12–14
- Federal government, role, **9**:8, 13–4
- Means, requirements, **8**:5–6, 25–6; **9**:8; **11**:61
- Recommendations, **9**:11–12, 24, 31

Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND)

- Management
 - Apprenticeship, **10**:14–5
 - Budget, **10**:18–9, 35; **13**:148
 - Structure, **10**:5–7, 19; **13**:148–9
- Objectives, **10**:6, 20–1
- Sectors of activity
 - Assistance to businesses, **10**:6–7, 10
 - Environment, **10**:8–9, 16–18, 21–3
 - Oil and gas, mining, **10**:9–10, 13, 16, 19–20

Property tax regime

- Establishment, history, **5**:42–3
- Feasibility study, **5**:38–9
- Financing
 - Guarantee, **5**:41–2, 90
 - Process, **5**:46, 58
 - Sources, **5**:18–9, 22
- Process
 - Application, **5**:50, 52–3
 - Debt repayment, **5**:28–9
 - Pooled burrowing, **5**:28
 - Safety mechanisms, **5**:19–22, 113
 - Transparency, **5**:24–5
- Tax policy
 - Improvements, **5**:103–4
 - Principles, **5**:102–3
 - Taxation by Aboriginals, **5**:44–5

Squamish First Nation. See also under Land and resource management, by tribes, regions

- Agreements, **12**:98–9
- Economic development projects, **12**:96, 98, 103
- Economic opportunities for women, **12**:104–5
- Programs and services, **12**:94, 104

St. Mary's Indian Band

- Economic development, activities
 - Examples, **13**:57–8, 70
 - Recommendations, **13**:54–6, 58–9, 61
- Education, **13**:65–6, 68
- Lands
 - Acquisition, selling, leasing, **13**:59–60, 62–5
 - Use, **13**:61–2, 68

Première nation de West Moberly

- Développement et activités économiques
 - Énergie et ressources, exploitation, **12**:52, 54–5, 61
 - Ententes, **12**:54–5
 - Obstacles, **12**:56–7, 59
 - Piégeage, **12**:52–3
 - Recommandations, stratégie, **12**:54, 58, 60–1
- Facteurs de réussite économique
 - Attitude, transparence, **12**:54, 58
 - Gouvernance, **12**:53–4, 57–9
- Financement, **12**:59–60
- Jeunes
 - Éducation, **12**:59–60
 - Possibilités d'emploi, **12**:62–3

Première nation de Westbank. Voir aussi sous Gestion financière et statistique

- Activités de développement économique, **13**:12–3
- Gestion des terres et ressources
 - Baux de 99 ans, **13**:16–7
 - Emplacement, **13**:13
 - Projets de développement, **13**:13–4
 - Structure, fonctionnement, **13**:9–12, 16–7
- Gouvernance
 - Commission de développement économique, **13**:12
 - Entente sur l'autonomie gouvernementale, **13**:9–10, 14–5
 - Structure, **13**:9–10

Première nation des Tlingits de la rivière Taku

- Activités de développement économique
 - Exploitation minière, **12**:43, 46–9
 - Pêche, **12**:42, 48
 - Pourvoirie, **12**:42, 50–1
- Développement économique
 - Concepts et valeurs, **12**:41–3, 48–50
 - Obstacles, **12**:45–7
- Droits et titre, revendication, **12**:43–6, 51
- Relations, **12**:41–2, 44
- Territoire, **12**:40, 47, 50

Première nation Huu-ay-aht

- Activités de développement économique, **12**:113–6
- Croissance économique, besoins, **12**:114–6
- Obstacles au développement économique, **12**:115–6

Première nation Nakoda-Wesley

- Développement économique
 - Activités, **13**:213
 - Obstacles, **13**:208–12, 214–5
- Statut, **13**:209, 212–5
- Terres, **13**:209, 212–5

Première nation Squamish. Voir aussi sous Gestion des terres et ressources, par tribus, régions

- Accords, **12**:98–9
- Opportunités économiques pour femmes, **12**:104–5
- Programmes et services, **12**:94, 104
- Projets de développement économique, **12**:96, 98, 103

Strategies of economic development

- Application
 - Climate change, **10:16–8**
 - First Nations of small size, **12:99–100; 14:22–3**
 - National framework, **3:16–7**
 - Northern strategy, **10:16–7**
 - Northwest Tribal Treaty Nations, **12:37–9**
- Collaboration
 - Aboriginal participation, encouragement, **12:33–4**
 - Examples, **6:37–8**
 - Relations, partnerships, amalgamation, **10:35; 12:35, 142–3, 169; 14:22–5**
- Legislation
 - Bill C-20, **2:30–1**
 - Modification, **12:95**
- Recommendations, **2:37–8, 65–6, 68; 6:36–7, 53; 7:9; 10:27–30, 38; 12:18, 35, 95, 99–102, 153; 13:104–6, 204–8**

Taku River Tlingit First Nation

- Economic development
 - Concepts and values, **12:41–3, 48–50**
 - Obstacles, **12:45–7**
- Economic development activities
 - Fishery, **12:42, 48**
 - Mining, **12:43, 46–9**
 - Outfitting operation, **12:42, 50–1**
- Relations, **12:41–2, 44**
- Rights and title, claim, **12:43–6, 51**
- Territory, **12:40, 47, 50**

Tlcho agreement

- Application
 - Canadian Charter of Rights and Freedoms, **4:11, 21, 42**
 - Deficiencies, **4:41, 56**
 - Indian Act, **4:11, 48–9**
 - Official Languages Act, **4:15–6**
- Dene nation
 - Identity, **4:57, 62**
 - Land use, **4:57–8**
 - Offshore rights, **4:58–9**
- Effect on international treaties, **4:10, 13–5, 41–2**
- Implementation
 - History, **4:27–8, 35–8, 51**
 - Negotiations, **4:35–6, 39–41, 53–4**
 - North Slave Metis Alliance, **4:63–5**
 - Process, **4:12, 21–3, 27–8, 40, 46–8, 52**
 - Scope, objectives, principles, **4:9–10, 12, 26, 29, 36, 52–3**
- Metis
 - Consultations, negotiations, **4:16–21, 42–3, 56, 63–5, 69**
 - Identity, citizenship, geographic distribution, **4:57–8, 61–2, 66, 70**
 - Lawsuits against the federal government, **4:64, 70–1**
 - Powley* case, **4:16, 19, 66–7**
 - Rights, **4:30–1, 42–3, 64–7, 69–71**

Tlcho Land Claims and Self-Government Act. See also Bill C-14 and Tlcho agreement and Tlcho people

- Government of the Northwest Territories, position, **4:26–9, 34**
- Obligations of Crown, **4:16, 45–6**

Premières nations de la zone côtière

- Activités de développement économique
 - Aquaculture, **12:158–9, 162**
 - Tourisme, **12:160, 162**
- Développement économique
 - Énergie, **12:163–4**
 - Partenariats, **12:157–8, 160**
 - Rapport, **12:159–60**
 - Stratégies, **12:156, 159–64**
- Statut, emplacement géographique, **12:156**

Processus d'autonomie autochtone

- Consultations
 - Nécessité, **6:8, 10, 13–4; 9:24, 32; 11:33**
 - Processus, **9:21; 11:32–4, 36–9, 45, 57–8**
 - Table ronde Canada-Autochtones, **6:10, 13; 11:38**
- Débat, **6:12–4**
- Gouvernement fédéral, rôle, **9:8, 13–4**
- Moyens, exigences, **8:5–6, 25–6; 9:8; 11:61**
- Recommandations, **9:11–2, 24, 31**

Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN)

- Gestion
 - Apprentissage, **10:14–5**
 - Budget, **10:18–9, 35; 13:148**
 - Structure, **10:5–7, 19; 13:148–9**
- Objectifs, **10:6, 20–1**
- Secteurs d'activité
 - Aide aux entreprises, **10:6–7, 10**
 - Environnement, **10:8–9, 16–8, 21–3**
 - Pétrole et gaz, secteur minier, **10:9–10, 13, 16, 19–20**

Projet de loi C-14 - Loi mettant en vigueur l'accord sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale conclu entre le peuple tlicho, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et le gouvernement du Canada et modifiant la Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie et d'autres lois en conséquence. Voir aussi Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho

- Application, **4:9–10, 56**
- Observations du comité, **4:62**
- Portée, objectifs, **4:9–10, 12, 26**
- Répercussions, **4:10, 13–5, 41–2**

Projet de loi C-20 - Loi prévoyant les pouvoirs en matière d'imposition financière des premières nations, constituant la Commission de la fiscalité des premières nations, le Conseil de gestion financière des premières nations, l'Administration financière des premières nations ainsi que l'Institut de la statistique des premières nations et apportant des modifications corrélatives à certaines lois. Voir aussi Gestion financière et statistique et Institut de la statistique des Premières nations et Institutions financières et Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations et Régime d'impôt foncier

- Étude des articles
 - Article 39, **5:70**
 - Article 60, **5:71**
 - Article de non-dérogation, **5:15–7**
 - Article par article, **5:8–9, 115–7**

Tlcho people

- Economy
 - Diamond mines, 4:25, 32, 38
 - Land and resource development, 4:24, 30, 32
 - Partnerships, 4:12, 38-9
 - Socio-economic development, 4:11-2
- Education
 - Problems, 4:43-4
 - Students, qualifications, 4:44-5
- Government
 - Elections, 4:11, 31-2
 - Establishment, 4:11, 22-3
 - Powers, 4:11, 60-1
 - Third order of government, 4:23, 42, 52-3
- Gun registry, implications, 4:54-6
- Rights
 - Marital property, 4:21, 42
 - Nature, 4:53, 60
 - Protection, 4:10, 17-8, 20, 51
 - Right to vote, citizenship, 4:61-2

Tlowitsis First Nation

- Economic development
 - Projets, 12:64, 66-7
 - Recommendations, strategy, 12:65-6, 68
- Obstacles to economic development
 - Financing, 12:64-7
 - Relations, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), 12:64-6, 68
- Territory, 12:63, 67-9

Tsekani First Nation

- Economic development
 - Business development programs, 12:10-11
 - Partnerships, 12:15
 - Principles, 12:11
 - Social implications, 12:14
- Economic development activities
 - Financing, 12:9
 - Natural resources, 12:9-10, 16
 - Traditional economy, 12:9
- Education and training
 - Financing, 12:12, 14
 - Needs, 12:14-5
 - Programs, 12:11, 13-4, 16-7
- Obstacles
 - Bonding, 12:11, 15-6
 - Lack of resources, 12:12-3

Tsuu T'ina Nation

- Economic development
 - First Nations Commercial Industrial Development Initiative, 13:101, 103
 - Objectives, 13:92-3
 - Projects, 13:93-100
- Status, 13:91-2

Urban Aboriginal youth

- Committee, study, 7:25-6, 29
- Consultations, discussions, 7:26, 28, 30-1
- Obstacles, 7:28-32, 34-5
- Policy and jurisdiction, 7:26-7, 30-1, 34

Projet de loi C-20 -- Suite

- Étude des articles -- Suite
 - Articles 52 et 53, 5:71
- Évolution, historique, amendements, 5:15-6, 25, 27, 46-7, 85, 98
- Examen, 5:29, 38, 51-2, 91
- Implications, 2:24; 5:19, 27-8, 59
- Objectifs, application, portée, 2:21-2, 30-1; 5:11-2, 14, 19, 25-6, 29, 47-8, 83, 99-100
- Préoccupations des collectivités, 5:14-6

Projet de loi C-54 - Loi visant à donner aux Premières Nations la possibilité de gérer et de réglementer l'exploration et l'exploitation du pétrole et du gaz ainsi que de recevoir les fonds que le Canada détient pour elles. Voir aussi sous Activités de développement économique, secteurs sous Pétrole et gaz et voir aussi Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations

- Étude, article par article, 14:6-7, 41-3
- Observations du Comité, 14:43-4
- Présentation par Sénateur Zimmer, 14:40

Projet de loi C-56 - Loi portant mise en vigueur de l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador et de l'Accord sur le traitement fiscal des Inuit du Labrador. Voir aussi Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador

- Article par article, 11:5, 28-9
- Étude, 11:9, 16
- Ratification, 11:17

Projet de loi S-16 - Loi prévoyant la reconnaissance par la Couronne de l'autonomie gouvernementale des premières nations du Canada. Voir aussi Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations

- Consultations, 11:32-4, 36-7, 39
- Étude, historique, 6:11-2, 14-5, 27-8; 11:42-4
- Implications, 6:27; 8:9, 13-4; 9:31-2
- Objectifs, portée, 6:7-8, 12, 26-7; 8:5-6, 20; 9:7, 13-4, 24; 11:44, 50-1
- Préambule, 11:62

Régime d'impôt foncier

- Établissement, historique, 5:42-3
- Étude de faisabilité, 5:38-9
- Financement
 - Garantie, 5:41-2, 90
 - Processus, 5:46, 58
 - Sources, 5:18-9, 22
- Politique fiscale
 - Améliorations, 5:103-4
 - Imposition par Autochtones, 5:44-5
 - Principes, 5:102-3
- Processus
 - Application, 5:50, 52-3
 - Dettes, remboursement, 5:28-9
 - Emprunts, mise en commun, 5:28
 - Mécanismes de protection, 5:19-22, 113
 - Transparence, 5:24-5

Urban Aboriginal youth – *Cont'd*

Urban Aboriginal Strategy (UAS), 7:27, 32–4, 38–9

Urban Aboriginal youth, programs

Administration

Duration, 7:39–40

Evaluation, 7:45–6

Financing, 7:34–9

Grouping of services, 7:36–7

Mobility, 7:30–1

Partnerships, 7:27, 40–1, 43

Projects, 7:27–8

Sectors, regions

Atlantic Provinces, 7:41–2

Education and training, 7:42, 46–8

Health, 7:35–6, 43–5

Saskatchewan, 7:42–3

West Moberly First Nations

Economic development and activities

Agreements, 12:54–5

Obstacles, 12:56–7, 59

Recommendations, strategy, 12:54, 58, 60–1

Resource and energy exploitation, 12:52, 54–5, 61

Trapping, 12:52–3

Factors of economic success

Attitude, transparency, 12:54, 58

Governance, 12:53–4, 57–9

Financing, 12:59–60

Young people

Education, 12:59–60

Employment opportunities, 12:62–3

Westbank First Nation. *See also under Financial and statistical management*

Economic development activities, 13:12–3

Governance

Economic development commission, 13:12

Self-government agreement, 13:9–10, 14–5

Land and resource management

Development projects, 13:13–4

Location, 13:13

Structure, operations, 13:9–12, 16–7

99-year leases, 13:16–7

Structure, 13:9–10

Revendications territoriales

Ententes

Mise en oeuvre par gouvernement fédéral, 6:33–4; 12:108

Objectifs, 6:33–4

États-Unis, 2:59–60

Négociations

Assemblée des Premières nations (APN), rôle, 4:59

Nation Dogrib, 3:30–1, 33

Processus, 11:16–7, 26–7; 13:69

Première nation de Westbank, 9:56–7

Revendications territoriales inuits

Négociations

Accords signés, bref aperçu, 11:18–9

Processus, 11:15–7, 20–1, 26–7

Projet de loi C-68, 11:17–8

Partage des ressources, 11:21–2

Revendication commune avec Québec, 11:21–4

Secteurs

Pêche commerciale, 11:19–20

Projet Voisey's Bay, 11:24–6

Projets extra-côtières, 11:25–6

Services financiers aux Autochtones

Banque de Montréal

Fonctionnement, 5:57–8

Partenariats, 5:56–7

Municipal Finance Authority of British Columbia

Fonctionnement, 5:47–9, 53–6

Partenariats, 5:48–9

Société et culture autochtones

Éducation

Importance, besoins, 7:14–5; 9:19; 10:20, 35–8; 11:15; 13:67, 76–7, 197, 207–8

Lacunes, 7:13–4; 13:116–8, 162

Niveau, 13:199

Programmes, 4:40; 7:12; 10:37; 13:117–23

Femmes, statut, 13:40–1

Langue, culture, mode de vie, 3:33; 4:40–1; 11:27; 12:86–91; 14:19–20

Perception

Conscientisation canadienne, 2:16–7

États-Unis, 2:61–2

Santé

Accès aux services, difficultés, 2:11–2

État de la situation, 2:10–11

Stratégies de développement économique

Application

Cadre national, 3:16–7

Changements climatiques, 10:16–8

Northwest Tribal Treaty Nations, 12:37–9

Premières nations de petite taille, 12:99–100; 14:22–3

Stratégie pour Nord, 10:16–7

Collaboration

Exemples, 6:37–8

Participation des Autochtones, encouragement, 12:33–4

Relations, partenariats, regroupements, 10:35; 12:35, 142–3, 169; 14:22–5

Stratégies de développement économique -- Suite

Législation

Modification, **12:95**Projet de loi C-20, **2:30-1**Recommandations, **2:37-8, 65-6, 68; 6:36-7, 53; 7:9; 10:27-30, 38; 12:18, 35, 95, 99-102, 153; 13:104-6, 204-8****Terres autochtones. Voir aussi Gestion des terres et ressources**Développement économique, **12:101-2**

États-Unis

Développement, **2:48-9**Immobilier, **2:57-9, 60-2**

Réserves

Accès à la propriété, **13:36, 74, 78**Importance géographique, **2:32-3**Politique d'ajout, **11:64**Traités, négociation, **11:67-9****Tribus Cowichan**

Activités de développement économique

Agriculture, viticulture, forêts, **12:120-2**Aperçu, progrès réalisés, **12:117-8, 126-7**Jeux autochtones 2008, Olympiques 2010, **12:122, 125-7**Pipelines, construction, infrastructures, contrôle de circulation, **12:119-20**Administration, **12:124, 126**

Développement économique

Khowutzun Development Corporation (KDC), **12:118, 121**Vision économique, stratégie, **12:122-3**Éducation et formation, **12:123-5****WITNESSES AND COMMITTEE STAFF****Altman, John, Professor and Director, Centre for Aboriginal Economic Policy Research, Australian National University**Economic development of communities, Australia, **3:34-52****Andersen III, William, President, Labrador Inuit Association**Aboriginal society and culture, **11:27**Inuit land claims, **11:19-21, 23, 25-6**Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, **11:13-4, 18****Andersen, Toby, Chief Negotiator, Labrador Inuit Association**Inuit land claims, **11:21-4, 26-7****Anderson, Bob, Associate Professor, Faculty of Administration, University of Regina**Aboriginal businesses, **3:16-26**Economic development of communities, **3:21-2**Economic development of communities, study, **3:14-6**Economic growth, **3:16**Obstacles to economic development of communities, **3:23**Strategies of economic development, **3:16-7****TÉMOINS ET PERSONNEL DU COMITÉ****Altman, Jon, professeur et directeur, Centre de recherche sur les politiques économiques aborigènes, Université nationale d'Australie**Développement économique des collectivités, Australie, **3:34-52****Andersen III, William, président, Association des Inuits du Labrador**Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, **11:13-4, 18**Revendications territoriales inuits, **11:19-21, 23, 25-6**Société et culture autochtones, **11:27****Andersen, Toby, négociateur principal, Association des Inuits du Labrador**Revendications territoriales inuits, **11:21-4, 26-7****Anderson, Bob, professeur agrégé, Faculté d'administration, Université de Regina**Croissance économique, **3:16**Développement économique des collectivités, **3:21-2**Développement économique des collectivités, étude, **3:14-6**Entreprises autochtones, **3:16-26**Obstacles au développement économique des collectivités, **3:23**Stratégies de développement économique, **3:16-7**

Anderson, Michael, Research Director, Manitoba**Keewatinook Ininew Okimowin**

- Aboriginal rights, **5:86–8, 90–2**
- Bill C-20, **5:85, 91, 98–9**
- Financial and statistical management, **5:100–1**
- Financial institutions, **5:87–90**
- First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:88–9, 91–2**
- First Nations Statistical Institute, **5:92–3**
- Property tax regime, **5:90**

Angus, Jim, Hereditary Chief, Wii Aliist, Gitxsan Nation

- Economic development of communities, **12:83**
- Gitxsan Nation, **12:80–5**

Armstrong, Alden, President, Metis Settlements General Council

- Economic growth, **13:132, 136**
- Metis, **13:130–7**

Arrowmaker, Alexis, Elder Advisor, Dogrib Treaty 11 Council

- Economic development activities, tribes and regions, **3:29–32**
- Land claims, **3:30–1**

Atkinson, Jane, President, GTM Consulting

- Strategies of economic development, **12:169**

Ballantyne, Robert, Chief of the Board, National Aboriginal Capital Corporation Association

- Aboriginal society and culture, **14:19–20**
- Economic development activities, **14:20**
- Economic development activities, tribes and regions, **14:26**
- Factors of economic success, **14:28**
- National Aboriginal Capital Corporation Association (NACCA), **14:19–22, 26–31**
- Strategies of economic development, **14:23–5**

Baptiste, Brenda, Chair, Aboriginal Tourism Association of British Columbia

- Economic development activities, tourism, restaurant sector, **12:147–51, 153–4**
- Factors of economic success, **12:150, 154–5**
- Obstacles to economic development of communities, **12:148**

Barnes, Susan, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians

- Bill C-20, **5:15–6**
- Bill C-54, **14:44**
- Bill C-56, **11:9, 17**
- Financial institutions, **5:24**
- First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:15–6, 24**
- First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, **14:32–3, 40**
- First Nations Statistical Institute, **5:17–8, 23–4**
- Inuit land claims, **11:16–7, 24**

Anderson, Michael, directeur de recherche, Manitoba Keewatinook Ininew Okimowin

- Droits des Autochtones, **5:86–8, 90–2**
- Gestion financière et statistique, **5:100–1**
- Institut de la statistique des Premières nations, **5:92–3**
- Institutions financières, **5:87–90**
- Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:88–9, 91–2**
- Projet de loi C-20, **5:85, 91, 98–9**
- Régime d'impôt foncier, **5:90**

Angus, Jim, chef héréditaire, Wii Aliist, Nation Gitxsan

- Développement économique des collectivités, **12:83**
- Nation Gitxsan, **12:80–5**

Armstrong, Alden, President, Metis Settlements General Council

- Croissance économique, **13:132, 136**
- Metis, **13:130–7**

Arrowmaker, Alexis, aîné-conseiller, Conseil des Dogribs visés par le Traité n° 11

- Activités de développement économique, tribus et régions, **3:29–32**
- Revendications territoriales, **3:30–1**

Atkinson, Jane, présidente, GTM Consulting

- Stratégies de développement économique, **12:169**

Ballantyne, Robert, président du conseil d'administration, Association nationale des sociétés autochtones de financement

- Activités de développement économique, **14:20**
- Activités de développement économique, tribus et régions, **14:26**
- Association nationale des sociétés autochtones de financement (ANSAF), **14:19–22, 26–31**
- Facteurs de réussite économique, **14:28**
- Société et culture autochtones, **14:19–20**
- Stratégies de développement économique, **14:23–5**

Baptiste, Brenda, présidente, Aboriginal Tourism Association of British Columbia

- Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **12:147–51, 153–4**
- Facteurs de réussite économique, **12:150, 154–5**
- Obstacles au développement économique des collectivités, **12:148**

Barnes, Susan, secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes du du Nord canadien et interlocutrice fédérale auprès des Métis et des Indiens non inscrits

- Accord des Tliches, **4:14, 19–21**
- Gestion des ressources pétrolières et gazières, **14:32–3**
- Institut de la statistique des Premières nations, **5:17–18, 23–4**
- Institutions financières, **5:24**
- Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, **14:32–3, 40**
- Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:15–6, 24**
- Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, **11:9–11**

- Barnes, Susan, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians – *Cont'd***
 Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, **11:9–11**
 Management of oil and gas resources, **14:32–3**
 Property tax regime, **5:21–2**
 Tlicho agreement, **4:14, 19–21**
 Tlicho people, **4:21–3, 25**
- Berthelette, Jerome, Principal, Office of the Auditor General of Canada**
 Economic development of communities, **6:36–7**
 Strategies of economic development, **6:36–8**
- Beynon, Andrew, General Counsel/Manager, Legal Services, Department of Justice Canada**
 First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, **14:37–8, 40**
- Big Bull, William, Energy Manager, Piikuni Utilities Corporation**
 Aboriginal rights, **13:185–7**
 Economic development activities, sectors, **13:189–90**
 Economic growth, **13:186, 188**
 Land and resource management, **13:185–6, 188–9**
 Obstacles to economic development of communities, **13:187–9**
 Piikani Nation, **13:183–5, 190–4**
- Blind, Trent, Chief Financial Officer, Siksika Resource Developments Ltd.**
 Economic development activities, case studies, **13:176–82**
- Blondin-Andrew, Ethel, Minister of State (Northern Development)**
 Urban Aboriginal youth, **7:25–34, 38–9**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:27–8, 30–1, 35–48**
- Brazeau, Patrick, Vice-Chief, Congress of Aboriginal Peoples**
 First Nations Government Recognition Act, **9:21–4, 33**
 Law of self government, **9:21–3, 30–1**
 Membership of First Nations, **9:22–3, 25–7, 29**
 Process of Aboriginal self government, **9:21, 23–4, 31**
 Subject-matter of Bill S-16, **9:24, 32**
- Bressette, Tom, Chair, Advisory Panel, First Nations Finance Authority**
 Economic growth, **5:32**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:43–4**
 First Nations Statistical Institute, **5:33–4**
- Barnes, Susan, secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes du du Nord canadien et interlocutrice fédérale auprès des Métis et des Indiens non inscrits -- *Suite***
 Peuple tlicho, **4:21–3, 25**
 Projet de loi C-20, **5:15–6**
 Projet de loi C-54, **14:44**
 Projet de loi C-56, **11:9, 17**
 Régime d'impôt foncier, **5:21–2**
 Revendications territoriales inuits, **11:16–7, 24**
- Berthelette, Jerome, directeur principal, Bureau du vérificateur général du Canada**
 Développement économique des collectivités, **6:36–7**
 Stratégies de développement économique, **6:36–8**
- Beynon, Andrew, avocat général/gestionnaire, Services juridiques, Justice Canada**
 Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, **14:37–8, 40**
- Big Bull, William, gestionnaire de l'énergie, Piikuni Utilities Corporation, 13:52–63**
 Activités de développement économique, secteurs, **13:189–90**
 Croissance économique, **13:186, 188**
 Droits des Autochtones, **13:185–7**
 Gestion des terres et ressources, **13:185–6, 188–9**
 Nation Piikani, **13:183–5, 190–4**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **13:187–9**
- Blind, Trent, directeur financier, Siksika Resource Developments Ltd.**
 Activités de développement économique, études de cas, **13:176–82**
- Blondin-Andrew, ministre d'État (Nord canadien)**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, **7:25–34, 38–9**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:27–8, 30–1, 35–48**
- Brazeau, Patrick, chef adjoint national, Congrès des peuples autochtones**
 Appartenance des Premières nations, **9:22–3, 25–7, 29**
 Droit d'autonomie autochtone, **9:21–3, 30–1**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **9:21–4, 33**
 Processus d'autonomie autochtone, **9:21, 23–4, 31**
 Teneur du projet de loi S-16, **9:24, 32**
- Bressette, Tom, président, Comité consultatif, Statistiques des Premières nations**
 Croissance économique, **5:32**
 Institut de la statistique des Premières nations, **5:33–4**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:43–4**

Brooks, Marc, Director General, Economic Development Branch, Socio-economic Policy and Programs Sector, Indian and Northern Affairs Canada

Aboriginal businesses, **10:11**
 Economic development activities, tribes and regions, **10:26**
 Economic development of communities, **10:15**
 Economic growth, **10:20–1, 25–6**
 Indian Act, **10:20**
 Obstacles to economic development of communities, **10:19**
 Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **10:5–7, 15, 18–21, 23**

Calla, Harold, Chairman of Advisory Panel, First Nations Financial Management Board and Senior Councillor, Squamish First Nation

Aboriginal lands, **12:101–2**
 Bill C-20, **5:27–9, 38**
 Economic development of communities, **12:103–4**
 Economic growth, **12:96, 101–2**
 Financial institutions, **5:39**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:40**
 Obstacles to economic development of communities, **12:94–8, 101**
 Property tax regime, **5:28, 38–9, 41–2**
 Squamish First Nation, **12:94, 96, 98–9, 103**
 Strategies of economic development, **12:95, 100–2**

Calla, Jason, Economist, Squamish First Nation

Economic development of communities, **12:104**
 Squamish First Nation, **12:104–5**

Chambers, Brenda, Owner, Brenco Media Inc.

Aboriginal society and culture, **13:40–1**
 Economic development activities, sectors, **13:39–45**

Collins, Karen, Minister of Economic Development, Metis Nation of Alberta

Metis, **13:137–45**

Cornell, Stephen, Professor, Co-Director, Harvard Project on American Indian Economic Development

Aboriginal businesses, **2:56–9, 61**
 Aboriginal government, **2:47–8, 53, 59, 61–2**
 Aboriginal lands, **2:48–9, 60–2**
 Aboriginal rights, **2:67**
 Economic development of communities, **2:47, 63–4**
 Economic development of communities, study, **2:40–6, 69–0**
 Economic development of communities, United States, **2:42–3, 46–52, 54–5, 63–4**
 Factors of economic success, **2:42–5, 47–9, 55–6**
 Indian Act, **2:67**
 Land claims, **2:60**
 Strategies of economic development, **2:65, 68**

Brooks, Marc, directeur général, Direction générale du développement économique, Secteur des programmes et des politiques socioéconomiques, Affaires indiennes et du Nord Canada

Activités de développement économique, tribus et régions, **10:26**
 Croissance économique, **10:20–1, 25–6**
 Développement économique des collectivités, **10:15**
 Entreprises autochtones, **10:11**
 Loi sur les Indiens, **10:20**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **10:19**
 Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **10:5–7, 15, 18–21, 23**

Calla, Harold, président du comité consultatif, Commission de gestion financière des Premières nations et conseiller principal, Première nation Squamish

Croissance économique, **12:96, 101–2**
 Développement économique des collectivités, **12:103–4**
 Institutions financières, **5:39**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:40**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **12:94–8, 101**
 Première nation Squamish, **12:94, 96, 98–9, 103**
 Projet de loi C-20, **5:27–9, 38**
 Régime d'impôt foncier, **5:28, 38–9, 41–2**
 Stratégies de développement économique, **12:95, 101–2**
 Terres autochtones, **12:101–2**

Calla, Jason, économiste, Première nation Squamish

Développement économique des collectivités, **12:104**
 Première nation Squamish, **12:104–5**

Chambers, Brenda, propriétaire, Brenco Media Inc.

Activités de développement économique, secteurs, **13:39–45**
 Société et culture autochtones, **13:40–1**

Collins, Karen, ministre du Développement économique, Metis Nation of Alberta

Métis, **13:137–45**

Cornell, Stephen, professeur, codirecteur, Harvard Project on American Indian Economic Development

Développement économique des collectivités, **2:47, 63–4**
 Développement économique des collectivités, États-Unis, **2:42–3, 46–52, 54–5, 63–4**
 Développement économique des collectivités, étude, **2:40–6, 69–70**
 Droits des Autochtones, **2:67**
 Entreprises autochtones, **2:56–9, 61**
 Facteurs de réussite économique, **2:42–5, 47–9, 55–6**
 Gouvernement autochtone, **2:47–8, 53, 59, 61–2**
 Loi sur les Indiens, **2:67**
 Revendications territoriales, **2:60**
 Stratégie de développement économique, **2:65, 68**
 Terres autochtones, **2:48–9, 60–2**

**Cracower, Counsel, Indian and Northern Affairs
Comprehensive Claims and Northern Affairs / Self-
Government and Strategic Direction, Department of Justice
Canada**

First Nations Government Recognition Act, **6:22–3, 27**
Law of self government, **6:16–20, 22–6**

**Craven, James R., Former Executive Director, Municipal
Finance of British Columbia**

Bill C-20, **5:46–8, 51–2**
Financial institutions, **5:45–7, 51, 54**
Financial services for Aboriginals, **5:47–9, 53–4, 57**
First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:50–1**
Property tax regime, **5:46, 50, 52–3**

**Crowfoot, Bert, Chief Executive Officer, Aboriginal Multi-
Media Society of Alberta, 11:21–4**

Aboriginal society and culture, **13:197, 199**
Economic development activities, sectors, **13:194–7, 199–
200**
Factors of economic success, **13:197, 199**
Obstacles to economic development of communities, **13:197**

**Crowfoot, Strater, Chairman, Indian Taxation Advisory
Board and Chief, Siksika First Nation**

Economic development of communities, **5:35**
Economic growth, **5:34**
Financial institutions, **5:35–7**
First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:36, 41**
First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act,
14:34–5, 37, 39
Management of oil and gas resources, **14:34–5, 37–9**
Obstacles to economic development of communities, **5:36**
Property tax regime, **5:44–5**

**Daniels, Robert, Southern Chiefs' Organization, Chief of
Swan Lake First Nation**

Aboriginal lands, **11:64**
Aboriginal rights, **11:65–6**
Aboriginal self government, **11:58–9**
First Nations Government Recognition Act, **11:57–9**
Law of self government, **11:58–9, 64–5**
Subject-matter of Bill S-16, **11:57–8**

**Daychief, Nelson, Chairman of the Board and Education
Director, Sunchild E-Learning Community**

Aboriginal society and culture, **13:119–22**

Dennis, Robert, Chief, Huu-ay-aht First Nation

Economic development activities, **12:117**
Huu-ay-aht First Nation, **12:113–6**

Dodginghorse, Lyle, Councillor, Tsuu T'ina Nation

Economic development of communities, **13:92**
Tsuu T'ina Nation, **13:91–2**

**Cracower, conseiller juridique, Revendications globales et
affaires du Nord / Autonomie gouvernementale et
orientation stratégique, ministère de la Justice Canada**

Droit d'autonomie autochtone, **6:16–20, 22–6**
Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale
des premières nations, **6:22–3, 27**

**Craven, James R., ancien directeur exécutif, Municipal
Finance Authority of British Columbia**

Institutions financières, **5:45–7, 51, 54**
Loi sur la gestion financière et statistique des premières
nations, **5:50–1**
Projet de loi C-20, **5:46–8, 51–2**
Régime d'impôt foncier, **5:46, 50, 52–3**
Services financiers aux Autochtones, **5:47–9, 53–4, 57**

**Crowfoot, Bert, PDG, fondateur et éditeur, Aboriginal Multi-
Media Society of Alberta, 11:21–4**

Activités de développement économique, secteurs, **13:194–7,
199–200**
Facteurs de réussite économique, **13:197, 199**
Obstacles au développement économique des collectivités,
13:197
Société et culture autochtones, **13:197, 199**

**Crowfoot, Strater, président, Commission consultative de la
fiscalité indienne et chef, Première nation Siksika**

Croissance économique, **5:34**
Développement économique des collectivités, **5:35**
Gestion des ressources pétrolières et gazières, **14:34–5, 37–9**
Institutions financières, **5:35–7**
Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des
Premières Nations, **14:34–5, 37, 39**
Loi sur la gestion financière et statistique des premières
nations, **5:36, 41**
Obstacles au développement économique des collectivités,
5:36
Régime d'impôt foncier, **5:44–5**

**Daniels, Robert, Southern Chiefs' Organization, chef
Première nation de Swan Lake**

Autonomie autochtone, **11:58–9**
Droit d'autonomie autochtone, **11:58–9, 64–5**
Droits des Autochtones, **11:65–6**
Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale
des premières nations, **11:57–9**
Teneur du projet de loi S-16, **11:57–8**
Terres autochtones, **11:64**

**Daychief, Nelson, président du conseil d'administration et
directeur du programme d'éducation, Sunchild E-Learning
Community**

Société et culture autochtones, **13:119–22**

Dennis, Robert, chef, Première nation Huu-ay-aht

Activités de développement économique, **12:117**
Première nation Huu-ay-aht, **12:113–6**

Dodginghorse, Lyle, conseiller, Nation des Tsuu T'ina

Développement économique des collectivités, **13:92**
Nation des Tsuu T'ina, **13:91–2**

Doore, Clement, Chief Executive Officer, Siksika Resource Developments Ltd.

Economic development activities, case studies, **13:174–6, 178–80, 182**
 Economic development of communities, **13:176, 182**
 Indian Act, **13:182**

Dorey, Dwight A., National Chief, Congress of Aboriginal Peoples

Aboriginal rights, **9:27–8**
 First Nations Government Recognition Act, **9:21, 28, 32**
 Law of self government, **9:29–30**
 Membership of First Nations, **9:26–7**

Douglas, Mary, Counsel, Department of Justice Canada

Tlicho Land Claims and Self-Government Act, **4:16**

Dreaver, William (Personal presentation)

Aboriginal government, **11:68–9**
 Aboriginal lands, **11:67–8**

Enge, Bill, President, North Slave Metis Alliance

Economic development activities, tribes and regions, **4:67–9**
 Tlicho agreement, **4:63–7, 69–71**

Erasmus, Bill, Northwest Territories Regional Chief, Assembly of First Nations

Bill C-14, **4:62**
 Organization meeting, **4:50–1**
 Tlicho agreement, **4:51, 53–4, 56–8, 61–2**
 Tlicho people, **4:51, 55–6, 60–1**

Erasmus, Eddie, Negotiator, Dogrib Treaty 11 Council

Tlicho agreement, **4:45**

Farrell, Jim, Director General, Policy, Economics and Industry Branch, Canadian Forest Service, Natural Resources Canada

Aboriginal businesses, **9:40, 42–3**
 Participation in forestry sector, **9:34–44**

Figgess, Lynne, CEO, GTM Consulting

Aboriginal businesses, **12:164–7, 170**
 Economic development activities, case studies, **12:164–70**

Fontaine, Phil, National Chief, Assembly of First Nations

Land claims, **4:59**
 Tlicho agreement, **4:52–3, 57, 59**
 Tlicho people, **4:52–3**

Fox, Roy, President, Indian Resource Council

Economic development of communities, **13:165–70, 172–4**
 Obstacles to economic development of communities, **13:171–2**

Doore, Clement, président-directeur général, Siksika Resource Developments Ltd.

Activités de développement économique, études de cas, **13:174–6, 178–80, 182**
 Développement économique des collectivités, **13:176, 182**
 Loi sur les Indiens, **13:182**

Dorey, Dwight A., chef national, Congrès des peuples autochtones

Appartenance des Premières nations, **9:26–7**
 Droit d'autonomie autochtone, **9:29–30**
 Droits des Autochtones, **9:27–8**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **9:21, 28, 32**

Douglas, Mary, avocate, ministère de la Justice Canada

Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, **4:16**

Dreaver, William (présentation personnelle)

Gouvernement autochtone, **11:68–9**
 Terres autochtones, **11:67–8**

Enge, Bill, président, Alliance des Métis de North Slave

Accord des Tlichos, **4:63–7, 69–71**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **4:67–9**

Erasmus, Bill, chef régional des Territoires du Nord-Ouest, Assemblée des Premières nations

Accord des Tlichos, **4:51, 53–4, 56–8, 61–2**
 Organisation du comité, **4:50–1**
 Peuple tlicho, **4:51, 55–6, 60–1**
 Projet de loi C-14, **4:62**

Erasmus, Eddie, négociateur, Conseil des Dogrib signataires du traité n° 11

Accord des Tlichos, **4:45**

Farrell, Jim, directeur général, Direction de la politique, de l'économie et de l'industrie, Service canadien des forêts, Ressources naturelles Canada

Entreprises autochtones, **9:40, 42–3**
 Participation au secteur forestier, **9:34–44**

Figgess, Lynne, directrice générale, GTM Consulting

Activités de développement économique, études de cas, **12:164–70**
 Entreprises autochtones, **12:164–7, 170**

Fontaine, Phil, chef national, Assemblée des Premières nations

Accord des Tlichos, **4:52–3, 57, 59**
 Peuple tlicho, **4:52–3**
 Revendications territoriales, **4:59**

Fox, Roy, président, Conseil des ressources indiennes

Développement économique des collectivités, **13:165–70, 172–4**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **13:171–2**

Fox, Trent, Program Manager, Nakoda-Wesley First Nation
 Economic growth, 13:211
 Indian Act, 13:210–11
 Nakoda-Wesley First Nation, 13:208–11, 213–5
 Obstacles to economic development of communities, 13:210

Fraser, Sheila, Auditor General, Office of the Auditor General of Canada
 Economic development activities, 6:32, 43–4
 Economic development of communities, 6:31–3, 38–9, 41–2, 45, 47–9
 Economic development of communities, study, 6:30–3
 Land claims, 6:33–4
 Obstacles to economic development of communities, 6:31–2
 Strategies of economic development, 6:35–6

Freiheit, Kevin, Senior Research Economist, Industry Canada
 Aboriginal Business Canada (Program), 7:22–3
 Aboriginal businesses, 7:18–19

General, David M., Chief, Six Nations Council
 Aboriginal self government, 5:76–7
 Financial institutions, 5:76, 94
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, 5:74–7, 94–5
 Indian Act, 5:95–6

Gohn, Brennan, Communications Manager, Khowutzun Development Corporation
 Cowichan Tribes, 12:117–27

Goldney, Legal Counsel, Ministry of Aboriginal Affairs of the Northwest Territories
 Tlicho people, 4:31–2

Good Eagle, Leonard, Chair, First Nations Oil and Gas Pilot Project
 Economic development activities, sectors, 13:123–9
 Membership of First Nations, 13:129

Goodrunning, Harry, Education Portfolio Holder, Sunchild First Nation, Sunchild E-Learning Community
 Aboriginal society and culture, 13:116–9

Goodstriker, Jason, Regional Chief of Alberta, Assembly of First Nations
 Aboriginal rights, 10:33, 35
 Aboriginal society and culture, 10:35–8
 Economic development activities, 10:32–3, 35, 39
 Economic development activities, sectors, 10:37
 Economic development of communities, United States, 10:38–9
 Economic growth, 10:30–1, 36
 Obstacles to economic development of communities, 10:31–4
 Strategies of economic development, 10:27–30

Fox, Trent, gestionnaire de programme, Première nation Nakoda-Wesley
 Croissance économique, 13:211
 Loi sur les Indiens, 13:210–11
 Obstacles au développement économique des collectivités, 13:210
 Première nation Nakoda-Wesley, 13:208–11, 213–5

Fraser, Sheila, vérificatrice générale, Bureau du vérificateur général du Canada
 Activités de développement économique, 6:32, 43–4
 Développement économique des collectivités, 6:31–3, 38–9, 41–2, 45, 47–9
 Développement économique des collectivités, étude, 6:30–3
 Obstacles au développement économique des collectivités, 6:31–2
 Revendications territoriales, 6:33–4
 Stratégies de développement économique, 6:35–6

Freiheit, Kevin, économiste principal de recherche, Industrie Canada
 Entreprise autochtone Canada (Programme), 7:22–3
 Entreprises autochtones, 7:18–9

General, David M., chef, Six Nations Council
 Autonomie autochtone, 5:76–7
 Institutions financières, 5:76, 94
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, 5:74–7, 94–5
 Loi sur les Indiens, 5:95–6

Gohn, Brennan, directrice des communications, Khowutzun Development Corporation
 Tribus Cowichan, 12:117–27

Goldney, Martin, conseiller juridique, Ministère des Affaires autochtones des Territoires du Nord-Ouest
 Peuple tlicho, 4:31–2

Good Eagle, Leonard, président, First Nations Oil and Gas Pilot Project
 Activités de développement économique, secteurs, 13:123–9
 Appartenance des Premières nations, 13:129

Goodrunning, Harry, responsable de l'éducation, Sunchild First Nation, Sunchild E-Learning Community
 Société et culture autochtones, 13:116–9

Goodstriker, Jason, chef régional de l'Alberta, Assemblée des Premières nations
 Activités de développement économique, 10:32–3, 35, 39
 Activités de développement économique, secteurs, 10:37
 Croissance économique, 10:30–1, 36
 Développement économique des collectivités, États-Unis, 10:38–9
 Droits des Autochtones, 10:33, 35
 Obstacles au développement économique des collectivités, 10:31–4
 Société et culture autochtones, 10:35–8
 Stratégies de développement économique, 10:27–30

Greenberg, Jeff, Principal, Office of the Auditor General of Canada

Economic development activities, 6:42–4
Economic development of communities, 6:42–3, 49

Hamilton, Deanna, President and Chief Executive Officer, First Nations Finance Authority

Aboriginal self government, 5:29–30
Economic growth, 5:32
Financial institutions, 5:30–1, 42–3, 54–5
Financial services for Aboriginals, 5:55
Property tax regime, 5:42–3

Handley, Premier of the Northwest Territories and Minister of Aboriginal Affairs

Aboriginal government, 4:33
Tlicho agreement, 4:26–31
Tlicho Land Claims and Self-Government Act, 4:26–9, 34
Tlicho people, 4:30–2

Haysom, Veryan, Negotiator, Legal Counsel, Labrador Inuit Association

Inuit land claims, 11:17–18, 22–3

Henderson, Chris, Southern Chiefs' Organization

Aboriginal self government, 11:61
First Nations Government Recognition Act, 11:60–3
Indian Act, 11:62–3
Law of self government, 11:61–2
Membership of First Nations, 11:62
Obstacles to economic development of communities, 11:63
Process of Aboriginal self government, 11:61

Henry, Keith, Executive Director, Métis Nation British Columbia

Métis, 12:132
Métis Nation British Columbia, 12:127–31

Hunter, Carol, Executive Director, Canadian Co-operative Association

Aboriginal co-operatives, 14:45–6, 55–6

Hutchinson, Larry, Senior Administrative Officer, Little Red River Cree Nation

Aboriginal society and culture, 13:162
Economic development activities, tribes and regions, 13:153–63
Land and resource management by tribes, regions, 13:163–4

Inkpen, Bob, Band Manager of Economic Development, Tsekani First Nation

Tsekani First Nation, 12:14–7

Isaac, Tim, Band Councillor, Okanagan Indian Band

Okanagan Indian Band, 13:46–52

Greenberg, Jeff, directeur principal, Bureau du vérificateur général du Canada

Activités de développement économique, 6:42–4
Développement économique des collectivités, 6:42–3, 49

Hamilton, Deanna, présidente et chef de la direction, Administration des Premières nations

Autonomie autochtone, 5:29–30
Croissance économique, 5:32
Institutions financières, 5:30–1, 42–3, 54–5
Régime d'impôt foncier, 5:42–3
Services financiers aux Autochtones, 5:55

Handley, Joseph L., premier ministre des Territoires du Nord-Ouest et ministre des Affaires autochtones

Accord des Tlichos, 4:26–31
Gouvernement autochtone, 4:33
Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, 4:26–9, 34
Peuple tlicho, 4:30–2

Haysom, Veryan, négociateur, conseiller juridique, Association des Inuits du Labrador

Revendications territoriales inuits, 11:17–8, 22–3

Henderson, Chris, Southern Chiefs' Organization

Appartenance des Premières nations, 11:62
Autonomie autochtone, 11:61
Droit d'autonomie autochtone, 11:61–2
Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, 11:60–3
Loi sur les Indiens, 11:62–3
Obstacles au développement économique des collectivités, 11:63
Processus d'autonomie autochtone, 11:61

Henry, Keith, directeur général, Nation des Métis de la Colombie-Britannique

Métis, 12:132
Nation des Métis de la Colombie-Britannique, 12:127–31

Hunter, Carol, directrice exécutive, Canadian Co-operative Association

Coopératives autochtones, 14:45–6, 55–6

Hutchinson, Larry, agent principal d'administration, Nation crie de Little Red River

Activités de développement économique, tribus et régions, 13:153–63
Gestion des terres et ressources par tribus, régions, 13:163–4
Société et culture autochtones, 13:162

Inkpen, Bob, gestionnaire du développement économique de la bande, Première nation de Tsekani

Première nation de Tsekani, 12:14–7

Isaac, Tim, membre du Conseil de bande, Bande indienne Okanagan

Bande indienne Okanagan, 13:46–52

Isaak, Paula, Associate Chief Federal Negotiator, Northwest Territories, Indian and Northern Affairs Canada

Tlicho agreement, 4:17–9
Tlicho people, 4:24

Jacobs, Beverley, President, Native Women's Association of Canada

Aboriginal government, 11:37–8
Aboriginal rights, 11:39–42
Aboriginal self government, 11:30
Agreements, treaties, 11:30–1
First Nations Government Recognition Act, 11:30–5
Law of self government, 11:32–3
Membership of First Nations, 11:32, 38–9
Process of Aboriginal self government, 11:38
Subject-matter of Bill S-16, 11:32, 37, 39

Jamieson, Ronald, Senior Vice-President, Aboriginal Banking, Bank of Montreal

Aboriginal rights, 5:58–9
Bill C-20, 5:59
Financial services for Aboriginals, 5:56–8
First Nations Fiscal and Statistical Management Act, 5:58–9
Property tax regime, 5:58

Jobin, Bud, Co-president, First Nations National Building Officers Association

Economic development activities, case studies, 14:60–1
First Nations National Building Officers Association, 14:60–1, 63–4, 66–9

Jules, C.T. (Manny), Spokesperson, First Nations Fiscal Institutions Initiative and Chairman, Indian Taxation Advisory Board

Aboriginal businesses, 2:27
Aboriginal lands, 2:32–3
Bill C-20, 2:21–2; 5:25–6
Economic development of communities, 13:28–31, 33
Economic development of communities by tribes, regions, 2:32–3, 36, 38–9
Economic growth, 2:39–40; 5:26
Factors of economic success, 2:29–30, 33–6
Financial and statistical management, 2:20–4, 35, 37–8
Financial institutions, 2:25–7; 5:26–7
First Nations Fiscal and Statistical Management Act, 13:28, 30
Land and resource management, 2:28; 13:32–3
Obstacles to economic development of communities, 2:24–5, 32; 5:26; 13:28–30
Strategies of economic development, 2:30–1, 37–8

Kaida, Larry, Assistant to the President, Indian Resource Council

Economic development activities, sectors, 13:170–1
Economic development of communities, 13:171, 173–4

Isaak, Paula, négociateur en chef associé du gouvernement fédéral, Territoires du Nord-Ouest, Affaires indiennes et du nord Canada

Accord des Tlichos, 4:17–9
Peuple tlicho, 4:24

Jacobs, Beverley, présidente, Association des femmes autochtones du Canada

Accords, traités, 11:30–1
Appartenance des Premières nations, 11:32, 38–9
Autonomie autochtone, 11:30
Droit d'autonomie autochtone, 11:32–3
Droits des Autochtones, 11:39–42
Gouvernement autochtone, 11:37–8
Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, 11:30–5
Processus d'autonomie autochtone, 11:38
Teneur du projet de loi S-16, 11:32, 37, 39

Jamieson, Ronald, vice-président principal, Services bancaires aux Autochtones, Banque de Montréal

Droits des Autochtones, 5:58–9
Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, 5:58–9
Projet de loi C-20, 5:59
Régime d'impôt foncier, 5:58
Services financiers aux Autochtones, 5:56–8

Jobin, Bud, coprésident, Association nationale des agents du bâtiment des Premières nations

Activités de développement économique, études de cas, 14:60–1
Association nationale des agents du bâtiment des Premières nations, 14:60–1, 63–4, 66–9

Jules, C.T. (Manny), porte-parole, Initiative pour la création d'institutions financières des Premières nations et président, Commission de la fiscalité indienne

Activités de développement économique, 2:35
Croissance économique, 2:39–40; 5:26
Développement économique des collectivités, 13:28–31, 33
Développement économique des collectivités par tribus, régions, 2:36, 38–9
Entreprises autochtones, 2:27
Facteurs de réussite économique, 2:29–30, 33–6
Gestion des terres et ressources, 2:28; 13:32–3
Gestion financière et statistique, 2:20–4, 35, 37–8
Institutions financières, 2:25–7; 5:26–7
Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations, 13:28, 30
Obstacles au développement économique des collectivités, 2:24–5, 32; 5:26; 13:28–30
Projet de loi C-20, 2:21–2; 5:25–6
Stratégies de développement économique, 2:30–1, 37–8
Terres autochtones, 2:32–3

Kaida, Larry, adjoint du président, Conseil des ressources indiennes

Activités de développement économique, secteurs, 13:170–1
Développement économique des collectivités, 13:171, 173–4

- Kappo, Richard, Grand Chief, Western Cree Tribal Council**
 Economic development activities, tribes and regions, **13:146–7**
 Economic development of communities, **13:148–9**
 Economic development of communities by tribes, regions, **13:146–7, 150–3**
 Obstacles to economic development of communities, **13:146–8**
 Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **13:148–9**
- Ketilson, Lou Hammond, Director, Centre for the Study of Co-operatives, University of Saskatchewan**
 Aboriginal co-operatives, **14:49–52, 55, 57**
- Kiedrowski, John, Project Manager, First Nations National Building Officers Association**
 Economic development activities, case studies, **14:63, 65–70**
- Kustra, Brenda, Director General, Lands and Trust Services, Governance, Indian and Northern Affairs Canada**
 Property tax regime, **5:20–2**
- Laboucan, Rose, Chief, Driftpile First Nation, Lesser Slave Lake Indian Regional Council**
 Subject-matter of Bill S-16, **11:42–4**
- Large, Eric J., Acting Chief, Saddle Lake First Nation**
 Aboriginal rights, **5:70–3**
 Bill C-20, **5:70–1**
 Economic growth, **5:100**
 Financial and statistical management, **5:69–70**
 Financial institutions, **5:70–1**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:69–73**
 First Nations Statistical Institute, **5:71–2**
- Laverdure, Donald (Personal presentation)**
 Aboriginal self government, **8:18**
 Aboriginal self government, United States, **8:18–22, 24–5**
 Law of self government, **8:17–20**
 Subject matter of Bill S-16, **8:20**
- Leeson, Nelson, President, Nisga'a Lisims Government**
 Economic development of communities, **12:105, 107–9**
 Economic development of communities, study, **12:107**
 Factors of economic success, **12:106, 109**
 Land claims, **12:108**
 Nisga'a Nation, **12:105–10**
- Lemay, Gaétane, Clerk of the Committee**
 Organization meeting, **1:8–12**
- Littlechild, Willie, Ermineskin Cree Nation, Treaty 6, Alberta**
 Aboriginal rights, **11:47–9**
 Aboriginal self government, United States, **11:56**
 Law of self government, **11:51, 54–6**
- Kappo, Richard, grand chef, Conseil tribal des Cris de l'Ouest**
 Activités de développement économique, tribus et régions, **13:146–7, 150–3**
 Développement économique des collectivités, **13:148–9**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **13:146–8**
 Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **13:148–9**
- Ketilson, Lou Hammond, directrice, Centre for the Study of Co-operatives, Université de la Saskatchewan**
 Coopératives autochtones, **14:49–52, 55, 57**
- Kiedrowski, John, gérant de projet, Association nationale des agents du bâtiment des Premières**
 Activités de développement économique, études de cas, **14:63, 65–70**
- Kustra, Brenda, directrice générale, Services fonciers et fiduciaires, Direction de la gouvernance des Premières nations, Affaires indiennes et du Nord canadien**
 Régime d'impôt foncier, **5:20–2**
- Laboucan, Rose, chef, Première nation de Driftpile, Lesser Slave Lake Indian Regional Council**
 Teneur du projet de loi S-16, **11:42–4**
- Large, Eric J., chef intérimaire, Première nation de Saddle Lake**
 Croissance économique, **5:100**
 Droits des Autochtones, **5:70–3**
 Gestion financière et statistique, **5:69–70**
 Institut de la statistique des Premières nations, **5:71–2**
 Institutions financières, **5:70–1**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:69–73**
 Projet de loi C-20, **5:70–1**
- Laverdure, Donald (présentation personnelle)**
 Autonomie autochtone, **8:18**
 Autonomie autochtone aux États-Unis, **8:18–22, 24–5**
 Droit d'autonomie autochtone, **8:17–20**
 Teneur du Projet de loi S-16, **8:20**
- Leeson, Nelson, président, Gouvernement Nisga'a Lisims**
 Développement économique des collectivités, **12:105, 107–9**
 Développement économique des collectivités, étude, **12:107**
 Facteurs de réussite économique, **12:106, 109**
 Nation Nisga'a, **12:105–10**
 Revendications territoriales, **12:108**
- Lemay, Gaétane, greffière du Comité**
 Réunion d'organisation, **1:8–12**
- Littlechild, Willie, Nation crie Ermineskin, Traité 6, Alberta**
 Autonomie autochtone aux États-Unis, **11:56**
 Droit d'autonomie autochtone, **11:51, 54–6**
 Droits des Autochtones, **11:47–9**

- Louie, Clarence, Chief, Osoyoos Indian Band**
 Economic development of communities, study, **13:84**
 Factors of economic success, **13:84**
 Osoyoos Indian Band, **13:74–91**
- Louie, Robert, Chairman, Chief of the Westbank First Nation, First Nations Lands Advisory Board**
 Aboriginal lands, **13:74**
 Agreements, treaties, **9:45–7, 51–2, 60**
 Economic development of communities, **9:54–5, 60–1**
 Economic growth, **9:53–4, 61–2**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **13:15–6**
 Framework agreement on land management, **9:45–7, 51–2, 60**
 Land and resource management, **9:47–8, 51–2, 56–8, 60–2; 13:11, 16**
 Obstacles to economic development of communities, **9:54–5, 61**
 Westbank First Nation, **13:9–17**
- Luby, Allan, Chair, Aboriginal Tourism Canada, 11:21–4**
 Aboriginal businesses, **14:17–8**
 Economic development activities, tourism, restaurant sector, **14:10–18**
 Economic development of communities, study, **14:14**
 Factors of economic success, **14:17**
- Lyall, Bill, President of the Board of Directors, Arctic Co-operatives Limited**
 Aboriginal co-operatives, **14:47–9, 53–60**
- MacDonald, Allan, Director, Office of the Federal Interlocutor for Metis and Non-status Indians**
 Urban Aboriginal youth, **7:34**
 Urban Aboriginal youth, programs, **7:37–8, 44–6**
- Macklem, Patrick (Personal presentation)**
 Aboriginal self government, United States, **8:28**
 First Nations Government Recognition Act, **8:22, 26–8**
 Law of self government, **8:7–8, 10–13, 15–6, 23–5, 28–30**
 Membership of First Nations, **8:8**
 Process of Aboriginal self government, **8:5–6, 26**
 Subject-matter of Bill S-16, **8:5–6, 9, 14**
- Manyfingers, Kirby, First Nations Oil and Gas Pilot Project and Councillor, Blood Tribe**
 Economic development activities, sectors, **13:126–9**
 First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, **14:35–6**
 Management of oil and gas resources, **14:35–6, 39–40**
- Manywounds, Peter K., Special Projects Consultant, Tsuu T'ina Nation**
 Tsuu T'ina Nation, **13:92–101, 103**
- Louie, Clarence, chef, Bande indienne d'Osoyoos**
 Bande indienne d'Osoyoos, **13:74–91**
 Développement économique des collectivités, étude, **13:84**
 Facteurs de réussite économique, **13:84**
- Louie, Robert, président, chef de la Première nation Westbank, First Nations Lands Advisory Board**
 Accords, traités, **9:45–7, 51–2, 60**
 Croissance économique, **9:53–4, 61–2**
 Développement économique des collectivités, **9:54–5, 60–1**
 Gestion des terres et ressources, **9:47–8, 51–2, 56–8, 60–2; 13:11, 16**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **13:15–6**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **9:54–5, 61**
 Première nation de Westbank, **13:9–17**
 Terres autochtones, **13:74**
- Luby, Allan, président, Tourisme autochtone Canada**
 Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **14:10–18**
 Développement économique des collectivités, étude, **14:14**
 Entreprises autochtones, **14:17–8**
 Facteurs de réussite économique, **14:17**
- Lyall, Bill, président du conseil d'administration, Arctic Co-operatives Limited**
 Coopératives autochtones, **14:47–9, 53–60**
- MacDonald, Allan, directeur, Bureau de l'interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non-inscrits**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, **7:34**
 Jeunes Autochtones vivant en milieu urbain, programmes, **7:37–8, 44–6**
- Macklem, Patrick (présentation personnelle)**
 Appartenance des Premières nations, **8:8**
 Autonomie autochtone aux États-Unis, **8:28**
 Droit d'autonomie autochtone, **8:7–8, 10–13, 15–6, 23–5, 28–30**
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **8:22, 26–8**
 Processus d'autonomie autochtone, **8:5–6, 26**
 Teneur du projet de loi S-16, **8:5–6, 9, 14**
- Manyfingers, Kirby, First Nations Oil and Gas Pilot Project et conseiller, Tribu des Gens-du-sang**
 Activités de développement économique, secteurs, **13:126–9**
 Gestion des ressources pétrolières et gazières, **14:35–6, 39–40**
 Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, **14:35–6**
- Manywounds, Peter K., consultant-projets spéciaux, Nation des Tsuu T'ina**
 Nation des Tsuu T'ina, **13:92–101, 103**

- Maracle, Keith, Co-president, First Nations National Building Officers Association**
Economic development activities, case studies, **14:60–70**
- Marsh, Ken, Legislative Liaison, Canadian Property Tax Association**
Financial institutions, **5:103, 114**
First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:102–4, 112**
Property tax regime, **5:103–4, 113**
- Martin, Lucy, Off-Reserve Councillor, Tsekani First Nation**
Aboriginal government, **12:9**
Tsekani First Nation, **12:9–16**
- McCormick, Chris, Grand Chief, Association of Iroquois and Allied Indians**
Financial institutions, **5:79**
First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:77–81, 97**
First Nations Statistical Institute, **5:80**
Obstacles to economic development of communities, **5:80–1**
- McPhee, Maureen, Director General, Self Government Branch, Indian and Northern Affairs Canada**
Aboriginal self government, **6:9**
Agreements, treaties, **6:8, 21–2**
First Nations Government Recognition Act, **6:8–9, 22, 29**
Law of self government, **6:9, 25–6, 29**
Process of Aboriginal self government, **6:8, 10, 13–4**
Subject-matter of Bill S-16, **6:7–8, 12, 26–7**
- Mercer, Arthur, economic Development Coordinator, Nisga'a Lisims Government**
Nisga'a Nation, **12:109–10**
- Mitchell, Gail, Director, Policy and Coordination, Comprehensive Claims Branch, Indian and Northern Affairs Canada**
Bill C-56, **11:24**
Inuit land claims, **11:24**
- Monk, Justa, Executive Chairman, Northwest Tribal Treaty Nations**
Aboriginal government, **12:37**
Economic development activities, **12:34**
Economic development of communities, study, **12:30**
Economic growth, **12:31–3**
Obstacles to economic development of communities, **12:31–5, 36–7**
Strategies of economic development, **12:33–5, 37–9**
- Moore, Jeff, Executive Director, Aboriginal Business Canada, Industry Canada**
Aboriginal Business Canada (Program), **7:9–11, 14, 16–25**
Aboriginal society and culture, **7:13, 15**
Economic development activities, **7:7–9, 12, 14**
- Maracle, Keith, coprésident, Association nationale des agents du bâtiment des Premières nations**
Activités de développement économique, études de cas, **14:60–70**
- Marsh, Ken, agent de liaison, Association canadienne de taxe foncière**
Institutions financières, **5:103, 114**
Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:102–4, 112**
Régime d'impôt foncier, **5:103–4, 113**
- Martin, Lucy, conseillère hors-réserve, Première nation de Tsekani**
Gouvernement autochtone, **12:9**
Première nation de Tsekani, **12:9–16**
- McCormick, Chris, grand chef, Association of Iroquois and Allied Indians**
Institut de la statistique des Premières nations, **5:80**
Institutions financières, **5:79**
Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:77–81, 97**
Obstacles au développement économique des collectivités, **5:80–1**
- McPhee, Maureen, directrice générale, Direction générale de l'autonomie gouvernementale, Ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada**
Accords, traités, **6:8, 21–2**
Autonomie autochtone, **6:9**
Droit d'autonomie autochtone, **6:9, 25–6, 29**
Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, **6:8–9, 22, 29**
Processus d'autonomie autochtone, **6:8, 10, 13–4**
Teneur du projet de loi S-16, **6:7–8, 12, 26–7**
- Mercer, Arthur, coordonnateur de développement économique, Gouvernement Nisga'a Lisims**
Nation Nisga'a, **12:109–10**
- Mitchell, Gail, directrice, Politiques et coordination, direction générale des revendications globales, Affaires indiennes et du Nord canadien**
Projet de loi C-56, **11:24**
Revendications territoriales inuits, **11:24**
- Monk, Justa, président exécutif, Northwest Tribal Treaty Nations**
Activités de développement économique, **12:34**
Croissance économique, **12:31–3**
Développement économique des collectivités, étude, **12:30**
Gouvernement autochtone, **12:37**
Obstacles au développement économique des collectivités, **12:31–5, 36–7**
Stratégies de développement économique, **12:33–5, 37–9**
- Moore, Jeff, directeur exécutif, Entreprise autochtone Canada, Industrie Canada**
Activités de développement économique, **7:7–9, 12, 14**
Développement économique des collectivités, **7:9, 15**

- Moore, Jeff, Executive Director, Aboriginal Business Canada, Industry Canada – *Cont'd***
 Economic development of communities, 7:9, 15
 Obstacles to economic development of communities, 7:9, 13, 15, 17–8, 21
 Strategies of economic development, 7:9
- Mussell, Roy, Chairman, Ch-ill-kway-uhk Forestry Limited Partnership**
 Economic growth, 12:111–3
 Huu-ay-aht First Nation, 12:116
 Obstacles to economic development of communities, 12:110–11
- New, Arthur, directeur des opérations, Henry Bird Steinhauer Development Foundation Ltd.**
 Aboriginal society and culture, 13:207–8
 Factors of economic success, 13:201
 Strategies of economic development, 13:207–8
- Nirlungayuk, Mary, Board Member, Canadian Co-operative Association**
 Aboriginal co-operatives, 14:46–7, 58–9
- Nitsiza, Charlie J., Deputy Grand Chief, Dogrib Treaty 11 Council**
 Tlicho agreement, 4:35–7
- Norris, Douglas A., Director General, Census and Demographic Statistics, Statistics Canada**
 Financial and statistical management, 5:59–60, 65–7
 First Nations Statistical Institute, 5:60–7
- Nyce, Harry, Chairman, Northern Native Fishing Corporation**
 Aboriginal rights, 12:26–7
 Economic development activities, sectors, 12:26–30
- Olsen, John, President, Cree Industries**
 Economic development activities, 12:140–7
 Factors of economic success, 12:141–2
 Obstacles to economic development of communities, 12:142
 Strategies of economic development, 12:142–3
- Palmantier, Emma, Vice-Chair, Burns Lake Native Development Corporation, and Chief, Lake Babine Nation**
 Economic development activities, case studies, 12:19–21, 23
 Economic development of communities, 12:18
 Economic development of communities by tribes, regions, 12:18
 Factors of economic success, 12:17–8, 25
 Lake Babine Nation, 12:18–25
 Obstacles to economic development of communities, 12:18
- Moore, Jeff, directeur exécutif, Entreprise autochtone Canada, Industrie Canada -- *Suite***
 Entreprise autochtone Canada (Programme), 7:9–11, 14, 16–25
 Obstacles au développement économique des collectivités, 7:9, 13, 15, 17–8, 21
 Société et culture autochtones, 7:13, 15
 Stratégies de développement économique, 7:9
- Mussell, Roy, président, Ch-ill-kway-uhk Forestry Limited Partnership**
 Croissance économique, 12:111–3
 Obstacles au développement économique des collectivités, 12:110–11
 Première nation HUU-AY-AHT, 12:116
- New, Arthur, Business Manager, Henry Bird Steinhauer Development Foundation Ltd.**
 Facteurs de réussite économique, 13:201
 Société et culture autochtones, 13:207–8
 Stratégies de développement économique, 13:207–8
- Nirlungayuk, Mary, membre du conseil d'administration, Canadian Co-operative Association**
 Coopératives autochtones, 14:46–7, 58–9
- Nitsiza, Charlie J., Dogrib, grand chef adjoint, Conseil des Dogrib signataires du traité n° 11**
 Accord des Tlichos, 4:35–7
- Norris, Douglas A., directeur général, Direction de la statistique démographique et du recensement, Statistique Canada**
 Gestion financière et statistique, 5:59–60, 65–7
 Institut de la statistique des Premières nations, 5:60–7
- Nyce, Harry, président, Northern Native Fishing Corporation**
 Activités de développement économique, secteurs, 12:26–30
 Droits des Autochtones, 12:26–7
- Olsen, John, président, Cree Industries**
 Activités de développement économique, 12:140–7
 Facteurs de réussite économique, 12:141–2
 Obstacles au développement économique des collectivités, 12:142
 Stratégies de développement économique, 12:142–3
- Palmantier, Emma, vice-présidente, Société du développement autochtone de Burns Lake, et chef, Nation du Lac Babine**
 Activités de développement économique, études de cas, 12:19–21, 23
 Développement économique des collectivités, 12:18
 Développement économique des collectivités par tribus, régions, 12:18
 Facteurs de réussite économique, 12:17–8, 25
 Nation du lac Babine, 12:18–25
 Obstacles au développement économique des collectivités, 12:18

Patterson, Lisa, Researcher, Library of Parliament

Future business, 1:12
 Organization meeting, 1:9
 West Moberly First Nations, 12:52

Peters, Darryl, Chief, Douglas First Nation

Douglas First Nation, 12:133–40

Phillips, Randall, Chief, Oneida Nation of the Thames

Aboriginal self government, 5:82–3
 Bill C-20, 5:83
 Financial institutions, 5:83
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, 5:81–5, 97
 Indian Act, 5:96
 Land and resource management, 5:97

Pierre, Harry, Tribal Chief, Carrier Sekani Tribal Council

Aboriginal society and culture, 12:86–91

Pierre, Sophie, Chief, St. Mary's Indian Band, Ktunaxa Nation Council

Aboriginal businesses, 13:68, 70
 Aboriginal society and culture, 13:67
 Indian Act, 13:59
 Land and resource management, 13:55, 58–60
 Land claims, 13:69
 Obstacles to economic development of communities, 13:52–4, 60
 St. Mary's Indian Band, 13:54–6, 61–6, 70

Poitras, Audrey, Vice-President, Métis National Council

Métis, 10:39–50

Polchies, Dean, Policy Analyst, Economic Partnership Secretariat, Assembly of First Nations

Economic development activities, 10:34

Posluns, Michael, Associate Professor, Native Studies Programme, St. Thomas University

Aboriginal self government, 9:7–8, 12, 17–9
 Aboriginal society and culture, 9:19
 Bill S-16, 9:7
 First Nations Government Recognition Act, 9:7
 Law of self government, 9:8–11, 13, 16, 20
 Membership of First Nations, 9:12, 15–6
 Process of Aboriginal self government, 9:8, 11–4
 Subject-matter of Bill S-16, 9:7, 14

Purdy, Kirk, Investment Sector, Indian Resource Council

Economic development of communities, 13:169–70

Reddick, John, Chair, Interim Westbank First Nation Advisory Council

Financial and statistical management, 5:104–6, 108–11
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, 5:109, 112
 Property tax regime, 5:113

Patterson, Lisa, attachée de recherche, Bibliothèque du Parlement

Première nation de West Moberly, 12:52
 Réunion d'organisation, 1:9
 Travaux futurs, 1:12

Peters, Darryl, chef, Première nation de Douglas

Première nation de Douglas, 12:133–40

Phillips, Randall, chef, Oneida Nation of the Thames

Autonomie autochtone, 5:82–3
 Gestion des terres et ressources, 5:97
 Institutions financières, 5:83
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, 5:81–5, 97
 Loi sur les Indiens, 5:96
 Projet de loi C-20, 5:83

Pierre, Harry, chef tribal, Conseil tribal de Carrier Sekani

Société et culture autochtones, 12:86–91

Pierre, Sophie, chef, bande indienne St. Mary's, Conseil de la nation des Ktunaxa

Bande indienne de St. Mary's, 13:54–6, 61–6, 70
 Entreprises autochtones, 13:68, 70
 Gestion des terres et ressources, 13:55, 58–60
 Loi sur les Indiens, 13:59
 Obstacles au développement économique des collectivités, 13:52–4, 60
 Revendications territoriales, 13:69
 Société et culture autochtones, 13:67

Poitras, Audrey, vice-présidente, Ralliement national des Métis

Métis, 10:39–50

Polchies, Dean, analyste des politiques, Secrétariat des partenariats économiques, Assemblée des Premières nations

Activités de développement économique, 10:34

Posluns, Michael, professeur agrégé, Programme d'études autochtones, Université St. Thomas

Appartenance des Premières nations, 9:12, 15–6
 Autonomie autochtone, 9:7–8, 12, 17–9
 Droit d'autonomie autochtone, 9:8–11, 13, 16, 20
 Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations, 9:7
 Processus d'autonomie autochtone, 9:8, 11–4
 Société et culture autochtones, 9:19
 Teneur du projet de loi S-16, 9:7, 14

Purdy, Kirk, secteur de l'investissement, Conseil des ressources indiennes

Développement économique des collectivités, 13:169–70

Reddick, John, président, Conseil consultatif intérimaire de la Première nation de Westbank

Gestion financière et statistique, 5:104–6, 108–11
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, 5:109, 112
 Régime d'impôt foncier, 5:113

Rideout, Thomas G., Minister responsible for Aboriginal Affairs in the Government of Newfoundland and Labrador

Bill C-56, **11:17**
 Inuit land claims, **11:11, 25**
 Labrador Inuit Land Claims Agreement Act, **11:11–2**

Robb, Ryan, Business Development Officer, Treaty 7 Management Corporation

Economic development of communities, **13:108**
 Economic development of communities, study, **13:104–6**
 Obstacles to economic development of communities, **13:104–7**
 Strategies of economic development, **13:104–6**

Rowland, Christina, Economic Development Officer, Okanagan Nation Alliance

Okanagan Nation, **13:18–27**

Sacher, Martin, CEO and Program Administrator, Sunchild E-Learning Community

Aboriginal society and culture, **13:120, 122–3**

Salembier, Paul, General Counsel, Legislative Initiatives, Legal Services, Indian and Northern Affairs Canada

Bill C-20, **5:19**
 Financial institutions, **5:24**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:24**
 First Nations Statistical Institute, **5:24**
 Property tax regime, **5:20**

Salter, Richard B., Legal Counsel, Dogrib Treaty 11 Council

Tlicho agreement, **4:47–8**
 Tlicho Land Claims and Self-Government Act, **4:45–6**
 Tlicho people, **4:42**

Sandford, Maurice, President, Snake Island Cottagers Association

Financial and statistical management, **5:106–8, 111–2**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:112**

Scott, Andy, Minister of Indian Affairs and Northern Development

Bill C-20, **5:11–2, 14–7, 19**
 Financial institutions, **5:12–13, 23**
 First Nations Fiscal and Statistical Management Act, **5:23**
 First Nations Statistical Institute, **5:14, 17–8, 22–3**
 Property tax regime, **5:19, 20–2, 24–5**
 Tlicho agreement, **4:10–6, 20, 22–3**
 Tlicho people, **4:10–12, 24**

Rideout, Thomas G., ministre responsable des Affaires autochtones dans le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador

Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, **11:11–12**
 Projet de loi C-56, **11:17**
 Revendications territoriales inuits, **11:11, 25**

Robb, Ryan, agent de développement économique, Treaty 7 Management Corporation

Développement économique des collectivités, **13:108**
 Développement économique des collectivités, étude, **13:104–6**
 Obstacles au développement économique des collectivités, **13:104–7**
 Stratégies de développement économique, **13:104–6**

Rowland, Christina, agente de développement économique, Okanagan Nation Alliance

Nation Okanagan, **13:18–27**

Sacher, Martin, PDG et administrateur du programme, Sunchild E-Learning Community

Société et culture autochtones, **13:120, 122–3**

Salembier, Paul, avocat général, Initiatives législatives, Services juridiques, Affaires indiennes et du Nord canadien

Institut de la statistique des Premières nations, **5:24**
 Institutions financières, **5:24**
 Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations, **5:24**
 Projet de loi C-20, **5:19**
 Régime d'impôt foncier, **5:20**

Salter, Richard B., conseiller juridique, Conseil des Dogrib signataires du traité n° 11

Accord des Tlichos, **4:47–8**
 Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, **4:45–6**
 Peuple tlicho, **4:42**

Sandford, Maurice, président, Snake Island Cottagers Association

Gestion financière et statistique, **5:106–8, 111–2**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:112**

Scott, Andy, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Accord des Tlichos, **4:10–6, 20, 22–3**
 Institut de la statistique des Premières nations, **5:14, 17–8, 22–3**
 Institutions financières, **5:12–13, 23**
 Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations, **5:23**
 Peuple tlicho, **4:10–12, 24**
 Projet de loi C-20, **5:11–2, 14–7, 19**
 Régime d'impôt foncier, **5:19, 20–2, 24–5**

- Sebastian, Gordon, Executive Director, 4 Nations**
 4 Nations, 12:70–80
 Aboriginal rights, 12:76
 Gitxsan Nation, 12:72–3
 Organization of Committee, 12:71
- Sebastian, Gordon, directeur exécutif, 4 Nations**
 4 Nations, 12:70–80
 Droits des Autochtones, 12:76
 Nation Gitxsan, 12:72–3
 Organisation du comité, 12:71
- Seymour, Barry, Former Chief of Lheidli T'enneh First Nation, First Nations Lands Advisory Board**
 Economic development activities, tribes and regions, 9:50–1
 Land and resource management, 9:60
 Obstacles to economic development of communities, 9:51
- Seymour, Barry, ancien chef de la Première nation Lheidli T'enneh, First Nations Lands Advisory Board**
 Activités de développement économique, tribus et régions, 9:50–1
 Gestion des terres et ressources, 9:60
- Seymour, Barry, Former Chief of Lheidli T'enneh First Nation, First Nations Lands Advisory Board – *Cont'd***
 Participation in forestry sector, 9:51, 55
- Seymour, Barry, ancien chef de la Première nation Lheidli T'enneh, First Nations Lands Advisory Board – *Suite***
 Obstacles au développement économique des collectivités, 9:51
 Participation au secteur forestier, 9:51, 55
- Simpson, Harry, Elder Advisor, Dogrib Treaty 11 Council**
 Aboriginal society and culture, 3:33
- Simpson, Harry, aîné-conseiller, Conseil des Dogribs visés par le Traité n° 11**
 Société et culture autochtones, 3:33
- Smith, Thomas, Councillor, Economic Development Officer, Tlowitsis First Nation**
 Tlowitsis First Nation, 12:63–9
- Smith, Thomas, conseiller, agent de développement économique, Première nation de Tlowitsis**
 Première nation de Tlowitsis, 12:63–9
- Standingready, Bruce, White Bear First Nations**
 First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act, 14:37
 Management of oil and gas resources, 14:36, 39–40
- Standingready, Bruce, Premières nations White Bear, 4:14**
 Gestion des ressources pétrolières et gazières, 14:36, 39–40
 Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, 14:37
- Steinhauer, Melvin, President, Henry Bird Steinhauer Development Foundation Ltd.**
 Economic development activities, 13:202
 Factors of economic success, 13:201–5
 Strategies of economic development, 13:204–7
- Steinhauer, Melvin, président, Henry Bird Steinhauer Development Foundation Ltd.**
 Activités de développement économique, 13:202
 Facteurs de réussite économique, 13:201–5
 Stratégies de développement économique, 13:204–7
- Sterritt, Art, Executive Director, Coastal First Nations**
 Coastal First Nations, 12:156–64
 Economic development of communities, 12:159
 Economic development of communities, study, 12:157
 Economic growth, 12:155–6
 Factors of economic success, 12:157
 Obstacles to economic development of communities, 12:156–7, 159
- Sterritt, Art, directeur exécutif, Premières nations de la zone côtière**
 Croissance économique, 12:155–6
 Développement économique des collectivités, 12:159
 Développement économique des collectivités, étude, 12:157
 Facteurs de réussite économique, 12:157
 Obstacles au développement économique des collectivités, 12:156–7, 159
 Premières nations de la zone côtière, 12:156–64
- Stonier, Ron, Economic Development Officer, Nakoda-Wesley First Nation**
 Indian Act, 13:211
 Nakoda-Wesley First Nation, 13:211–5
- Stonier, Ron, agent de développement économique, Première nation Nakoda-Wesley**
 Loi sur les Indiens, 13:211
 Première nation Nakoda-Wesley, 13:211–5
- Stump, Edwina, CEO, Treaty 7 Management Corporation**
 Economic development of communities, study, 13:104
- Stump, Edwina, présidente-directrice générale, Treaty 7 Management Corporation**
 Développement économique des collectivités, étude, 13:104
- Twinn, Roland, Vice-Grand Chief Treaty 8, Lesser Slave Lake Indian Regional Council and Chief, Sawridge First Nation**
 Aboriginal rights, 11:46
 Law of self government, 11:51, 53–4
 Membership of First Nations, 11:45–6, 52–3
- Twinn, Roland, Vice-Grand chef Traité 8, Lesser Slave Lake Indian Regional Council et Chef, Première nation Sawridge**
 Appartenance des Premières nations, 11:45–6, 52–3
 Droit d'autonomie autochtone, 11:51, 53–4
 Droits des Autochtones, 11:46

- Vermillion, Roy, CEO, Athabasca Tribal Council**
Athabasca Tribal Council, **13:109–15**
- Voutier, Keltie, Senior Policy Advisor, Northern Oil and Gas Branch, Northern Affairs Program, Indian and Northern Affairs Canada**
Aboriginal businesses, **10:13–4**
Economic development activities, tribes and regions, **10:13**
Economic development of communities, **10:14**
Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **10:13–4, 16**
- Ward, John D., Spokesperson, Taku River Tlingit First Nation**
Aboriginal rights, **12:44**
Taku River Tlingit First Nation, **12:40–51**
- Watts, Dolly, Owner, Liliget Feast House**
Economic development activities, tourism, restaurant sector, **12:151–4**
Strategies of economic development, **12:153**
- Webber, Linda, Acting Executive Director, Aboriginal Tourism Canada**
Economic development activities, tourism, restaurant sector, **14:18**
- Whitby, Leslie, Acting Director General, Natural Resources and Environment Branch, Northern Affairs Program, Indian and Northern Affairs Canada**
Aboriginal businesses, **10:10–12**
Economic development of communities, **10:14–5**
Obstacles to economic development of communities, **10:10**
Programs, Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), **10:7–10, 14–5, 17–8, 21–3**
- Whitebird, Dennis, Grand Chief, Assembly of Manitoba Chiefs**
Economic development activities, tribes and regions, **6:50–3**
Obstacles to economic development of communities, **6:51**
Strategies of economic development, **6:53**
- Whiteduck, Judy, Director, Economic Partnership Secretariat, Assembly of First Nations**
Obstacles to economic development of communities, **10:31**
- Wien, Fred, Director, Atlantic Aboriginal Health Research Program, Dalhousie University**
Aboriginal businesses, **2:15–6**
Aboriginal society and culture, **2:10–12, 16–7**
Economic development of communities, **2:12**
Economic development of communities by tribes, regions, **2:8, 14–5**
Economic development of communities, study, **2:9, 12**
Factors of economic success, **2:8–10, 12–4**
Obstacles to economic development of communities, **2:13, 16**
- Vermillion, Roy, chef de la direction, Conseil tribal de l'Athabasca**
Athabasca Tribal Council, **13:109–15**
- Voutier, Keltie, conseiller principal en matière de politiques, Direction générale du pétrole et du gaz du Nord, Programme des affaires du Nord, Affaires indiennes et du Nord Canada**
Activités de développement économique, tribus et régions, **10:13**
Développement économique des collectivités, **10:14**
Entreprises autochtones, **10:13–4**
Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **10:13–14, 16**
- Ward, John D., porte-parole, Première nation des Tlingits de la rivière Taku**
Droits des Autochtones, **12:44**
Première nation des Tlingits de la rivière Taku, **12:40–51**
- Watts, Dolly, propriétaire, Liliget Feast House**
Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **12:151–4**
Stratégies de développement économique, **12:153**
- Webber, Linda, directrice exécutive intérimaire, Tourisme autochtone Canada**
Activités de développement économique, secteur tourisme, restauration, **14:18**
- Whitby, Leslie, directrice générale intérimaire, Direction générale des ressources naturelles et de l'environnement, Programme des affaires du Nord, Affaires indiennes et du Nord Canada**
Développement économique des collectivités, **10:14–5**
Entreprises autochtones, **10:10–12**
Obstacles au développement économique des collectivités, **10:10**
Programmes, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIDN), **10:7–10, 14–5, 17–8, 21–3**
- Whitebird, Dennis, grand chef, Assembly of Manitoba Chiefs**
Activités de développement économique, tribus et régions, **6:50–3**
Obstacles au développement économique des collectivités, **6:51**
Stratégies de développement économique, **6:53**
- Whiteduck, Judy, directrice, Partenariats économiques, Assemblée des Premières nations**
Obstacles au développement économique des collectivités, **10:31**
- Wien, Fred, directeur, Atlantic Aboriginal Health Research Program, Université Dalhousie**
Développement économique des collectivités, **2:12**
Développement économique des collectivités, étude, **2:9, 12**
Développement économique des collectivités par tribus, régions, **2:8, 14–5**
Entreprises autochtones, **2:15–6**
Facteurs de réussite économique, **2:8–10, 12–4**
Obstacles au développement économique des collectivités, **2:13, 16**
Société et culture autochtones, **2:10–12, 16–7**

Williams, Bill, Chief of Squamish First Nation, First Nations Lands Advisory Board

Land and resource management, **9:48–50, 58–60**

Williams, Ruth, CEO, All Nations Trust Company

Financial institutions, **13:33–9**

Willson, Roland, Chief, West Moberly First Nation

Aboriginal rights, **12:57**

West Moberly First Nations, **12:52–63**

Wilson, Brian, Director, Programs Division, Science and Programs Branch, Canadian Forest Service, Natural Resources Canada

Land and resource management, **9:58**

Participation in forestry sector, **9:36–42, 44**

Zoe, John B., Chief Negotiator, Dogrib Treaty 11 Council

Aboriginal society and culture, **4:40–1**

Economic development activities, tribes and regions, **3:26–9**

Tlicho agreement, **4:37–43, 45–6, 49**

Tlicho people, **4:38–9, 44–5**

Williams, Bill, chef de la Première nation Squamish, First Nations Lands Advisory Board

Gestion des terres et ressources, **9:48–50, 58–60**

Williams, Ruth, PDG, All Nations Trust Company

Institutions financières, **13:33–9**

Willson, Roland, chef, Première nation de West Moberly

Droits des Autochtones, **12:57**

Première nation de West Moberly, **12:52–63**

Wilson, Brian, directeur, Division des programmes, Direction des sciences et des programmes, Service canadien des forêts, Ressources naturelles Canada

Gestion des terres et ressources, **9:58**

Participation au secteur forestier, **9:36–42, 44**

Zoe, John B., négociateur en chef, Conseil des Dogribs signataires du Traité n° 11

Accord des Tlichos, **4:37–43, 45–6, 49**

Activités de développement économique, tribus et régions, **3:26–9**

Peuple tlicho, **4:38–9, 44–5**

Société et culture autochtones, **4:40–1**



If undelivered, return COVER ONLY to:
Public Works and Government Services Canada –
Publishing and Depository Services
Ottawa, Ontario K1A 0S5

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –
Les Éditions et Services de dépôt
Ottawa (Ontario) K1A 0S5